

Sensia®
DESIGN + ENGINEERING
GROHE GERMANY
FHFI 11

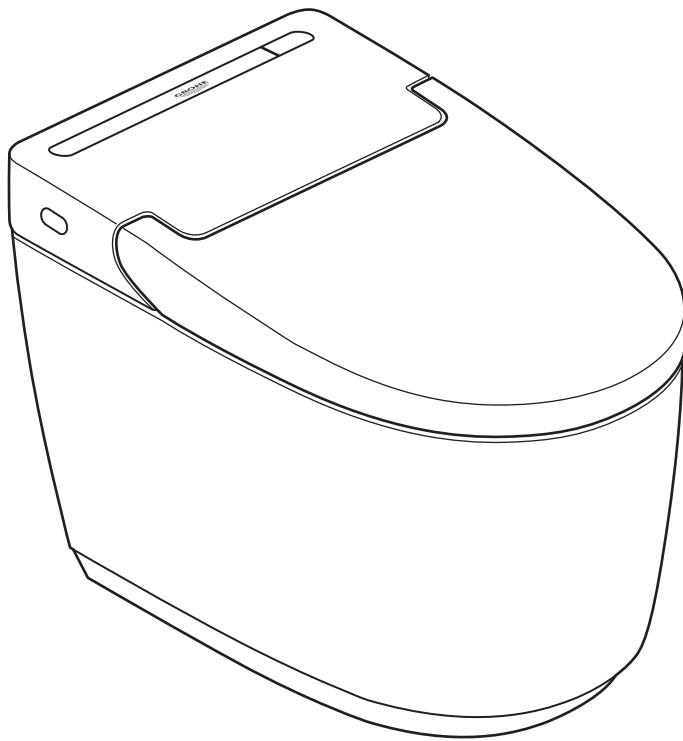
Pure Freude
an Wasser



WÙÒÙÁŤ ÇÈWŌŠ EN

T ÇÈWŌŠŌŦWŌŠŌŦWŌŠŌŦ FR

T ÇÈWŌŠŌŦŌŠŌŦŌŦŌŦŌŦ SP



Introduction

About this Manual

Ü^æáÁ^ [|^Á] ^!æá * Á

Control and Buttons

T æá Á\] á

Ü^ [|^Á] d [|

Úæáá * Á@Á^ [|^Á] d [|] á@Á] á^

How to Use

General Use

Óæ áÁ] ^!æá } Á

Óæ áÁ] , Á

Settings

Y æ @ * Á á@Á] , ^! Á

Ö!^ á * Á á@Á æ { Á

Öáá • á * Á@Á] á^Á^ {] ^!æ } ^! Á

Ú [, ^! Áæ^ Á

ÖE d Á^æáÁ] ^} Á áÁ [• ^ Á

ÖE d Á] • @ } &á } Á

Ü^æá^æ! ÖE d Á

Ö! [á [| á æá } Á } &á } Á

Ó d } Á] ^!æá } Á [~ } á

Ü^ d [á * Á@Á^æ | Á^æá * • Á

Ö! • @ * Á@Á] á^á Á@Áæ^ Á-Á] , ^! Á^æ^ Á! Á^æ! Áæá! ^ Á

Ü!^ç^} á * Á^: á * Á

Ö!æ^ Á [~ Á] [á^ Á • á * Á@Á] [á^ &á] [Á] } * Á^ ^ Á

Troubleshooting

Troubleshooting

Ö! Á } &á } • Á

Y æ @ * Á

Ö! [á [| á æá } Á

ÖE d Á] • @ Á

Ö! ^! Á

ÖE d Á^æáÁ] ^} Á áÁ [• ^ Á } &á } Á

Ü^æá^æ! Á

T á &á] á^ ~ • Á

Cleaning

Before Cleaning

Ö` ä^|ä ^ [] G

Cleaning

Ů [çä * Á@ Šä Á | Á|^æ ä * Á [] H

Ü^ { [çä * Á@ Šä Á | Á|^æ ä * Á [] I

Ů [çä * Á@ Šä Á | Á|^æ ä * Á [] J

P [: : ^ Á [] J

After-sales Service

Öe^ | È æ^ • Á^ | çä^ [] F

! QÁ^çæ•Á@ææ^Á|æ^!^áÁ æQ~ ó@Á &|}}^&ç*Á[, ^!Áá^Á!Á @}Á|}æç*Á@Á áæ æ^áÁ[, ^!Áá^Á!Á^&ç&|}}^&ç!Á |á^Á~•ó^Á~!&@æ^áÁ[{ Áæ æ ç!á^áÁ á^æ!É
 V@Á^çæ^Á~•ó^Á!á&|}}^&ç!Á[{ Á@Á [, ^!Á~]| Á!Áæ^Áæ á^æ!Á~•ç!ææ } Áæ áÁ { æç } æ &Á [! Áæ áÁ!Á^ } æ•É
 V@Á^ç[Áæ]|á~Á@Áç^} ó@æÁ~ Áæ áÁ áæ æ^Á} Á@Á[, ^!Á~]| Áá^Á!Á} Á@Á]| á~ &ç^!É
 U|æ^Á}•!Á@Á
 • Á^çæ*Á@Á~•ó^Á~Á@Á!^&çæç•ç!ææ } Á á ç Á@Á~Á! [•ææ } Á!
 • Á^Á| {]|ç!Á^ [çæ*Á@Á&^, ÉÁ~•ó^Á [Á@Á!^&çæç•ç!ææ } Á!
 • Á^Á| {]|ç!Á^ |á*Á@Á[, ^!Á|*Ááá^ Á [~ ó^Á@Á æ!Á &^É
 Y @} Á| á~Á [ÉÁ [Á [ó^!|Á } Á@Á|áÉ~ ó []|Á } Á@Á[, ^!Á|*Ááá!^•) ç!ç~çæÉ
 • Á@Á~]| Á|á^Áæ æ^áÉÁ~•ó^Á! ^|}æ^áÁ^Á@Á æ~æç!^!ÉÁ^Á!çæÁ æ^} ó!Áá ææ^Á æáá^Á!•[]•Á!á!Á ç Áæ[á^á@æ æáÉ

! P^ç!Á^!æÁ@Á| á~ &ç!Á@æ Áá áæ æ^áÁ|á!Á|*ÉÁÁ[ó!|!á*Á]| ^!| ÉÁ@æ Á^} Á![]^á!Áæ æ^áÉ [!Á![]^áÁ ç Á æ^!ÉÁ^ç!} Á@Á| á~ &ç! Áá •!çæ&^} ç!Á!Á çæ á ææ } Áæ áÁ^ } æÉ

! Ö[Á[ó&|}}^&ç!Á!á&|}}^&ç!Á[, ^!Á|^*Á æQ~ ó@Á^á@æ á~ÉÁ@Á æ Áæ~•Á!^&çÁ •Q&É

! P|!á@Á[, ^!Á|^*Á @}Á|}}^&ç*Á!Á á&|}}^&ç*Á!Á[~ ÁQ|á@Á|áÉ@Á|^*Á |!Á|áÁ æ Á^Áæ æ^áÉÁ~|ç*Á!Á^&çÁ •Q&Á!ÁáÉ

! Öá&|}}^&ç!Á[, ^!Á|^*Á!á áææ! Áæ áÁ &|ææ Áá æ@æ! Á| ç!æ Á~•ó^& { ~|æ^áÁ []Á@Á[, ^!Á|^*Á æ Áæ~•Á!áÉ

! V@Á|! á~ &ç!Á| Á^Á|}}^&ç!Á!Á FGEXEÖ[Á[ó&|}}^&ç!Áááá } ç!Á[, ^!Á|á•Á ç Á@Á!á^Á!^&çæÁ~ ç!ÉÁ@Á æ Á!^•|óÁ^É

! Ö[]|ç!Á^•!ó@Á[, ^!Á|^*Á ç Á@Á ^!^&çæÁ ç!Áæ áÁ^!} Á@Á[, ^!Á|^*Á Á *[[á&|}}æç!Á@Á^&çæÁ ç!Á~!á*Á ~•^ÉÁæ! Á!Á!Á [Á æ Áæ~•Á!^&çÁ •Q&Á!ÁáÉ

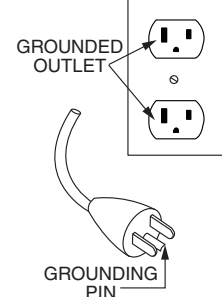
! Y @}Á|^**á*Á@Á|^*Á! [{ Á@Á [&^ÉÁ []|ç!Á^} Á~• } Á! Á@Á[, ^!Á|áÉÁ@Á { æ Áæ~•Á!^&çÁ Q&Á!ÁáÉ

! Ö[Á[ó^Á!Á[~•^Á~ç!ÉÁ@Á æ Áæ~•Á ^!^&çÁ Q&Á!Á^ÉV @} Áæ Áçç }•á } Á|!áÁ [, ^!Á [&^ó^Á~ á^áÉ |æ^Á~Á^Á Á ^çç }•á } Á|!áÁ [, ^!Á [&^ó^Á~ Á@Á }ææ } ç!Áæ ááá•É

! V@Á| ç!Áæ^á&!!^} ó^ç!Á~Á~Á@ÁQ~•^@|áÁ æ } |ææ &•Á| } }^&ç!Á!Á@Áçç }•á } Á|!áÁ [, ^!Á [&^ó^Á @~|áÁ [ó^ç!Á^Á@Áæ^áÁ &!!^} ó^ç!Á~Á~Á!á á ç!Á^Á [&^ó^Á!Á |á^É


! Ö[]}}^&ç!Á! [á~ &ç!Á Á! [!| Á! [~ } á^áÁ [~ ç!Á]| ÉÁ^Á [~ } áá *ÁQ~ç!Á }•É


! **GROUNDING INSTRUCTIONS:**
 V@Á|! á~ &ç!Á|á^Á! [~ } á^áÁ@Áç^} ó [Áá!^&çæÁ @!ó&æ æ!Á! [~ } áá *Á! ^á~ &•Á@Á^Á!Á!^&çÁ Q&Á!Á! çæá *Á æ Á~ &ç!Á^Á!Á!^&çÁ!!^} ç!V@Á []| á~ &ç!Á~ } á^áÁ æ@æ!á@æá *Áá *! [~ } áá *Á á^Á æ@æ! [~ } áá *Á|^ÉV@Á []|^*Á~•ó^Á~*^áÁ ç Áá~ ç!ó@æ!Á []|^!|Á~•ç!Á^áÁ! [~ } á^áÉ




! **DANGER**
 Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

! QÁ^}æ!Á!Á|^æ^} ó^Á~Á@Á|á!Á|^*Á! ^&ç!Á!Á [ó&|}}^&ç!Á! [~ } áá *Á á^Á ç Á@Á!Áæ!Á! { á ç!V@Á á^Á æ@á á~|ææ } Á@æá *Áá!Á~!æÁ@æ!Á *!^} Á æ@!Á æQ~ ó^Á!| , Á ç!Á~Á@Á *! [~ } áá *Á á^É


 Tæ^Á~!^Á@æ@Á[, ^!Á~]]|^ÁÁ[~]á^áÉ
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 •@ &•Á @}Á æ~} &æ} Á!Á!^&dæ^æ æ^Á
 [&&~!•É
 Ö|}~ |öæ c@ |ä^áÁæ áÁ~ æáá^Á!^&dææ •ÁÁ
 @Á[, ^!Á~]]|^ÁÁ[^!Á~] á^áÉ


 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[æÁææ •^ÁÁÉ


 W^!•Á @~ |äÁ[^!ÁÁ~ *^Á@Á^æ *ÁV@Á
] [^!Á~]]|^ÁÁ[^!ÁÁ~ *^Á@Á^æ *ÁV@Á
] [^!Á~]]|^ÁÁ[^!ÁÁ~ *^Á@Á^æ *ÁV@Á
 •@~ |äÁ[^!ÁÁ~] } Á[{ Á@Áæ } Á@æáÁ æÁ
 æÁ [&^É


 **CAUTION**


Risk of minor injuries and property damage:


 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É

 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É


 Tæ^Á~!^Á@æ@Á[, ^!Á~]]|^ÁÁ[~]á^áÉ
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É


 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É


 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É


 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É


 S^!ÁÁæ ^!Á~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É


 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É


 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É


 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É


 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É

 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É

 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É

 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É

 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É

 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É
 Ö|Á[^!ÁÁ[Á[Á[^!ÁÁ~ |Ö|ÁÁæ *^!Á~ ^!Á^&dæ
 }^æÁ@Á! | ä~ &É

About this Manual

■ Read before Operating

U [Á } ~ | ^ Á : [] ^ | Á • æ ^ Á - Á @ Á : [á ~ & c] | ^ æ ^ Á ^ æ Á @ Á æ ~ æ Á æ á @ Á : á e á Á W O S Á U V O E U V Ö W Ö Ö - Á æ ^ ~ | ^ È
O æ ~ | ^ Á Á Á [| [, Á @ Á æ ^ c Á | ^ & æ c] • Á ^ • & æ ^ á Á } Á @ Á : á e á Á W O S Á U V O E U V Ö W Ö Ö - Á ~] | á á D á Á ^ • | á Á Á | á ~ • Á
æ & æ ^ } • Á Á [{ ^ Á á & { • æ } & ^ • È
Ò æ & Á - Á @ • ^ Á { • Á Á c d ^ { ^ | Á [] | | æ } Á | Á æ ^ c È æ á Á @ | á Á ^ Á d æ d ^ Á á • ^ c ^ á È
Q Á @ Á c ^ } Á @ Á æ } Á & æ ^ } Á & & | Á æ Á Á ^ • | á Á [] | | ^ | Á • æ ^ Ö Ü U P Ö Á á | Á • { ^ Á [Á ^ •] [] • æ æ Á | Á æ æ ^ • È

Inserting the Battery for First Time

Remove the battery cover from the back of the remote control.

Insert the battery with the correct polarity (+ and -) into the battery compartment. The battery cover will snap back into place.

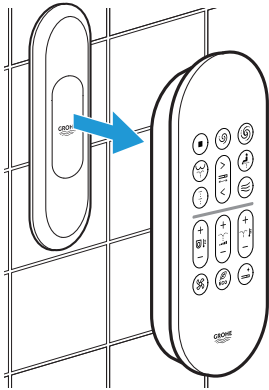
Press the power button to test if the remote control is working. If the remote control does not work, check the battery polarity and the battery cover.

For more information, please refer to the user manual.

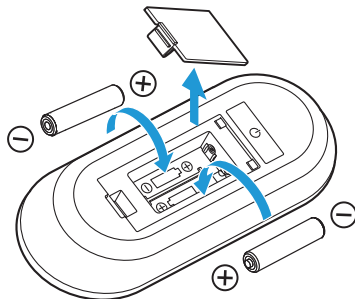
Replacing the remote control's batteries

Remove the battery cover from the back of the remote control. The battery cover will pop out.

Remove the old battery and insert the new battery with the correct polarity (+ and -).



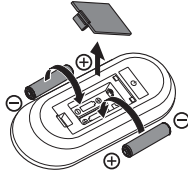
Press the power button to test if the remote control is working. If the remote control does not work, check the battery polarity and the battery cover.



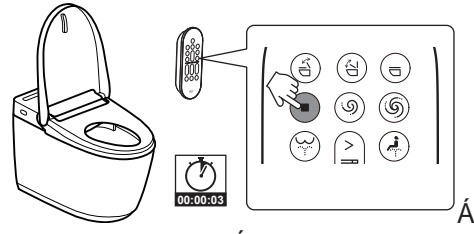
For more information, please refer to the user manual.

■ Pairing The Remote Control With The Toilet

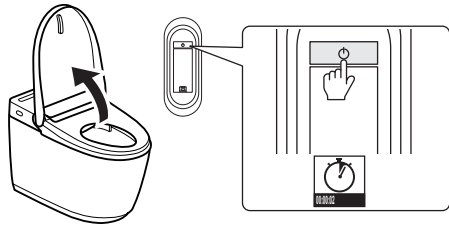
U} | Á } ^ Á { [c Á &] d [| É
 æ [c @ ! Á ^ { [c Á &] æ ^ á Á } á @ Á } á d Á ^ { [c ^ Á @ Á
 à æ c ! á • Á { [á @ Á ^ { [c Á &] á á ^ * á } á @ Á æ á * Á
] ! [& • • Á } á @ Á ^ , Á ^ { [c É



HÉ Ú ! ^ • • Á æ á Á @ | á Á @ Á • Á d] Á ~ c] Á ! Á Á ^ &] á • Á
 c @ } Á æ á } Á á á á } æ Á É Á ^ &] á • Á ! Á & {] | ^ c Á
] æ á * Á } Á á ^ Á - & É



GÉ Ú ! ^ • • Á æ á Á @ | á Á @ Á [, ^ ! Á ~ c] Á } Á @ Á æ á Á - Á
 c @ Á ^ { [c Á &] d [| Á ! Á ^ &] á • Á ! Á [, ^ ! Á } É

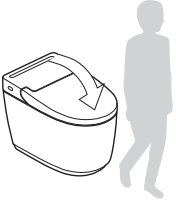








Í É V @ Á æ á * Á Á ~ & & • • ~ | É æ á á Á @ Á S O Ö Á á @ Á - Á
 c @ Á ^ { [c Á &] d [| Á æ @ Á á á ^ • É

Í É V @ Á æ á * Á á • É æ á á @ Á á á ^ Á á Á - Á c @ Á ^ { [c Á
 - æ @ • Á Á á ^ • É

É Á @ Á æ á * Á á • É | ^ æ ^ Á ^ ^ æ Á c • Á 1 Á 4 É
 æ á Á æ ^ Á ^ Á c @ Á ^ { [c Á &] d [| Á æ á Á @ Á
] ! [á ~ & Á á Á [, ^ ! á Á } É
 É Á ~ | c | Á ! [á ~ & Á á Á á á É á á É ~ Á ^ á Á Á
] æ á } ^ Á Á } ^ Á c @ } Á æ á * É | ^ æ ^ Á ! Á - Á @ Á
] [, ^ ! Á - Á c @ ! Á] æ á Á ! [á ~ & Á á • d É

ÖSÜ Ü Ö Ö Á P Ò Á U Š Ò V À J Ò Ö Ö / Á Á U Š Ò V À J Ò Ö Ö / Š Ö

	ÖFWU	T ÖPWOŠ		
	<p>V @ Á Á Á [• ^ • Á æ d { æ æ æ Á , @ } Á [~ Á ^ æ ^ Á c @ Á æ æ ð È</p>	<p>16 </p> <p>V @ Á ^ æ Á Á Á & [• ^ • Á ^ Á] ! ^ • æ * Á @ Á  Q] ^ } æ [• ^ D Á à ~ æ } Á } Á @ Á ! ^ { [c Á Á] d [È</p>	<p>17 </p> <p>V @ Á ^ æ Á Á [• ^ • Á à ^ Á ! ^ • æ * Á @ Á  Q] ^ } æ [• ^ D Á à ~ æ } Á } Á @ Á ! ^ { [c Á Á] d [È</p>	<p>18 </p> <p>V @ Á ^ æ Á Á Á à Á ^ æ Á Á [• ^ • Á ^ Á] ! ^ • æ * Á @ Á  Á ~ æ } Á } Á @ Á ! ^ { [c Á Á] d [È</p>

È Á @ } Á] ^ ! æ æ * Á @ Á ^ { [c Á Á] d [| È | È | È ^ Á Q | à Á Á ^ Á @ æ à È

Caution: Ö [Á [c Á æ ~ æ] Á ! & Á @ Á ^ æ Á Á Á Á ^ æ Á [Á ~ æ | È [c Á Á [c Á Á] Á ! Á [, } Á [, | Á Á [• ^ • Á ^ Á æ æ ^ Á Á @ Á { [d ! Á ! æ ^ Á ^ • c { Á æ Á c æ È

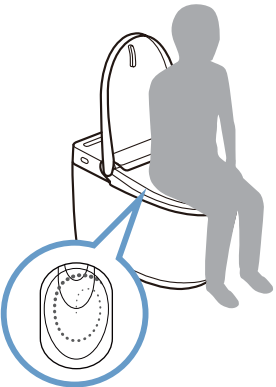
Basic Flow

1. Turn the seat up and the bidet ring on.

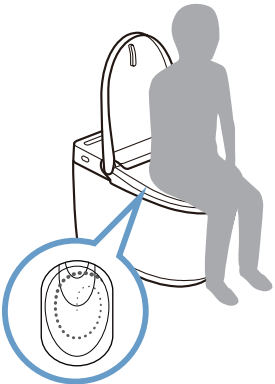


NOTE:
 The bidet ring is only active when the seat is up. If the seat is down, the bidet ring is off. The bidet ring is also off when the toilet is flushed. The bidet ring is also off when the toilet is flushed with the bidet ring on. The bidet ring is also off when the toilet is flushed with the bidet ring on.

2. Sit on the toilet.



3. The bidet ring will automatically spray water onto the seat.

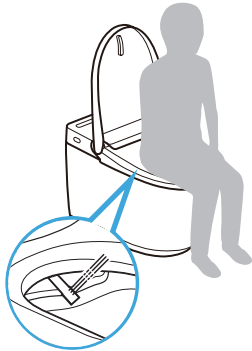


FÄÚ!^••Á Á~ ¢} Ä Ááb•Á@Á^æÄ{]^!æ |^È
 Ú^ÁÁ~ ¢Ä^Ä{]^!æ |^Á Ááb•¢ * Á@Á^æÄ{]^!æ |^ÄV@Á^æÄ{]^!æ |^Á Ááb•¢ÁÄ ÁÁ
 ^¢^!È



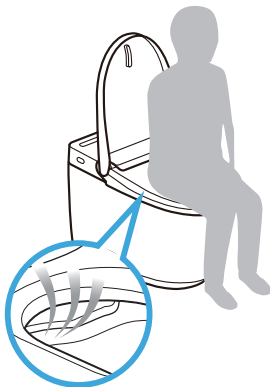
UØ				
FÈ				
GÈ				
HÈ				
IÈ				
IÈ				

GÄÚ!^••Á@Á Á^æÄ{]^!æ |^ÄV@Á^æÄ{]^!æ |^Á Ááb•¢ÁÄ ÁÁ
 ^¢^!È

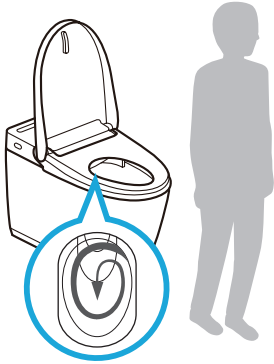


V Á] Á æ @ * È!^••Á@Á Á^æÄ{]^!æ |^ÄV@Á^æÄ{]^!æ |^Á Ááb•¢ÁÄ ÁÁ
 ^¢^!È

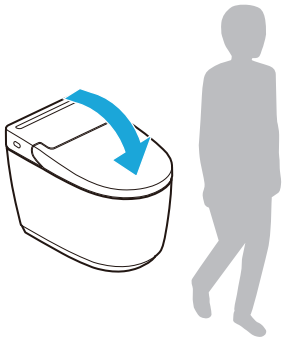
HÄÚ!^••Á@Á Á^æÄ{]^!æ |^ÄV@Á^æÄ{]^!æ |^Á Ááb•¢ÁÄ ÁÁ
 ^¢^!È



FÄCE! Á•q * Á@Á q dÄ @) Á•^! Á qä ä•Á] Á[{ Á@Á q d
 "ÁCE q Ä"• @Ä"• @ * Á qä• Á q { qäÄ" È
 "ÁT q" qÄ"• @Ä"!•• Á@Á"• @Ä" q} Á) Á@Áä @Ä qÄ" Á@Á q d

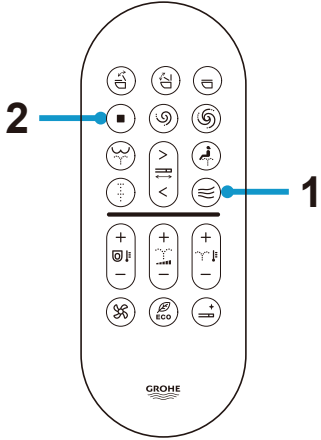


GEÄS" qÄ" Á@Á q dÄ
 V@Á q dÄ" qÄ" Á@Á q dÄ [•• ÄV[q dÄ" qÄ" Á@Á q dÄ [•• Á q { qäÄ" Á q] | cä qÄ" ÁÄ q" c" Á qÄ" Á q q * Á@Á q d



NOTE:
 "ÁV@ Á q qä äÄ" qÄ" Á@Á q dÄ [•• Á q"!•• q * Á@Á qÄ" Á q q dÄ" qÄ" Á] ^} Á q äÄ" [•• ÄÄ" q} È

■ Drying with Warm Air

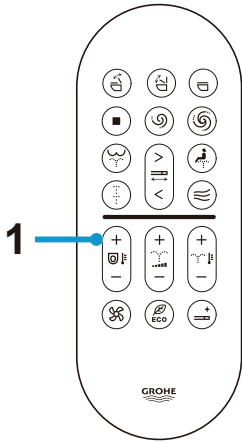


FÁ ☹️ Ái^!iDá~ ¢] } KÖ!^ Á ã@Á æ{ Áæ
 GÁ ☐ Áq d] Dá~ ¢] } KÜd] • Á@Ái^!iÁ~ } &¢ }
 HÁ Y @} Á, æ&@ * Á@Ái^!iÁ~ {] ^!æ | ^É! ^•• Á@Á ☹️ ÁÖ!^!iDá~ ¢] } Áæ æ Á
 ÉÖæ&@Á ^!@Á~ ¢] } Á Á!^•^!ÉÁ q] Á, æ&@ Á@Á!i^!iÁ~ ÁRÖP+É
 %ŠUY +á áÁÁ ÖÖVT +É
 Á ŽUY áÜ[[{ Á~ } É
 Á Ž ÖÖVT áÜ]!| ¢ÉÉ »ÁÉ »ÖÁ
 Á ŽÖPáÜ]!| ¢ÉÉ »ÁÉ »ÖÁ

NOTE:
 "ÁÖ!^!iÁ~ {] ^!æ | ^Á q] Á^c } Á Á æãÁ^ ¢ } Á @} Á@Ái^!iÁ~ } &¢ } Á Á d]] ^!É
 "ÁÖ!^!iÁ~ } &¢ } Á d] • Áæ d { æ&@ Áæ!iÁ~]!| ¢á æ!^ Á Á q~ ¢•É

■ Adjusting the Toilet Seat Temperature

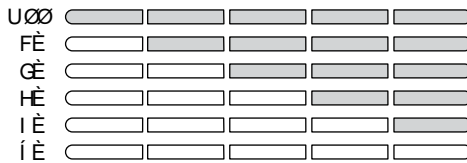
Úòœ/ÁòÙ Úòùœ/ŰÈ
œÖRNÙVQ ð ÖÄ ŠòXòŠÙ



FÁ Úòùœ/ŰÈ
Q Áç^•KŰ-Ç[[{ Á{]^!æ'!^ÁÁ
Qè]][çä æ^'ÁÍ È »ÖÄÍ »ÔD

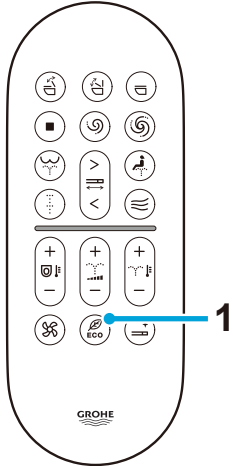
+
⊞
-

Úòœ/ÁòÙ Úòùœ/ŰÈ
œÖRNÙVQ ð ÖÄ ŠòXòŠÙ



Power Save

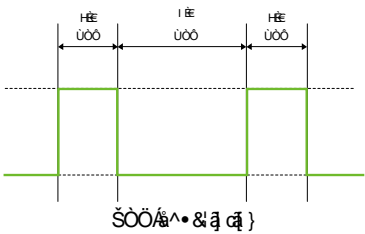
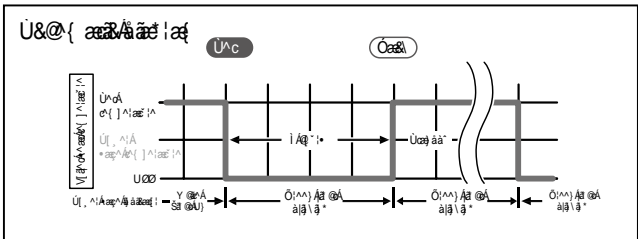
Y[~ Á&@ Á^á~ &^Á[, ^!Á&[] • {] c[} Á^ Á^! } á * Á @ Á^æ!Á^ -Á[!Á ÁQ~ ! • Á^ !á * Áá ^ • Á @ } Á @ Á[á^ Á [c[Á^ * Á
~ • Á^ ÁQ È Èá~ !á * Á @ Á á @ È



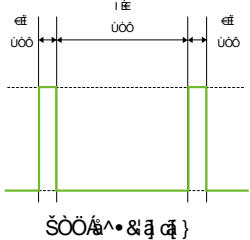
FÁ Á [, ^!Áæ^Á^ c[} Á^ Á^ &^Á[, ^!Á&[] • {] c[}

NOTE:
"ÁV@Á[, ^!Áæ^Á^ } &c[} Á Á^ • Á^æ!Á^ Á [, ^!Áæ!^Á!Á @ } Á @ Á [, ^!Á!^ * Á Áá &[} } ^ &c^ á È

ÒÒÚÁ ÚÒÒÁWÜPÁÚP ÁÒÒÚÁ ÚÒÒÁVÓVÓÁÚÜÁ ÁPÜWÜÙD ŠÒÒÁ^ • &á c[]
Q Á @ Á [á^ Á @ Á^æ!Á^ } &c[} Á^! } • Á -Á[!Á ÁQ~ ! • ÈÁ Á
!Á^ &^Á[, ^!Á&[] • {] c[} È
Ò!Á^ Áá @ Á[\ • Á^ Á^ } Áá Á^ @ } Á @ Á & Á [á^ ÁæÈ



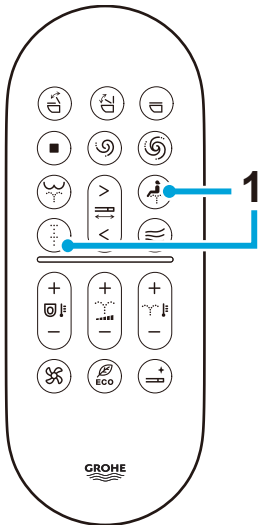
ÒÒÚÁ ÚÒÒÁWÜÙÓPÒÒÒÁÚÜÁ ÁPÜWÜÙÁÈPÒÓÓÁVÓÈPÒÓÝÁ ÚÒÒ
Q Á @ Á [á^ Á @ Á^æ!Á^ } &c[} Á^! } • Á Èá á @ Á^æÁ
c[] !Áæ!Á^c! } • Á Á @ Á^c{ } !Áæ!Á^
FÈÒ!Á^ Áá @ Á[\ • Á^ Á^ } Áá Á^ @ } Á @ Á & Á [á^ ÁæÈ
ÈPæá * Á Á^ &á c[çáÁ^c ^ } Á^ Áá @ } *



ÒÒÚÁ ÚÒÒÁWÜPÁÚØ
ÒÜÒÒP ÁÒPÁÓŠÓPÜÁÈÁÚÓÁ
ÇÁÇ ÚÁÚÓWÜÁÚÜÁÈÁÚÓÓÁ PÒPÁPÒÁÒÒÚÁ ÚÒÒÁPÒÙ

■ Seat Heater Auto OFF

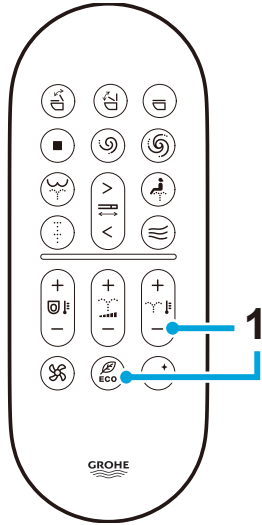
Y @ } Á [~ Á ã } Á @ Á q ^ Á ^ æ Æ @ Á ^ æ @ æ / Á Á } ^ á Á - Á æ d { æ æ d Á Á Á ^ } Á Á [, È {] ^ æ ' Á Á } È
 EÁV @ Á æ d ' Á ^ æ * Á - Á @ Á } & æ } Á Á [Á } æ | ^ á



Ù q ~ | æ ^ [~ • | Á ! • • Á æ á Á @ | á Á @ Á Á Á } } Á æ @ * D á ~ æ } Á æ á Á Á Á
 { æ • æ ^ Á æ @ * D á ~ æ } Á ! Á Á ^ & } á • Á Á ^ Á - Á ! Á } æ | ^ Á @ Á ! ^ + • @
 ~ } & æ } È

■ Button Operation Sound

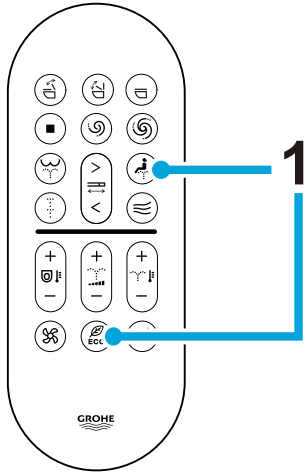
Y[~ Á&ç Á&ç:æ Á!Á^æ&ç:æ Á@Á] ð^çÁ] ^!æá } Á[~ } áÁ Á@Á^çá *•È
 ÈV@Á: } &ç } ÁÁ: } ^áÁ } Á^Á^æ |Á } @ } Áæçá * Á@Á&ç |^È



Úá ~ |çá ^[~ • | Á!^•• Áç áÁ@ |áÁ@Á@ ÁÇ], ^!ÁUæ^Dá~ ç } Áç áÁ ÁÇ æ!Á
 ç{] ^!æ!^Ááb•ç ^ } çDá~ ç } Á! |ÁÁ^&ç } á•Á! Á^Á -Á!Á } æ!^Á@Á
 ç ð^çÁ] ^!æá } Á[~ } áÈ

Restoring the Default Settings

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 * #



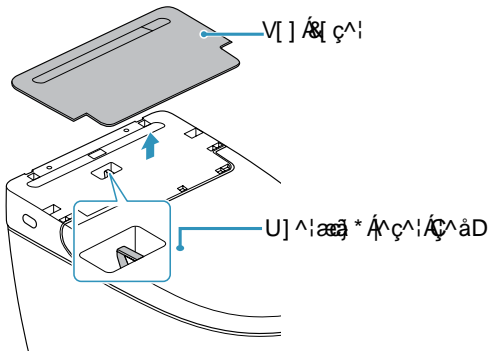
1 2 3 4 5 6 7 8 9 * #

■ Flushing the Toilet in the Case of Power Outage or Water Failure

Manual flushing if a power outage has occurred

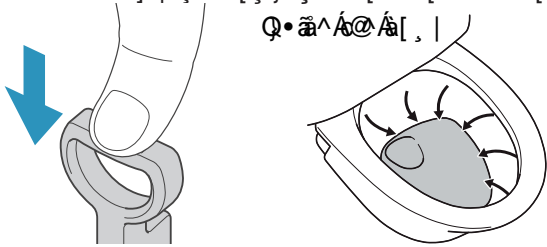
QÁÁ [, ÁÁ~ æ^Á@ Á && !!^áÉ@ Á á^Á@ } [óÁÁ~ • @áÁ^ Á@Á^ { [c^Á] d [|É@ • @Á@ Á á^Á^ Á [| | , á * ÁÁ] : [&á^ Á^ Á^ [| ,

FÁ Ö^æ@Á@ Á [] Á [ç^!É



GÁ Ú!^••Á@ Á á^Á^ Á [] , } Á^áD [| Áá [~ óÁ^Á&] á • É

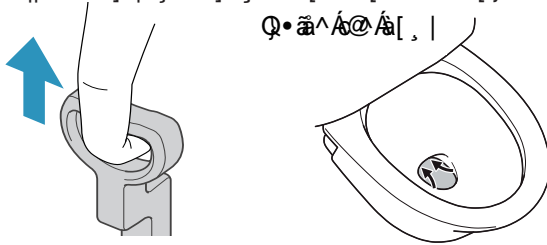
Q • á^Á@ Á [, |



Y æ^!Á~ • Á [{ Á@ Á [ç { Á^ Á@ Á [, | Á Á æ @á á^ • @Á } c } o Á á@ Á@ Á [, Á Á@ Á [ç { Á^ Á@ Á [, | É

HÁ Ú | Á@ Á á^Á^ Á [] Á^áD [| Áá [~ óÁ^Á&] á • Áæ^!Á~ • @ * Á [] c } o Á á@ Á@ Á [, Á Á@ Á [ç { Á^ Á@ Á [, | É

Q • á^Á@ Á [, |



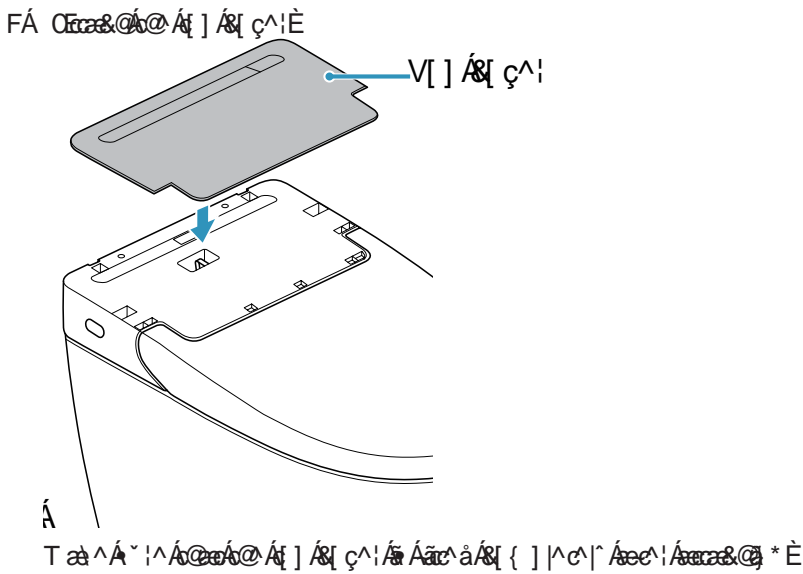
Y æ^!Á~ • Á [{ Á@ Á [ç { Á^ Á@ Á [, | Á Áæ [] • ^Á -Á [] c } o Á á@ Á@ Á [, É

I Á Ú!^••Á@ Á á^Á^ Á [] , } Á^áD [| Áá [~ óÁ^Á&] á • Áæ æá Áæ^!Áá [] • á * Á -Á [] c } o Á á@ Á@ Á [, Á [{] | c^!É

Q • á^Á@ Á [, |



Y æ^!Á~ • Á [{ Á@ Á [ç { Á^ Á@ Á [, | Á Á ç | ^Á æ^!Á Á@ Á [, | É Ú!^æ^!Á [~ | Á@á áÁ [{ Á@ Á á^Á^ Áæ^!Á ç | á * ÁÁ , æ^!Á Á@ Á [, | É @ Á á^Á^ Á^ç^!Á^ç^! } • Á Á@ Á [á á [] • á [] É á@ Á æ^!Á ç] • Á } } á * É



Manual flushing if the water supply has been suspended

Ø|ÁÁ & ^Á á@Á æ^!Á áÁæ^~ ||^ Á[^!Á@Á } c} o Á d Á@Á æ^!Á, |Á Á æ^!Á • @Á@Á æ^!Á
 Y @} Á@Á æ^!Á Á^æ^!Á{ Á@Á, |É[^!Á æ^!Á d Á@Á, |Á Á^ d !^Á@Á, |q Á æ^!Á ç^!Á Á Á !{ æ^!Á @É
 EÁY @} Á@Á æ^!Á ^Á [oÁ^ • @& {] ^c^ É[^!Á æ^!Á } & ÉÜ^ ^æ^!Á ^&•• æ^!Á
 EÁÜ^!-!| Á æ^!Á | & a^ !^Á !Á æ^!Á • @ * É

NOTE:

"ÁÖÁ^!^ Áæ^!Á |Á [oÁ Á] Á æ^!Á } d Á@Á [!Á @} Áæ^!Á * Á æ^!Á ÁÁ & ^Á !Á [^!Á * Á d Á@Á æ^!Á
 "ÁÖ[Á [oÁ, Á æ^!Á Á] æ^!Á } d Á ^c^ Á{ [] ^} o Á & @Á Á & ^c^ É

■ Preventing Freezing

V[Á[^ç^) 0áæ æ^Á@æÁ æÁ^~ |0V[{ Á^^: ă * Á æ^ÉÁ ||| , Á@Á[&á^!^•Á^•&á^áÁ^ | , È
 0[Á[0á^] Á -Á@Á[, ^Á^!Á^ { [ç^Á@Á[, ^Á^ | * Á[{ Á@Á^ ç^Á@Á[, ^Á^ æ^Á^ æ^!Á^ @^ |áÁ^Á^! } ^áÁ -È

CAUTION

	<p>T æ^Á^!Á^ Á^ , Á^ ^Á -Á@Á^^: ă * Á ^ç^) 0á }] &á^!^•Á @^ ^ç^!Á@!Á^ Á^ Á^ [••ááæ Á~ ç^^: ă * È ÉÁ0æ æ^Á^ { Á^^: ă * Á æ^Áæ •^Á^Á^!Á^ [áă * È</p>
--	---

General anti-freeze measures

FÁ Ù^0á^Á^æÁ^ { ^!æ^!Á^ Á^ @Á^ áÁ^ | •^Á@Á^æÁ^ÉÁ Çæ^Á^GD
 GÁ V! } Á -Á@Á[, ^Á^æ^Á^ } &0á } ÉÁ Çæ^Á^GD

If washing cannot be performed because of freezing

0á@Á^ æ^!Á -Á^ æ^!Á^] | Á@•^Á^!Á^ æ0á^ } ^&0á * Á^ Á@Á^ æ^!Á^] | Á^ Á^ : ^ } Á^ áÁ æ @ * Áæ } [0á^Á^!^! { ^áÉÁ
 00æ Á^!áæ^ æ^!Á^ æ { ă * Á@Á^ æ^!Á^] | Á@•^Á^!Á^ æ0á^ } ^&0á * Á^ Á@Á^ æ^!Á^] | Á^ æ0á^ | 0á [æ^ááÁ Á@ 0á
 , æ^!ÉÁ!Á@æÁ@Á^ ç^0á [{ Á^ áÁ æÁ^ } 0á^ æ^!Á@æ Á@æ^ áÁ^ æ^!æ^ È

NOTE:

“ÁÖ[Á[0á@ , Á@ 0á æ^!Á^ } ç Á@Á^ æ^!Á^] | Á@•^ÉV@Á^ æ^!Á^] | Á@•^Á^ æ^Á^Áæ æ^!áÈ
 “ÁÖ^ ^ } áă * Á^ Á@Á^ : ^ } Á^ æ0á^ æ^!Á^ æÁ^ ~!0á @^Á@æ ă * ÉÁ^•!ç^Á@Á^æ^!Á^ -Á@ * Á^~ ^ } ç^ Á^!ă * Á
 00æ ă * È

Troubleshooting

All Functions

P[Á] &ç } • Á] ^!æ^

Ò^&dææ Á [ó^]]aãÈ

>> Á @ & Á ! Á [, ^! Áæ | ^ È] ^ á Á ^ æ | È | Á @ ! Á ! [àæ | Áæ ^ • È

Ú [, ^! Á - Á @ Á æ æ Á } ^ á Á - È

>> Á ! ^ • Á @ Á [, ^! Á ~ ç } Á } Á @ Á ^ { [ç Á Á } Á } È

Ó Á @ ! ç ä & æ Á & ï ^ á È

>> Á ! } Á - Á @ Á [, ^! Á - Á @ Á æ æ á Á ~ ^ • ó ^] æ • È | Á ! ^ • Á @ Á ^ • ó ~ ç } Á } Á @ Á [, ^! Á | * È Á @ Á á a] | æ | Ñ Ö Á Á ç | Á } ^ á Á - È ^ { [ç Á @ Á [, ^! Á | * Á á Á ~ ^ • ó ^] æ • È

Ó Á [| æ ^ Á @ ! Á @ Á Á Ç Á Á Á]]aãÈ

>> Á ! } Á - Á @ Á [, ^! Á - Á @ Á æ æ á Á ~ ^ • ó ^] æ • È

V @ Á [, ^! Á | * Á Á [ó &] } ^ & ç Á Á @ Á ~ ç ^ È

>> Á Á æ & @ * Á @ Á [, ^! Á | * È] } ^ & ç @ Á [, ^! Á | * Á Á @ Á ~ ç ^ & [] | ç | È Y æ Á ! Á æ | ~ ç Á Á &] á • Á á ^ { | ^ Á } } ^ & ç * Á @ Á [, ^! Á | * Á æ æ È

V @ Á ^ { [ç Á &] d [| Á [^ • Á [ó] ^!æ^

V @ Á ^ { [ç Á &] d [| Á Á } ^ á Á - È

>> Á ! ^ • Á ! Á [, ^! Á ~ ç } Á ^ @ á Á @ Á ^ { [ç Á ! Á [| ^ Á @ Á Á &] á • Á Á } Á } Á @ Á [, ^! È

V @ Á æ : á • Á Á Á æ Á Y @ } Á @ Á æ : ^ Á Á [, È @ Á [] ó & ^ } ç ! Á á Ñ Ö Á æ @ • È

>> Á ! ^ | æ Á @ Á æ : á • Á á æ ^ , Á } ^ • È | æ Á Á D

V @ Á æ : á • Á Á Á [ç • ^! ç á & ï ^ á d ^ È

>> Á • ^! ó @ Á æ : á • Á Á @ Á ï ^ á d | á } æ } È

T ^ ç Á ^ { • Á Á | æ á Á æ Á @ Á æ Á } Á ! Á ^ { [ç Á &] d [| È

>> Á [ç Á & æ Á @ Á ^ ç Á ^ { • È

Ü ^ { [ç Á &] d [| Á @ ! Á @ Á }]]aãÁ } ^ Á Á • ^ á È

>> Á @ } Á ^ { [ç Á &] d [| Á @ ! Á @ Á }]]aãÁ } ^ Á Á • ^ á È @ Á ^ á • Á Á Á ^ á ç ! ^ á Á Á @ Á æ æ Á ç | Á @ Á ^ á d æ } Á [& á ! ^ È ^ Á @ Á @ Á ^ { [ç Á &] d [| Á Á [ó ^ á ç ! ^ á & ï ^ á d | È Á | , È

V @ Á ^ { [ç Á &] d [| Á Á [ó ^ á ç ! ^ á & ï ^ á d ^ È

>> Á | | , Á @ Á ! & á ! ^ • Á | | , Á Á ^ á ç ! Á @ Á ^ { [ç Á &] d [| Á Á @ Á æ ç È

F È Ö æ Á @ Á ^ { [ç Á &] d [| Á { Á @ Á | á ! Á á Á á * Á @ Á ^ { [ç Á &] d [| Á á æ Á Á @ Á æ ç È

G È Á ! ^ • Á á Á @ | á Á @ / Á ~ ç } Á ! Á [| ^ Á @ Á Á È

H È Ç | Ñ Ö • Á æ Á Á ^ • Á Á @ Á æ Á Á ^ È á æ æ * Á ~ & ^ • ~ | Á æ | á * È

Washing

Y æ!Á [^•Á [ó] |æ

V@Á æ!Á @ d -Áæç^Á [^•áÈ

>>Á] ^} Á@Á @ d -Áæç^È

Údææ !Éæç!Á [**^áÈ

>>Á/@Á dææ !Éæç!Á [Áææ áÁ æç Á@Á @ d -Áæç^Á -Á@Á æç Á [|ÉÜ^~^•ó!Á^] ææ•È

V@Á æ!Á^]] |Á!^•~|^ÁÁ [Á [Á [É!Á@Á æ!Á!^•~|^ÁÁæç *ÁÁ^óÁ ÁÁ [^•ó!ç^È

>>Á!^•~ÁÁ -Á@Á] |æ Á d^} *óææb•ç ^} ó~ ç } ÉÜæ^ÁFH

V@Á^!Á [óÁ^ç&çáÁ -Á@Á^} • [|È

>>Á!æ } Á@Á æç Á^æç!Á [Á@Á *^Á [^!Áæç *Á [•ç |^Éç |Áæç] |ÉÁ Á!ç@!Áæç Á } Á@Á^æÈ

Ó [ç@•Á -Á@Á^!Áæç!Áæç |óÁ Á^ç&ç

>>Á [| , Á@Á^} • [|Á Á^ç&ç@Á] æç -Á@Á^È

V@Á æç Á^æç *Á^ • @áÈ

>>Á@Á [óÁæç æç } &ç } ÉÜ!æç ÁÁ æç } ÁÁ^ • ç *ÉÜ!^•~Á@Á^Á^æç Á æ ç *É!Á^Á^ç [] ó } æ ç *Á!Á , [{ ^} Dæ~ ç } Áæ æç Áæç!Á@Á æç Á^ç!Á^ } Á^ • @áÈ

QÁæ ^•Áá ^Á } çÁ æ!Á] |æ•

V@Á {] |æç!Á -Á@Á æ!Á^]] |æç!Á -Á@Áæç } æç Á [Á [É

>>Á@Á [óÁæç æç } &ç } ÉY @} Á æ!Á {] |æç!Á -Á@Áæç { ^!Á [, ÁÁ^Á Á æç!Áæç } *^!Á@Á Á^ æç } çÁ@Á æ!Á^Á@Á] |æç!Á -Á@Á^ } æç } Á-Á æç Á æ!È

Y æ!Á [ó] æç

V@Á æ!Á {] |æç!Á -Á@Áæç Á [^•ó!ç^ *È

>>Áæb•ó@Á {] |æç!Á -Á@Áæç } [] |æç!Á -Á@Áæç *Á@Á æç Á {] ÉÁ~ ç } ÉÜæ^ÁFH

V@Á {] |æç!Á -Á@Á^]] |æç!Á -Á@Áæç { ^!Á [, É

>>Á@Á æ!Á {] |æç!Á -Á@Á@ , ^!Á æç Á [^!Á [, ^!Á@Á^ç] &çáÁ @} Á {] |æç!Á -Á@Á^]] |æç!Á -Á@Áæç } ^çç { ^!Á [, Á!æç *Á æç!Á^Áæç] |È

V@Á æ!Á!^•~|^ÁÁ [Á [,

V@Á æ!Á!^•~|^ÁÁæç *ÁÁ^óÁ ÁÁ [^•ó!ç^È

>>Á!^•~ÁÁ -Á@Á] |æ Á d^} *óææb•ç ^} ó~ ç } ÉÜæ^ÁFH

V@Áæç&ç } Á -Á@Á @ , ^!Á] |æç!Á æç!Áæç

V@Áæç } { ^} ó -Á@Á [: : |Á Á [ó Áá @Á [•æç] È

>>Áæç } Á@Á [: : |Á Á [: : ^çÈ

Dryer

V@Ái^!Á[^•Á [oÁ [\

V@Á [, !Á [á^Á^) • [!Á [^•Á [oÁ^c&oÁ@Á•!É

>>Á!á } Á@Á q^c^æÁU!Á@ *^Á [~!Á áá *Á [•c^!Á cÁ] |^Á áÁ |c@!Á áÁ } Á@Á^æÉ

V@ÁáÁ Á [oÁ æ{

V@ÁÖÜYÖÜÁÒT ÚáÁ^Á^Á [Á [, È

>>Á!^••Á@Á⊕Á {]!æ^!Ááb•q^} dÁ~q } Á!Ááb•oÁÁ {]!æ^!Á cÁ^ÁGD

Y æ{ ÁáÁq] •Á^áá^} ^

V@Á!^q^Á^} &q } Á@Á^Á^} Á•áÁ!Á [!^Á@Á ÁÁ q~c•É

>>Á!^••Á@Á⊕Á {]!æ^!Á dÁ~q } Áææ Á cÁ^ÁGD

Öi^!Á [~ } áÁÁ [á^

Y @ } ÁÖÜYÖÜÁÒT ÚáÁ^Á^Á Ác @Á@Ái^!Á [~ } áÁ^& { ^•Á [á^Á^Á Áá Á &^æ^áÁá [cæ } Á] ^áÉ

>>Á!^••Á@Á⊕Á {]!æ^!Á dÁ~q } Áææ Á cÁ^ÁGD

Auto Seat/Lid Open and Close Function

The toilet seat/lid does not open or close automatically.

The upper body sensor is blocked or dirty.

➤➤ Clean the sensor or remove any items that may be blocking the sensor. (Page 17)

The upper body sensor is blocked or dirty.

➤➤ Clean the sensor or remove any items that may be blocking the sensor.

The seat lid remains open

The upper body sensor is blocked or dirty.

➤➤ Clean the sensor or remove any items that may be blocking the sensor.

Seat Heater

The toilet seat is not warm

The seat temperature does not adjust to a suitable temperature.

➤➤ Adjust the seat temperature. (Page 13)

The power save function is [ON].

➤➤ Set the power save function to [OFF]. (Page 24)

The seat temperature is not warm enough when sitting on the toilet seat for a long time.

[SEAT HEATER AUTO OFF] is set to [ON] (Prevent low-temperature burn is ON).

➤➤ Set [SEAT HEATER AUTO OFF] to [OFF]. (Page 19)

The user sits on the toilet seat for more than 1 hour.

➤➤ The seat heater function turns off automatically when the user sits on the toilet seat for more than 1 hour. Stand up from the toilet seat, then sit again.

The side of the toilet seat is not warm

➤➤ You may feel cold when touching the side of the toilet seat because the seat heater function warms the upper part of the toilet seat. This is not a malfunction.

Miscellaneous

Water drops are on the underside of the toilet

Humidity is high, forming condensation.

➤➤ Frequently wipe water drops. Also, ventilate the bathroom adequately.

The occupied seat mode was interrupted and reset

➤➤ The body sensors may be interrupted and reset as the result of electromagnetic environment.

Before Cleaning

■ Guideline

In this section, GROHE offers some general guidelines on how to clean this product. Please note that there are some cleaning tools and cleanser which should not be used.

As a general rule, GROHE recommends the use of liquid, all-purpose cleansers for this product.

Cleaning tools

Soft cloth

- For toilet seat, lid covers, toilet

Sponge: Use a soft foam sponge.

- For nozzle tips

Toilet brush (non-abrasive)

- For toilet bowl

Rubber gloves: Use to prevent rough skin forming on hands.

- Fold up the edges of gloves to prevent water and cleanser entering.

- Set the [AUTO FLUSH] and [AUTO OPEN/CLOSE] to [OFF] when cleaning the toilet to avoid being detected by the sensor. ([Page <?>](#)) ([Page <?>](#))

Cleaning

■ Toilet Seat, Toilet Lid, Back Cover and Remote Control (Plastic Parts)

Dampen a soft cloth and wipe the surfaces.



GROHE recommends cleaning the toilet frequently to prevent dirt buildup on the toilet surfaces. Wiping with a damp cloth also prevents static electricity that can attract dust particles which cause blackish contamination.

NOTE:

- Do not use a dry cloth or toilet paper to wipe the surfaces, as this could result in scratches.
- Turn off the power of the toilet when cleaning the remote control to avoid misdetection.

■ Removing the Lid for Cleaning

The seat lid can be removed easily. This is useful when cleaning the hinge which is normally hidden or when cleaning the whole seat lid.

NOTE:

- Turn off the power of the toilet when removing the toilet seat lid. Failure to do so may cause damage to the interior parts of the toilet seat unit.

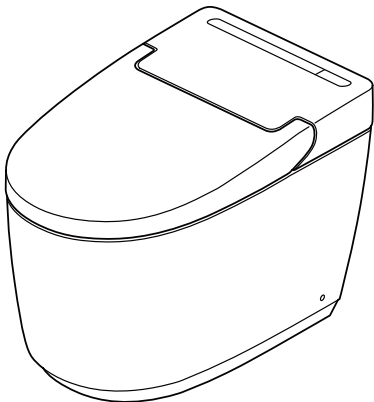
Removing the Toilet Seat Lid

NOTE:

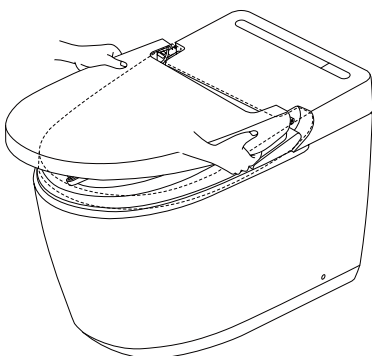
- Do not put excessive force on the seat lid, as this may damage it.
- Do not open the toilet seat with the seat lid removed, as this may cause the toilet seat to become scratched or damaged.
- Do not use the toilet with the seat lid removed.

Removing the Seat Lid.

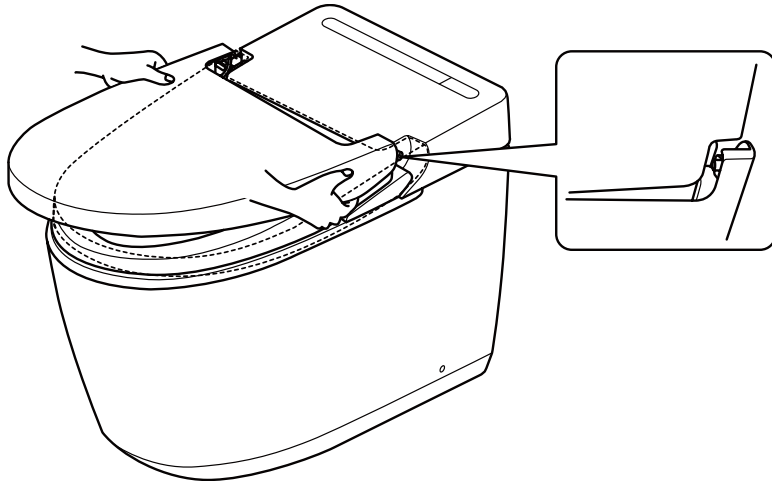
1. Hold the toilet lid with both hands



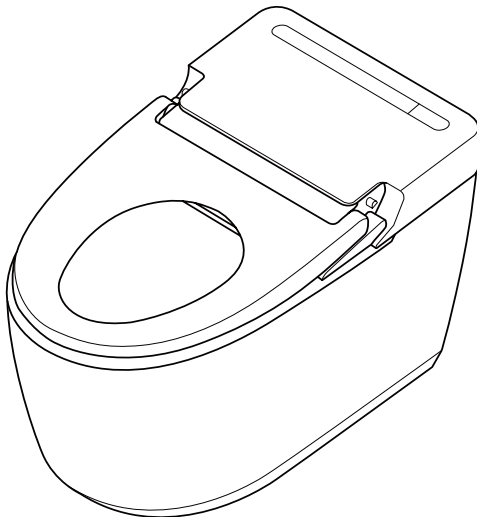
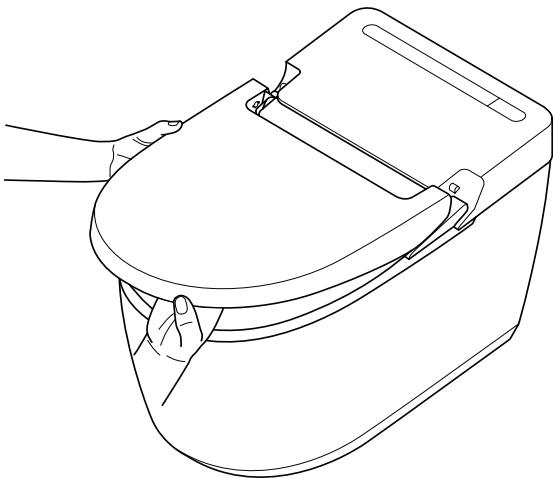
2. Open the right side of the toilet lid outward



1. Open the pin hole on the right side of toilet lid outwards, to separate it from the pin and tilt it up..



2. Lift the toilet lid, move it to left and remove.

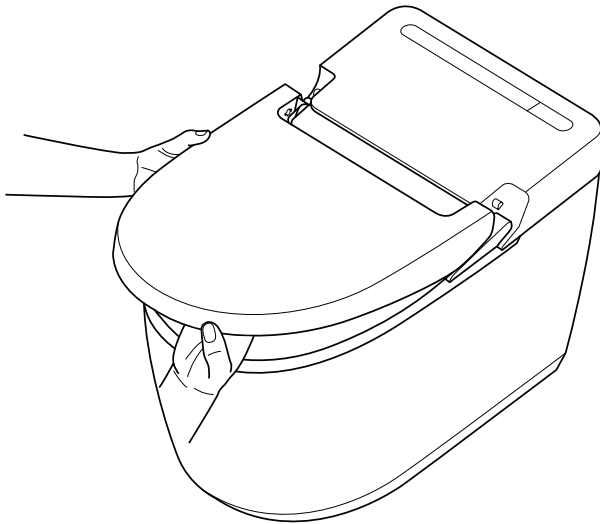
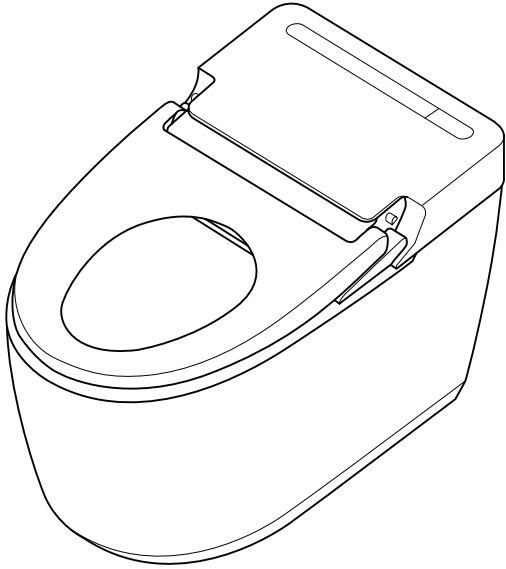


NOTE:

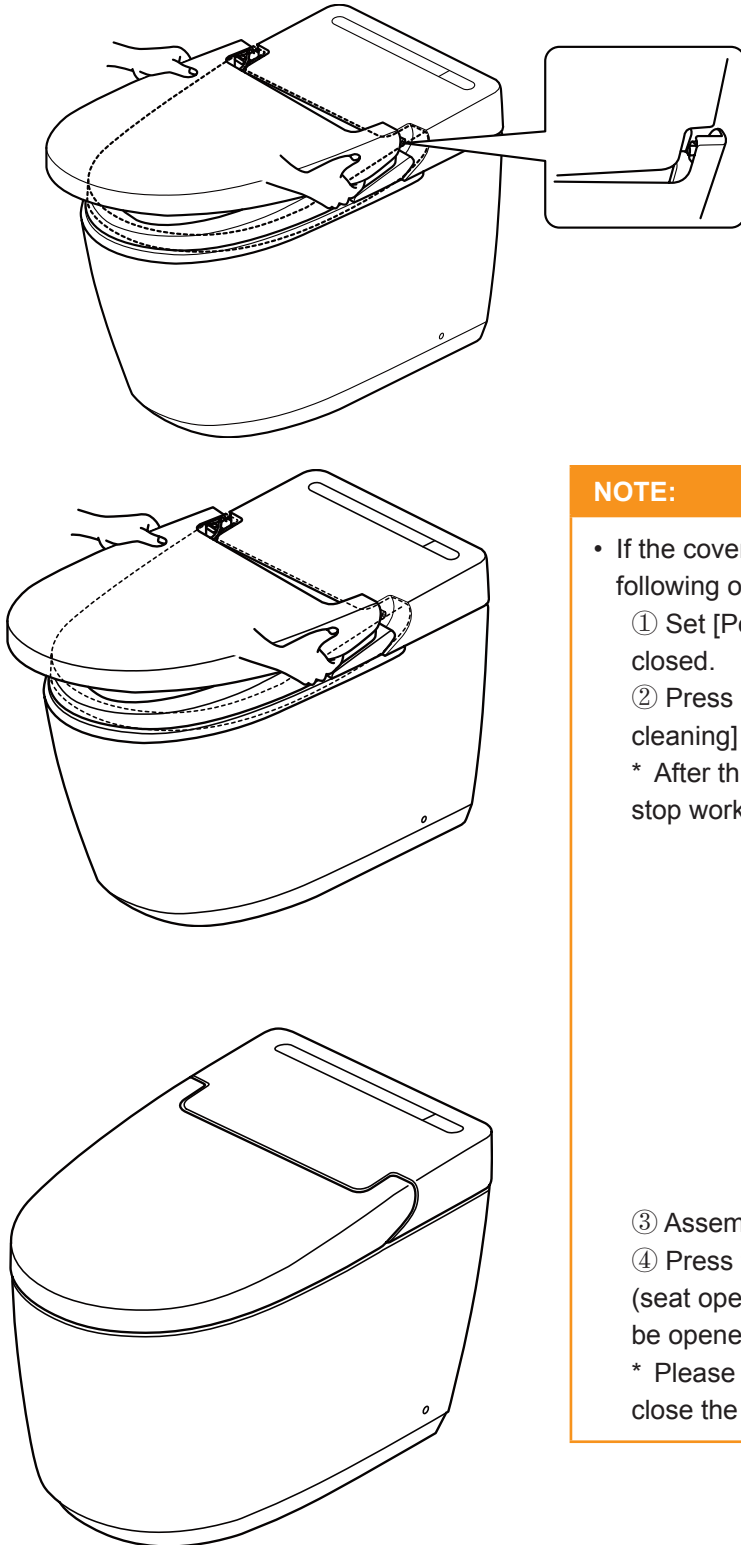
- Be sure to “cut off” the power when removing the toilet cover.
 - * The internal parts are in danger of breakage.
- Please don't use too much force when removing the toilet cover.
 - * There is a danger of breakage.
- If too much force is used to remove the toilet cover, it is possible to skew the pin and prevent the toilet cover from being installed smoothly.

Assembling the Toilet Seat Lid

1. Align the pin hole on left side of the toilet lid with the pin on left side of the body and insert.

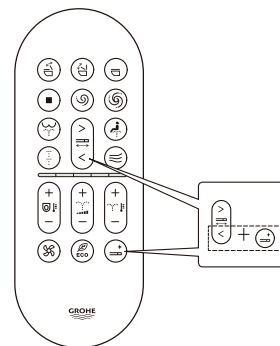


1. Open the pin hole on right side of the toilet lid outwards, align the pin and install the toilet lid.



NOTE:

- If the cover does not fit properly, rotate the pin with the following operation.
 - ① Set [Power] to "ON" and confirm that the seat ring is closed.
 - ② Press [after cleaning position] and [nozzle self-cleaning] for more than 2 seconds at the same time.
 - * After this operation, the fully automatic function will stop working within 3 minutes.

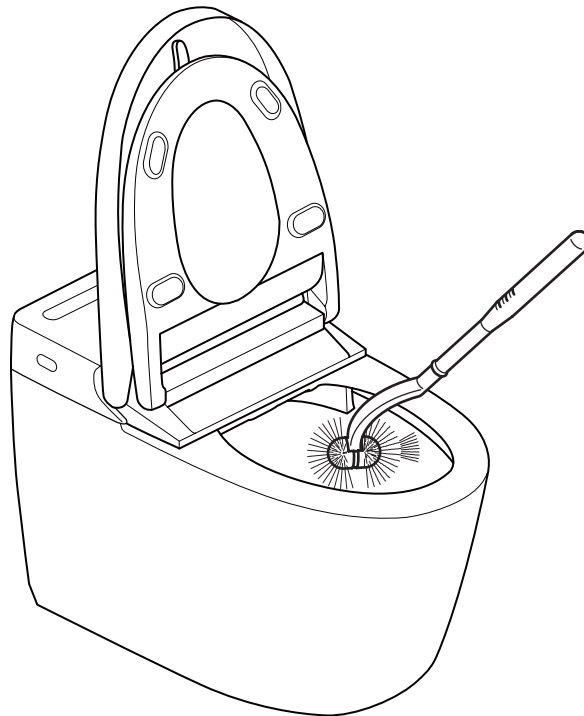


- ③ Assemble the toilet cover.
- ④ Press the (seat lid open/close) button and (seat open/close) to make sure the seat lid and seat can be opened.
 - * Please do not use pliers and other forced rotation to close the pin.

■ Toilet Bowl (Ceramic Parts)

Cleanser

- Non-abrasive and neutral toilet cleanser: Removes yellowish and/or blackish contamination from the toilet bowl.
- Clean the bowl with water or warm water, using a soft brush or sponge dampened with neutral cleanser.



NOTE:

- Do not use chlorinated cleansers, acidic cleansers or disinfectants, as the gas vapor could damage this product or cause failures.
- Do not use hot water, as this may damage the toilet.
- Do not use an abrasive brush or cleanser, as these will deteriorate the effect of the surface.

■ Nozzle

Cleaning the Nozzle with Remote Control

To clean the nozzle (nozzle self-cleaning) while using the toilet (sitting on the seat), follow the procedure below on the remote control.

Nozzle Self-cleaning

When the toilet is turned on and seated, press the (nozzle self-cleaning) button on the front of remote control, the nozzle will start the self-cleaning function;

Manual cleaning

You can clean the nozzles manually (such as by scrubbing those parts using a sponge to clean the stains etc.). Follow the procedures below to extend the nozzles for cleaning.

- 1 Set the [AUTO FLUSH] to [OFF] to disable these functions. ([Page 26](#))
- 2 Open the toilet lid and seat.
- 3 Follow the steps below.

Manually clean the nozzle, when the product is turned on and no one is seated, press self-cleaning button on the front of remote control, the nozzle will automatically extend. If the nozzle hole is dirty, please use a sponge to clean it. After cleaning is completed, press [Stop] button, the nozzle will automatically retract.

* Do not stretch or bend the nozzle with excessive force.


* The nozzle's front-end part can be replaced separately. For details, please contact the official after-sales service hotline.

NOTE:

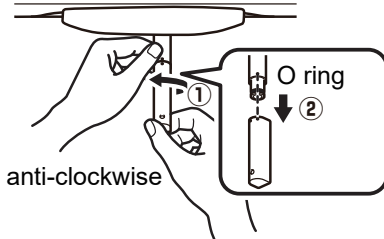
- Do not apply excessive force to the nozzles, as this may cause failure.
- Do not pull or push the nozzles. The nozzle will not be retracted and failure may occur.
If you pull or push the nozzles by mistake, turn off the power of the toilet by pressing the power button on the toilet, then turn on the power after 10 seconds.

Uninstall / install the Nozzle Tip

If the nozzle tip is very dirty, it can be removed following below steps.

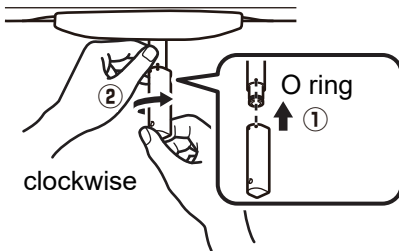
- 1 Press the  button on the remote control when no user is seated on the toilet
- 2 The spray nozzle of posterior wash would extend out. No water comes out of the nozzle.
3. Turn the nozzle tip counter-clockwise and remove the nozzle tip.

* Hold the end of the nozzle by left hand.



Reverse the steps listed above to re-install the nozzle tip.

- 1 Push the nozzle tip into the spray arm.
- 2 Turn the nozzle tip clockwise till it can't be moved any more.



- 3 Press the Nozzle Cleaning button again and the spray rear washing of the posterior tip will retract.
- 4 Press the nozzle cleaning button again which will extend the Front Washing nozzle tip to remove, clean and replace the nozzle tip as above for the posterior wash. Press nozzle cleaning button again on remote to retract nozzle tip back into toilet.

1. Before Contacting Support

If problems cannot be solved by following the steps on “Troubleshooting” ([Page 36](#)), contact GROHE for further instructions. GROHE should also be contacted in the following situations.

- If you have additional questions that are not addressed in this manual.
- If the power cord is damaged.
- If the power cord is overheating.

If above conditions are left as-is, unexpected accident may occur. Be sure to consult with GROHE.

NOTE:

- Never disassemble or modify this product, as this may result in electric shock, fire, and/or injuries. In addition, disassembly of the product will void the warranty.
- If water is leaking from the seat unit or the water supply system, turn off the power of the toilet by pressing the power button on the toilet, as this may result in electric shock, fire, or floor flooding.
- If the seat unit or power cord are damaged (abnormal noise, odor, smoke, high temperatures, cracking, or water leakage occurs), turn off the power of the toilet by pressing the power button on the toilet immediately, and have the part repaired. Never use any defective parts, as this may result in electric shock or fire.

2. Warranty

To Register a Warranty for your Bidet Toilet, visit www.GROHE.US under Service & Support. Labor is not covered under warranty.

3. Minimum retention period of spare parts

The minimum retention period of spare parts is 6 years from the time that production of this toilet has stopped. Please contact us when repairing or inspecting.

We may not have the spare parts after the minimum retention period of spare parts for the toilet has passed. The spare parts are required parts to maintain the performance of the toilet.

GROHE America
Tel.: 1 855 815 4726
grohetechnicare@lixil.com



www.grohe.us

Sensia®
CONCEPTION + INGÉNIERIE
GROHE ALLEMAGNE
131886

Pure Freude
an Wasser



USER MANUAL

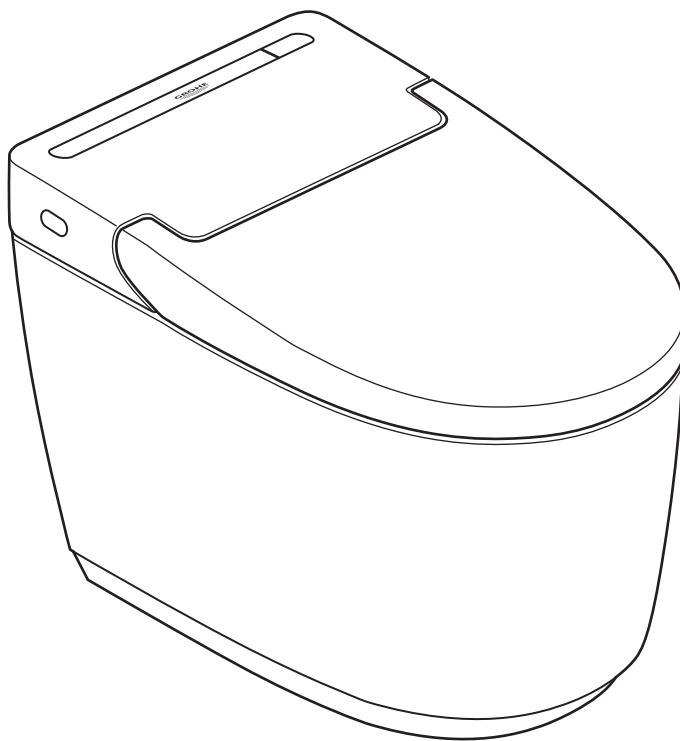
EN

MANUEL D'UTILISATION

FR

MANUAL DEL USUARIO

SP



Introduction

À propos de ce manuel

À lire avant l'utilisation	11
----------------------------------	----

Commandes et boutons

Unité principale	12
Télécommande	13
Jumelage de la télécommande avec les toilettes	15

Utilisation

Usage général

Utilisation de base	16
Jet de base	18

Réglages

Lavage avec douchette.....	21
Séchage à l'air chaud	22
Réglage de la température du siège des toilettes	23
Économie d'énergie	24
Ouverture et fermeture automatique du couvercle/du siège	25
Fonction de chasse d'eau automatique	26
Arrêt automatique du chauffage du siège.....	27
Fonction de désodorisation.....	28
Son de fonctionnement des boutons	29
Restauration des réglages par défaut.....	30
Tirer la chasse d'eau en cas de panne de courant ou de coupure d'eau	31
Éviter le gel	33
Si vous n'utilisez pas ce produit pendant une longue période.....	34

Dépannage

Dépannage

Toutes les fonctions	36
Lavage	37
Désodorisation.....	38
Chasse d'eau automatique	38
Séchoir.....	39
Fonction d'ouverture et de fermeture automatique du siège/couvercle.....	40
Chauffage du siège.....	40
Divers.....	41

Nettoyage

Avant de nettoyer

Recommandations..... 42

Nettoyage

Siège des toilettes, couvercle des toilettes, couvercle arrière et télécommande (pièces en plastique) 43
Retrait du couvercle pour le nettoyage 44
Cuvette des toilettes (pièces en céramique)..... 48
Buse..... 49

Service après-vente

Service après-vente..... 51

Le non-respect des **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES** peut entraîner des accidents graves dans certaines circonstances.

Chacune de ces consignes est extrêmement importante pour la sécurité et doit être strictement respectée.

Si un accident survient suite à une utilisation inappropriée, GROHE n'assumera aucune responsabilité pour les dommages. Ce produit est supposé être utilisé par des personnes telles que des personnes âgées, des personnes à mobilité réduite ou malades et des enfants. L'utilisation de ce produit implique un contact direct avec la peau.

Pour garantir une utilisation correcte de ce produit, veuillez lire attentivement le manuel (ce manuel et le manuel en ligne) avant toute utilisation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION

Lors de l'utilisation du produit, notamment en présence d'enfants, vous devez toujours respecter les consignes de sécurité suivantes.

Grohe ne peut être tenue responsable des dommages résultant du non-respect de ces instructions.

Afin d'illustrer les différents degrés de gravité, les termes suivants sont utilisés :

DANGER

Désigne une situation immédiatement dangereuse, qui peut entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.

AVERTISSEMENT


Désigne une situation potentiellement dangereuse, qui peut entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.



ATTENTION


Désigne une situation potentiellement dangereuse, qui peut entraîner des blessures légères à modérées et/ou des dommages au produit et/ou à d'autres articles et biens si elle n'est pas évitée.


DANGER


Risque d'électrocution (risque de mort!) :


 Une connexion inadéquate de la fiche ou de la prise d'alimentation électrique peut provoquer un risque de choc électrique.


 N'installez pas ce produit dans un endroit humide ou mouillé, comme à l'intérieur d'une salle de douche ou d'un hammam, car cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie. 


 Ne versez pas d'eau ni de produits de nettoyage dans ou sur le siège des toilettes ou sur la télécommande. Ceci pourrait poser un risque de choc électrique ou d'incendie.

 N'utilisez pas ce produit pendant le bain.

 Ne placez pas ou ne stockez pas le produit dans un endroit où il pourrait tomber ou être attiré dans une baignoire ou un évier.


 Ne le placez ni ne le laissez tomber dans l'eau ou tout autre liquide.

 N'attrapez pas un produit tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement.

 La sécurité électrique du dispositif n'est assurée que s'il est connecté à un système de mise à la terre correctement installé. Cette exigence fondamentale de sécurité doit être garantie. En cas de doute, faites vérifier votre système électrique par un électricien qualifié. Les spécifications de puissance (fréquence et tension) indiquées sur la plaque signalétique du dispositif doivent correspondre aux spécifications de la ligne secteur à l'emplacement de l'installation, afin d'éviter d'endommager le dispositif.

AVERTISSEMENT

Risque de brûlures, choc électrique, incendie et/ou préjudices corporels :

 Le dispositif doit être débranché de l'alimentation électrique pour tous travaux d'installation, d'entretien et de réparation. Ceci s'applique également si vous constatez des dommages sur la ligne d'alimentation électrique ou sur le produit lui-même. Veuillez vous en assurer

- en mettant les fusibles (disjoncteurs) de l'installation électrique en position Arrêt ou
- en retirant complètement les fusibles à visser de l'installation électrique ou
- en débranchant complètement la fiche d'alimentation électrique (le cas échéant) de la prise murale.

Pour ce faire, ne tirez pas sur le cordon, mais à la place tirez sur la fiche d'alimentation électrique.

! Dans les dispositifs livrés sans câble d'alimentation de raccordement ou lors du remplacement d'un câble d'alimentation endommagé, un câble de raccordement spécial doit être acheté auprès d'un détaillant agréé. Le dispositif doit être débranché de l'alimentation électrique pour tous travaux d'installation, d'entretien et de réparation. Cette consigne s'applique également si vous constatez des dommages sur la ligne d'alimentation électrique ou sur le produit lui-même. Veuillez vous en assurer

- en mettant les fusibles de l'installation électrique en position Arrêt ou
- en retirant complètement les fusibles à visser de l'installation électrique ou
- en débranchant complètement la fiche d'alimentation électrique (le cas échéant) de la prise murale.

Pour ce faire, ne tirez pas sur le cordon, mais à la place tirez sur la fiche d'alimentation électrique.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de services ou une personne similaire agréée afin d'éviter tout risque.

⊘ N'utilisez pas ce produit s'il a un cordon ou une fiche d'alimentation électrique endommagée, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Ramenez le produit à un centre de service pour qu'il soit examiné et réparé.

⊘ Ne branchez pas et ne débranchez pas la fiche d'alimentation électrique avec les mains mouillées, car cela pourrait provoquer un choc électrique.

! Tenez la fiche d'alimentation électrique lorsque vous la branchez ou la débranchez. Si vous tenez le cordon, la fiche ou le cordon risquent d'être endommagés, ce qui peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

! Débranchez régulièrement la fiche d'alimentation électrique et nettoyez-la avec un chiffon sec, car la poussière accumulée sur la fiche d'alimentation électrique peut provoquer un incendie.

⊘ Ce produit ne doit être connecté qu'à une alimentation en c.a. de 120 V. Ne branchez pas de cordons d'alimentation supplémentaires à la prise électrique des toilettes, car cela pourrait provoquer un incendie.

! Insérez complètement la fiche d'alimentation électrique dans la prise électrique et maintenez-la en bon contact avec la prise électrique pendant l'utilisation, car le non-respect de cette consigne peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

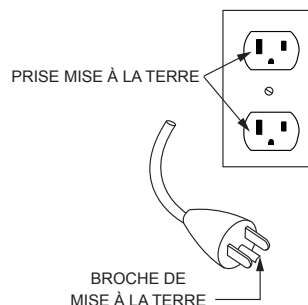
⊘ Lorsque vous débranchez la fiche de la prise électrique, n'appliquez aucune tension sur le cordon d'alimentation, car cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.

⊘ N'utilisez pas de prise de courant desserrée, car cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie. Lorsqu'une rallonge électrique avec prises est nécessaire, veuillez utiliser une rallonge avec prises qui est conforme aux normes nationales.

⊘ La valeur nominale totale du courant des appareils électroménagers connectés aux prises d'alimentation de la rallonge électrique ne doit pas dépasser la valeur nominale du courant de la prise ou de la ligne électrique fixe d'origine.

! Connectez ce produit uniquement à une prise de courant correctement mise à la terre. Voir Instructions de mise à la terre.

! **INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE :** Ce produit doit être mis à la terre; en cas de court-circuit, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un fil de fuite au courant électrique. Ce produit est équipé d'un cordon muni d'un fil de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise de courant correctement installée et mise à la terre.



! DANGER

Une mauvaise utilisation de la prise de mise à la terre peut causer un choc électrique.

⊘ Lorsqu'une réparation ou un remplacement du cordon ou de la fiche d'alimentation électrique est nécessaire, ne connectez le fil de mise à la terre à aucune des bornes à lame plate. Le fil dont la surface externe de la gaine isolante est verte, avec ou sans rayures jaunes, est le fil de mise à la terre.

Ce produit est équipé en usine d'un cordon et d'une fiche d'alimentation électrique spécifiques pour permettre la connexion à un circuit électrique approprié. Assurez-vous que le produit est connecté à une prise ayant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec ce produit. Ne modifiez pas la fiche fournie; si vous n'arrivez pas à l'insérer dans la prise de courant, faites installer la prise de courant adéquate par un électricien qualifié. Lorsque le produit doit être rebranché pour être utilisé sur un autre type de circuit électrique, la reconnexion doit être effectuée par un personnel de service qualifié.

Ne l'utilisez pas en dormant ou en somnolant.

AVERTISSEMENT

Risque de brûlures, choc électrique, incendie et/ou préjudices corporels :

Si le siège des toilettes est utilisé pendant une longue période sans régler la température du siège sur « Arrêt », l'utilisateur peut souffrir d'une brûlure à basse température.

Ces précautions doivent être particulièrement respectées lorsque l'une des personnes suivantes utilise les toilettes.

- Enfants
- Personnes âgées
- Personnes atteintes d'une maladie
- Personnes présentant un dysfonctionnement de la thermorégulation
- Personnes à la peau sensible
- Personnes prenant des médicaments pouvant provoquer de la somnolence
- Personnes sous l'influence de l'alcool
- Personnes souffrant d'épuisement

Vérifiez les réglages de température de l'eau et de l'air du séchoir avant chaque utilisation. Réglez la température de l'air du séchoir au niveau le plus bas si vous avez l'intention d'utiliser cette fonction pendant une période prolongée. Il existe un risque de brûlure si cette fonction est utilisée pendant une période prolongée à des températures élevées. Ceci s'applique particulièrement aux populations suivantes : les enfants, les personnes âgées, les personnes malades, les personnes à peau sensible et présentant des troubles de la thermorégulation, les personnes ivres et trop fatiguées.

N'utilisez pas ce produit à l'extérieur, y compris dans des zones soumises à de fortes vibrations, et ne le faites pas fonctionner dans un espace où un aérosol est utilisé ou où de l'oxygène concentré est administré. Cela peut provoquer un dysfonctionnement ou une perte de brillance.

Ce produit ne doit pas être utilisé à proximité d'objets inflammables et explosifs ou dans des environnements similaires.

Assurez-vous qu'aucun objet ou corps étranger n'obstrue les ouvertures (sorties d'air, tuyaux, etc.). Retirez immédiatement tout obstacle pour éviter d'éventuels dangers et dommages.


Afin d'éviter tout danger dû à une réinitialisation involontaire du disjoncteur thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ni connecté à un circuit régulièrement allumé et éteint par le service d'électricité.


Les utilisateurs ne doivent pas remplacer les fusibles des appareils électroménagers et des blocs d'alimentation par des conducteurs ordinaires ou des fusibles dépassant la capacité de courant spécifiée.


Les utilisateurs ne doivent pas modifier eux-mêmes la valeur de réglage des disjoncteurs basse tension ou des dispositifs de protection contre les courants résiduels.


Respectez les instructions suivantes si vous utilisez des piles.


- Assurez-vous d'utiliser les bons pôles (+/-) lors de l'insertion des piles.
- Retirez les piles de la télécommande si vous n'utilisez pas les toilettes pendant une période prolongée.
- Ne laissez pas de piles usagées à l'intérieur de la télécommande, car elles peuvent se corroder, ce qui pourrait porter atteinte à votre santé ou endommager la télécommande.
- Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères! Jetez les piles conformément à la réglementation locale. Une fuite de pile peut provoquer un incendie. Gardez les piles hors de portée des enfants. Les piles ne sont pas des jouets. En cas d'ingestion accidentelle d'une pile, contactez immédiatement un médecin.
- Si votre peau entre en contact avec le liquide contenu dans une pile, rincez immédiatement et abondamment à l'eau.
- Si du liquide de la pile renversé entre en contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau claire sans frotter. Le liquide peut provoquer la cécité. Communiquez avec un médecin.


-  Soyez attentif aux points suivants lors de la manipulation des piles :
 - Ne rangez pas les piles sans précaution avec d'autres objets métalliques (colliers, épingles à cheveux, etc.).
 - Veuillez ne pas mélanger des piles neuves et des piles usagées, mais retirez les deux piles en même temps, sinon elles se déchargeront. Utilisez uniquement des piles du même type.
 - Ne rechargez pas les piles, ne les court-circuitiez pas, ne les ouvrez pas ou ne les endommagez pas par la force et ne les mettez pas en contact avec le feu, l'eau ou des températures élevées. Sinon, elles pourraient exploser ou fuir et ainsi causer des dommages.


-  Les utilisateurs ne doivent pas démonter eux-mêmes les appareils électroménagers et ne doivent pas modifier le câblage interne, les composants et les dispositifs de protection.


-  Les inspections d'entretien et de post-entretien doivent être effectuées par des professionnels, et les conditions d'entretien doivent être enregistrées et confirmées conformément aux procédures ou aux instructions d'utilisation du fabricant.
 Avant toute opération d'entretien, débranchez la fiche de la prise de courant ou débranchez l'alimentation électrique par un autre moyen équivalent et attendez que l'appareil électroménager refroidisse à température ambiante.


-  N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer les toilettes avec douchette par vous-même. N'apportez pas de modifications et n'installez pas d'éléments supplémentaires. Les toilettes avec douchette contiennent des lignes électriques sous tension. Si vous les ouvrez, vous mettez votre vie en danger! Les réparations doivent être effectuées uniquement avec des pièces de rechange et des accessoires d'origine par du personnel de maintenance agréé. Une installation, un entretien ou des réparations inappropriés peuvent créer des risques importants pour l'utilisateur.


-  N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils électroniques et d'équipements médicaux avec un signal faible. Il existe un risque qu'un dysfonctionnement électrique provoque un accident.


-  Utilisez ce produit uniquement aux fins prévues décrites dans le manuel (ce manuel et le manuel en ligne). N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.


-  Si de l'eau fuit du siège des toilettes ou de la conduite d'alimentation en eau, débranchez les toilettes avec douchette de l'alimentation électrique et fermez le robinet d'arrêt d'eau. Sinon, il existe un risque de choc électrique, d'incendie et d'inondation.

-  Si le produit présente un bruit anormal, une odeur anormale, une température anormalement élevée ou un dysfonctionnement, veuillez cesser immédiatement de l'utiliser, éteindre l'interrupteur et débrancher l'alimentation électrique. En cas de tout signe d'endommagement des toilettes avec douchette, débranchez-les immédiatement de l'alimentation électrique et contactez le service à la clientèle Grohe.

-  Ce produit doit être raccordé uniquement à une conduite d'alimentation en eau potable. Le non-respect de cette consigne entraînera des problèmes lors de l'utilisation.

-  Gardez le cordon d'alimentation éloigné des surfaces chauffées (par exemple, des radiateurs de surface).

-  Si l'eau risque de geler, veuillez à activer la fonction antigel. Les dommages dus au gel peuvent provoquer un incendie ou une inondation.

-  N'endommagez pas le cordon d'alimentation, ne le pliez pas, ne le modifiez pas, ne le tordez pas excessivement, ne le liez pas, ne le prenez pas en sandwich et ne placez pas des objets lourds dessus. Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique en cas d'endommagement du cordon.



Assurez-vous que l'alimentation électrique est mise à la terre. Le non-respect de cette consigne entraînera un risque de choc électrique en cas de dysfonctionnement ou de fuite électrique. Consultez des électriciens agréés et qualifiés si l'alimentation électrique n'est pas mise à la terre.


Ne le placez pas de source d'incendie telle que des cigarettes à proximité de ce produit. Le non-respect de cette consigne peut causer un incendie.

Les utilisateurs ne doivent pas modifier le réglage. L'alimentation électrique de l'appareil électroménager ne doit pas être tirée de la tête de lampe avec une douille.


ATTENTION

Risque de blessures légères et de dommages matériels :

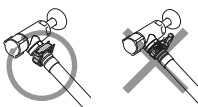
Pour l'entretien des pièces en plastique, utilisez un détergent neutre. Il existe un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessure en raison de dommages aux pièces en plastique.



N'utilisez pas de détergent à base de chlore, de détergent acide ou de désinfectant pour nettoyer les pièces en céramique. Cela peut provoquer un dysfonctionnement et des dommages en raison des vapeurs de gaz.




Assurez-vous que la bague de serrage est placée fermement sur le tuyau d'alimentation en eau. Il existe un risque de déversement d'eau si le tuyau glisse hors de la bague desserrée.



N'alimentez pas avec une eau autre que potable. Une telle eau peut provoquer un choc électrique, un incendie et une inflammation de la peau en raison de la corrosion des pièces électroniques à l'intérieur du siège.

Ne montez pas sur le couvercle du siège des toilettes. Il existe un risque de blessure et d'endommagement du dispositif.




Ne placez pas votre poids et ne grimpez pas sur le robinet d'arrêt d'eau. Cela peut provoquer des inondations en raison d'une fuite d'eau.

Tenez les sources de flammes (cigarettes) éloignées du produit. Il existe un risque d'incendie.

Si vous identifiez des fissures dans la partie en céramique des toilettes de l'unité électrique (siège des toilettes), ne touchez pas ces zones. Il existe un risque de préjudice corporel. Faites remplacer les pièces défectueuses par un spécialiste dans les plus brefs délais.

Ne vous appuyez pas contre le couvercle du siège des toilettes pendant l'utilisation. Il existe un risque de blessure et d'endommagement du dispositif.



Si vous constatez des dommages sur le siège SpaLet, ne touchez pas et ne branchez pas le SpaLet, ne touchez pas ces zones car il existe un risque de préjudice corporel. Communiquez avec le service à la clientèle.

N'alimentez pas les toilettes en eau chaude et n'exposez pas les toilettes à des chocs. Il existe un risque de blessure dû à des pièces endommagées. Il existe un risque de dommage ou de fuite d'eau.


Inspectez régulièrement le dispositif pour détecter d'éventuels dommages visibles. Les dommages sur le dispositif peuvent présenter un risque pour votre sécurité. N'allumez jamais un dispositif endommagé.


Si vous n'utilisez pas ce produit pendant une longue période, fermez le robinet d'arrêt d'eau et vidangez l'eau des toilettes, puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique. Il existe un risque d'incendie ou d'inondation en raison des dégâts causés par le gel. Il existe un risque d'inflammation de la peau dû à l'eau sale.


Lorsque le dispositif est utilisé par des enfants, des personnes âgées ou à mobilité réduite, vous devez vous assurer qu'elles ne tomberont pas. Il existe un risque de blessure et d'endommagement du dispositif.


L'installation électrique sur site et le raccordement du dispositif au secteur doivent être effectués uniquement par des électriciens agréés et qualifiés, qui connaissent parfaitement les réglementations et exigences supplémentaires en vigueur localement ainsi que les exigences des fournisseurs de services publics locaux. Une installation, un entretien ou des réparations inappropriés peuvent créer des risques importants pour l'utilisateur, dont Grohe ne peut être tenue responsable.


Une surveillance étroite est de rigueur lorsque ce produit est utilisé par ou à proximité des enfants ou des personnes handicapées.


 N'appliquez pas de choc sur la bague de serrage et ne tirez pas dessus lors du nettoyage des toilettes, car la bague de serrage peut se casser et le tuyau d'alimentation en eau peut se détacher, ce qui peut provoquer une inondation.





 Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise électrique lors du nettoyage. Manquer de le faire peut provoquer un choc électrique. (Assurez-vous que l'appareil est sous tension lorsque vous utilisez la fonction de nettoyage des buses.)


 Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes handicapées physiques et/ou mentales sans surveillance.

 Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles aient reçu une supervision ou des directives concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.


 Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

 Le nettoyage et l'entretien de ce produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

 Ne tordez pas et n'écrasez pas le tuyau d'alimentation en eau, car cela pourrait entraîner une fuite d'eau et une inondation.

 Notez les points suivants lorsque vous utilisez la crépine/le filtre dans le robinet d'arrêt. Si des matières étrangères sont fixées au joint torique, cela peut provoquer une inondation due à une fuite d'eau.

- Fermez le robinet d'arrêt d'eau lors du retrait de la crépine/du filtre dans le robinet d'arrêt.
- Lors de l'installation de la crépine/du filtre dans le robinet d'arrêt, serrez complètement pour qu'il n'y ait pas d'espace.
- Vérifiez que le joint torique est exempt de corps étrangers lors de sa fixation.

 N'insérez pas les doigts dans la fente de cartouche de désodorisant. Vous pourriez être blessé(e).

Ce produit est conforme à l'article 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible; et
- (2) Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Avertissement : Toute altération ou modification apportée au produit qui n'est pas expressément approuvée par la partie responsable d'assurer la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et jugé en conformité avec les limites portant sur les appareils numériques de classe B, en vertu de l'article 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre une interférence préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie en radiofréquence et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences préjudiciables aux communications radio.

Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences préjudiciables à la réception des postes de radio ou de télévision, interférences qui peuvent être détectées en allumant et en éteignant l'appareil, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de les supprimer en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et l'appareil de réception.
- Branchez l'équipement dans une prise dont le circuit n'est pas le même que celui sur lequel l'appareil de réception est branché.

Consultez le fournisseur ou un technicien spécialisé en radio/TV pour une assistance.

N'exposez pas les toilettes à la lumière directe du soleil. Cela peut provoquer une décoloration des pièces en plastique. La lumière directe du soleil peut également entraîner un dysfonctionnement de la télécommande et du capteur.



N'ouvrez et ne fermez pas le siège ou le couvercle des toilettes de manière brutale. Cela peut provoquer un dysfonctionnement de l'ouverture/fermeture automatique, des fissures ou une fuite électrique.



Ne versez pas d'eau ni de produits de nettoyage sur la télécommande. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.



N'appliquez pas de désodorisant pour toilettes sur les pièces en plastique. Si vous le faites, essuyez-le immédiatement. Le brillant peut être perdu.

Ne bloquez jamais les ouvertures de ventilation du produit. Cela peut provoquer un dysfonctionnement.



N'utilisez pas de radiateurs électriques à proximité des toilettes. Cela pourrait provoquer une décoloration des pièces en plastique ou des dysfonctionnements.



N'utilisez pas d'autre papier que du papier hygiénique. Veillez à ne pas laisser tomber de corps étrangers dans la cuvette, car ils pourraient obstruer le tuyau d'évacuation. Si vous laissez tomber un objet, ramassez-le avant de tirer la chasse d'eau.



Si les toilettes sont bouchées, utilisez une ventouse pour éliminer l'obstruction. Ne tirez pas la chasse d'eau et ne remplissez pas les toilettes d'eau par d'autres moyens (par exemple avec un seau) jusqu'à ce que l'obstruction soit éliminée.



Le débordement des eaux usées constitue un risque de choc électrique et d'endommagement du dispositif (les composants électroniques à l'intérieur du siège des toilettes peuvent être endommagés)

N'essuyez pas le siège des toilettes ou les pièces en plastique avec un chiffon sec ou du papier hygiénique. La surface des pièces en plastique peut être rayée et perdre son brillant.

N'utilisez pas la télécommande avec les mains mouillées. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.

En fonction de la taille, de la quantité ou du poids des excréments, ainsi que du type ou de la quantité de papier hygiénique utilisé, les toilettes peuvent ne pas être complètement vidées en une seule chasse d'eau.

Les déchets lourds et difficiles à dissoudre dans l'eau, comme le baryum, peuvent ne pas être éliminés en une seule chasse d'eau. S'il reste du baryum ou d'autres déchets dans la cuvette des toilettes, utilisez une brosse pour toilettes, puis tirez la chasse d'eau plusieurs fois.

Ne touchez pas la fiche d'alimentation électrique pendant un orage. Cela peut créer un choc électrique.



Si des conditions de gel sont prévues, activez la fonction antigel. (Voir le MANUEL D'UTILISATION)



Ne nettoyez pas les toilettes avec de l'eau chaude. De plus, ne soumettez pas les toilettes à des chocs. Cela peut provoquer une fuite d'eau due à l'endommagement des toilettes.

Utilisez le nouveau tuyau d'alimentation en eau fourni avec le produit. N'utilisez pas un vieux tuyau d'alimentation en eau. Cela peut provoquer des fuites d'eau ou des taches.

Ces équipements ne sont pas des déchets ménagers et doivent être traités séparément conformément aux réglementations nationales et régionales en vigueur.



À propos de ce manuel

■ À lire avant l'utilisation

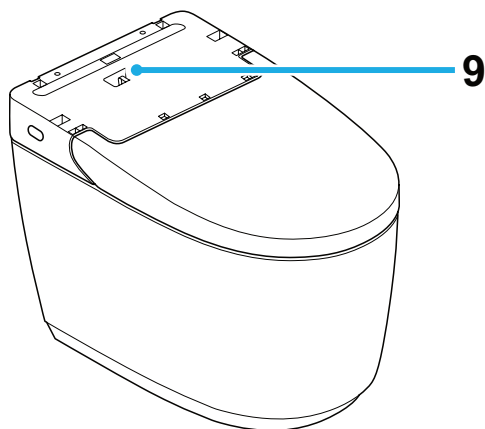
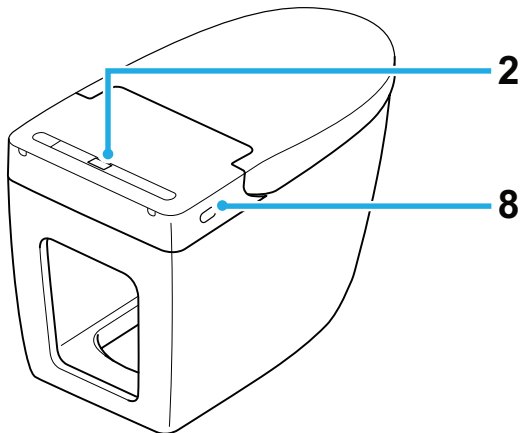
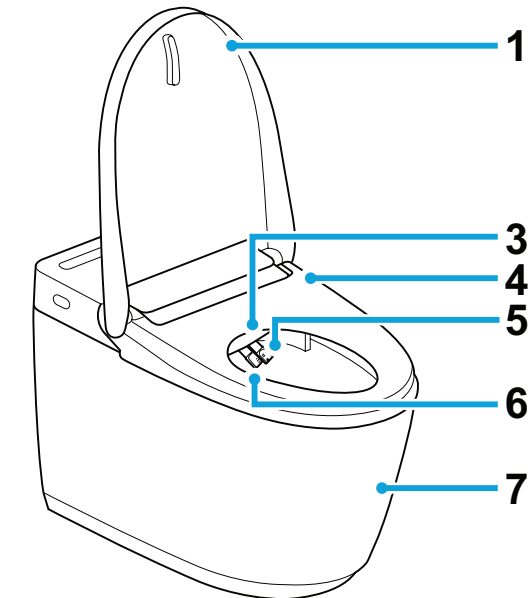
Pour garantir une utilisation correcte de ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel et le « GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE » imprimé.

Le non-respect des précautions de sécurité décrites dans le « GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE » imprimé (fourni) peut entraîner des accidents graves dans certaines circonstances.

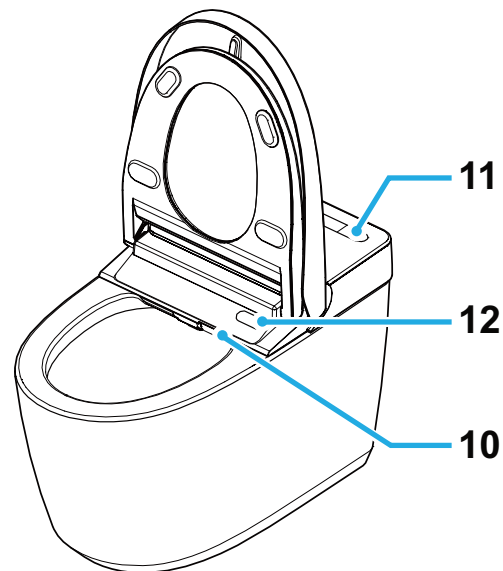
Chacune de ces consignes est extrêmement importante pour la sécurité et doit être strictement respectée. Si un accident survient suite à une utilisation inappropriée, GROHE n'assumera aucune responsabilité pour les dommages.

Commandes et boutons

■ Unité principale



- 1 Couverture de siège des toilettes
- 2 Voyant DEL de logo Grohe
- 3 Capteur de siège (intégré)
- 4 Siège des toilettes
- 5 Buse (pour lavage arrière)
- 6 Buse (pour lavage avant)
- 7 Cuvette des toilettes
- 8 Bouton de chasse d'eau des toilettes
- 9 Levier de chasse d'eau manuelle lorsque l'alimentation électrique est coupée sous le couvercle arrière
- 10 Séchoir à air chaud
- 11 Capteur supérieur
- 12 Capteur inférieur

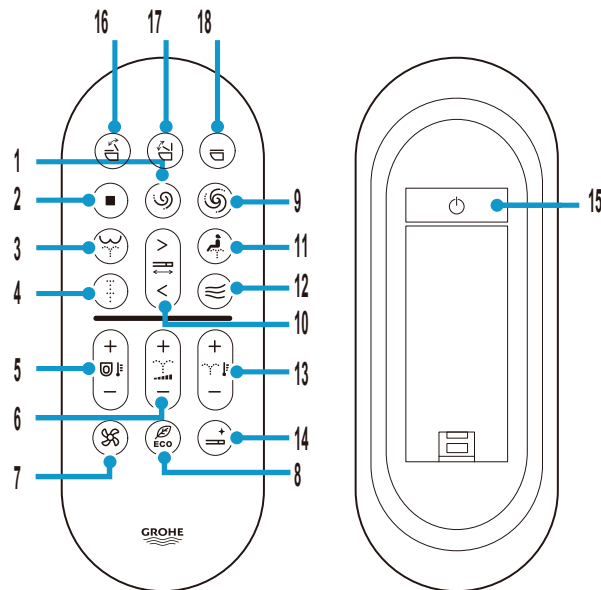


REMARQUE :

- Pour tirer la chasse d'eau manuellement, appuyez sur le bouton de chasse d'eau situé sur le côté droit des toilettes lorsque vous êtes assis(e).

* Voyant DEL GROHE : la lumière blanche indique que le produit est sous tension, la lumière verte indique l'état d'économie d'énergie et la lumière rouge indique que le produit est anormal.

■ Télécommande



- | | | |
|--|---|---|
| 1 Bouton de chasse d'eau (volume réduit) | 7 Bouton de désodorisation | 14 Bouton d'autonettoyage de la buse |
| 2 Bouton Arrêt | 8 Bouton d'économie d'énergie | 15 Bouton d'alimentation électrique au dos de la télécommande |
| 3 Bouton de lavage arrière | 9 Bouton de chasse d'eau (plein volume) | 16 Bouton d'ouverture/fermeture du couvercle du siège |
| 4 Bouton de nettoyage et massage arrière | 10 Bouton de réglage de la position de la buse | 17 Bouton d'ouverture/fermeture du siège |
| 5 Bouton de réglage de la température du siège | 11 Bouton de lavage avant | 18 Bouton de fermeture du couvercle/siège |
| 6 Bouton de réglage de la puissance de pulvérisation | 12 Bouton de séchage | |
| | 13 Bouton de réglage de la température de l'eau | |

REMARQUE :

- En appuyant sur le bouton (lavage arrière) 2 fois, vous réglez le mode de lavage sur « LARGE ». En appuyant trois fois, le mode de lavage est réglé sur « RESTREINT ». [LARGE] : La buse se déplace d'avant en arrière pour laver une large zone. [RESTREINT] : La buse se déplace d'avant en arrière sur une plage plus étroite.
- En appuyant sur le bouton (lavage avant) 2 fois, vous réglez le mode de lavage sur « LARGE ». En appuyant trois fois, le mode de lavage est réglé sur « SUPER LARGE ». [LARGE] : La buse se déplace d'avant en arrière pour laver une large zone. [SUPER LARGE] : La buse se déplace d'avant en arrière sur une plage encore plus large.

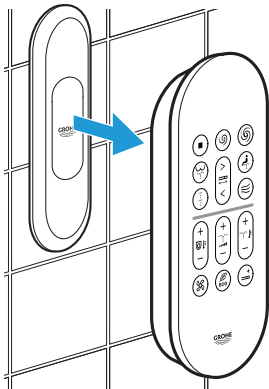
Insertion de la pile pour la première fois

1. Insérez 2 piles AAA dans la télécommande.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation électrique (⏻) au dos de la télécommande et maintenez-le enfoncé pendant plus de 2 secondes, la télécommande s'allume (toutes les DEL à l'avant de la télécommande clignotent momentanément puis s'éteignent).
3. Rapprochez la télécommande du corps de la toilette-bidet, appuyez et maintenez le bouton Arrêt pendant plus de 3 secondes. La DEL centrale clignote pendant environ 25 secondes, puis 2 DEL extérieures clignotent 2 fois et s'éteignent, indiquant un jumelage réussi.
 - * Assurez-vous que le bidet est sous tension.

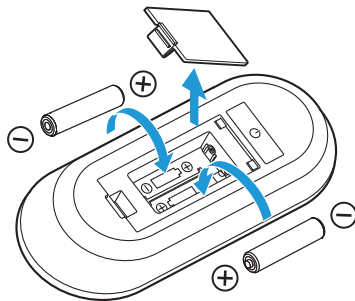
Remplacement des piles de la télécommande

Lorsque la pile est faible, la DEL rouge au milieu de la télécommande clignote, veuillez remplacer toutes les piles par des neuves. Ou tous les boutons « fonctions » peuvent ne pas fonctionner.

1. Détachez la télécommande du support.



2. Retirez le couvercle arrière et remplacez les anciennes piles par deux piles alcalines AAA de 1,5 V neuves.

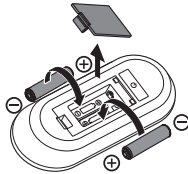



3. Remettez le couvercle arrière en place et replacez la télécommande dans le support.

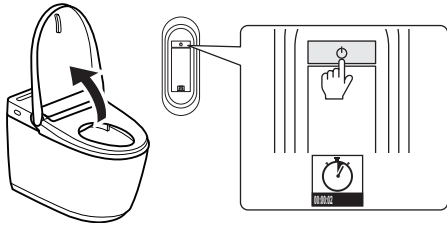
■ Jumelage de la télécommande avec les toilettes


1. Insérez 2 piles AAA dans la télécommande.

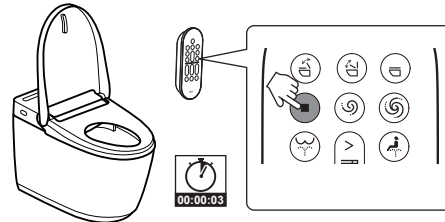
Uniquement une seule télécommande peut être jumelée aux toilettes. Si une autre télécommande est jumelée aux toilettes, retirez les piles de cette télécommande et commencez le processus de jumelage avec la nouvelle télécommande.



2. Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation électrique  situé au dos de la télécommande pendant 2 secondes pour l'allumer.



3. Appuyez et maintenez le bouton Arrêt  pendant 3 secondes, puis attendez 30 secondes supplémentaires pour que le jumelage complet prenne effet.



4. Le jumelage est réussi et tous les voyants DEL de la télécommande clignotent 3 fois.
5. Le jumelage échoue et la DEL du milieu de la télécommande clignote 3 fois.

* Si le jumelage échoue, veuillez répéter les étapes **1** à **4**, et assurez-vous que la télécommande et le produit sont sous tension.

* Si plusieurs produits sont côte à côte, vous devez les jumeler un par un (lors du jumelage, veuillez d'abord couper l'alimentation électrique des autres produits non jumelés).

Usage général

■ Utilisation de base

Attention : Ne forcez pas manuellement le couvercle du siège ou le siège trop rapidement. Déplacez-le lentement vers le haut ou vers le bas, sinon le système d'entraînement du moteur pourrait être endommagé.

OUVERTURE DU SIÈGE DES TOILETTES/COUVERCLE DU SIÈGE DES TOILETTES			
	Automatique	MANUELLE	
	Le couvercle s'ouvre automatiquement lorsque vous vous placez devant les toilettes.	16 Le couvercle du siège s'ouvre en appuyant sur le bouton (ouvrir/fermer) de la télécommande.	17 Le siège s'ouvre en appuyant sur le bouton (ouvrir/fermer) de la télécommande.
1. LAVAGE			
	LAVAGE →	RÉGLAGE →	ARRÊT
	3 Lavage arrière 11 Lavage avant	6 Puissance de pulvérisation 10 Position de la buse 13 Temp. eau	2 Arrêter la pulvérisation
2. SÉCHAGE			
	SÉCHAGE →	RÉGLAGE →	ARRÊT
	12 Séchoir	12 Temp. séchoir	2 Arrêter le séchage
3. CHASSE D'EAU			
	AUTOMATIQUE	TÉLÉCOMMANDE	BOUTON DE CHASSE D'EAU
	La chasse d'eau démarre automatiquement lorsque vous vous levez.	9 Chasse d'eau (plein volume) 1 Chasse d'eau (volume réduit)	 Appuyer sur le bouton sur le côté des toilettes tire manuellement la chasse d'eau à plein volume.

FERMETURE DU SIÈGE DES TOILETTES/COUVERCLE DU SIÈGE DES TOILETTES

	AUTOMATIQUE	MANUELLE		
	Le couvercle se ferme automatiquement lorsque vous quittez les toilettes.	16 <p>Le couvercle du siège se ferme en appuyant sur le bouton (ouvrir/fermer) de la télécommande.</p>	17 <p>Le siège se ferme en appuyant sur le bouton (ouvrir/fermer) de la télécommande.</p>	18 <p>Le couvercle du siège et le siège se ferment en appuyant sur le bouton de la télécommande.</p>

* Lorsque vous utilisez la télécommande, veuillez la tenir à la main.


Attention : Ne forcez pas manuellement le couvercle du siège ou le siège trop rapidement. Déplacez-le lentement vers le haut ou vers le bas, sinon le système d'entraînement du moteur pourrait être endommagé.

■ Jet de base

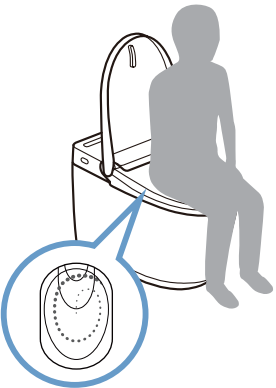
1. Tenez-vous devant le siège des toilettes. Le couvercle du siège des toilettes s'ouvre automatiquement.



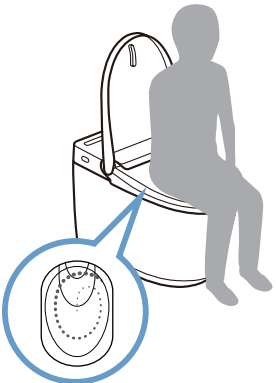
REMARQUE :

- Le siège s'ouvre en appuyant sur le bouton  (ouvrir le couvercle et le siège des toilettes).
- Si la température ambiante dépasse 30 °C (86 °F), comme en été, le capteur peut avoir du mal à détecter les personnes. Assurez-vous qu'il existe une ventilation adéquate dans la salle de bains ou essayez de bouger votre corps.

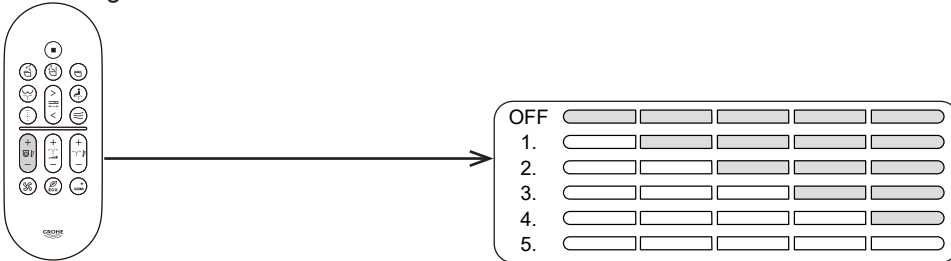
2. Asseyez-vous sur le siège des toilettes.



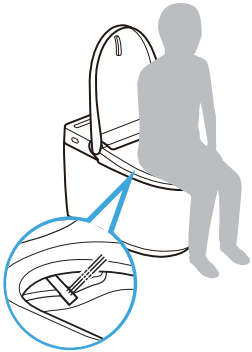
3. Le fait d'être assis sur le siège des toilettes provoquera la sortie d'une petite quantité d'eau de la buse.



1. Appuyez sur le bouton pour régler la température du siège.
 Réglez une température appropriée en ajustant avec « + » et « - » la température du siège. La température du siège est réglée sur 6 niveaux.

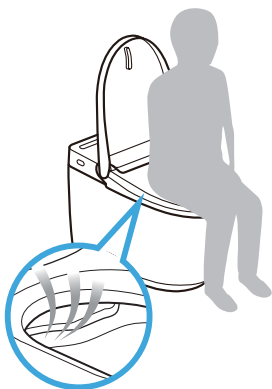


2. Appuyez sur le bouton (lavage arrière) ou (lavage avant pour femme) pour laver.



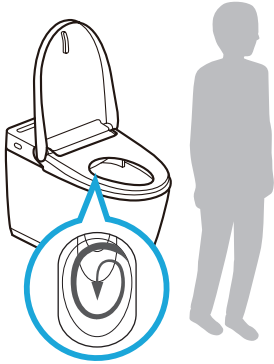
Pour arrêter le lavage, appuyez sur le bouton (arrêt).

3. Appuyez sur le bouton (séchage) pour sécher à l'air chaud. Pour arrêter le séchage, appuyez sur le bouton (arrêt).



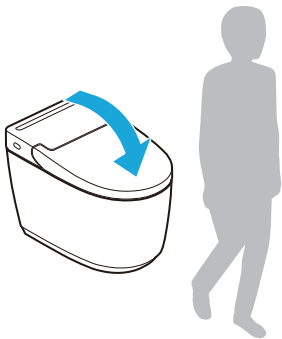
1. Après avoir utilisé les toilettes (lorsque l'utilisateur se relève des toilettes)

- Chasse d'eau automatique : La chasse d'eau démarre automatiquement.
- Chasse d'eau manuelle : Appuyez sur le bouton de chasse d'eau situé sur le côté droit des toilettes.




2. Quittez les toilettes.

Le couvercle du siège des toilettes se ferme. Le couvercle du siège des toilettes se ferme automatiquement environ 1 minute après que vous avez quitté les toilettes.

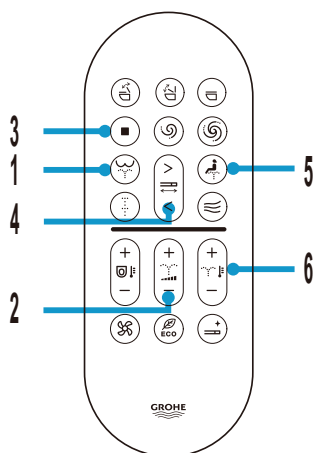


REMARQUE :

- Le couvercle et le siège se ferment en appuyant sur le bouton  (ouverture et fermeture du siège/couvercle des toilettes).

Réglages

■ Lavage avec un jet de bidet



- 1 Bouton (lavage arrière) : Lave la partie arrière
- 2
- 3 Bouton (réglage de la puissance de pulvérisation) : Ajuste la pression de pulvérisation (6 niveaux) pendant le lavage
- 4 Bouton (arrêt) : Arrête le lavage
- 5
- 6 Bouton (réglage de la position de la buse) : Règle la position de la buse (5 positions : par défaut/2 positions avant/2 positions arrière) pendant le lavage
- 7 Bouton (lavage avant pour les femmes) : Lave la partie avant
- 8 Bouton (réglage de la température de l'eau) : Règle la température de l'eau (6 niveaux : Arrêt (température de l'eau), Basse (environ 28 °C, 82 °F) à Élevée (environ 40 °C, 104 °F))

Réglage de la puissance de pulvérisation Réglage sur 5 niveaux



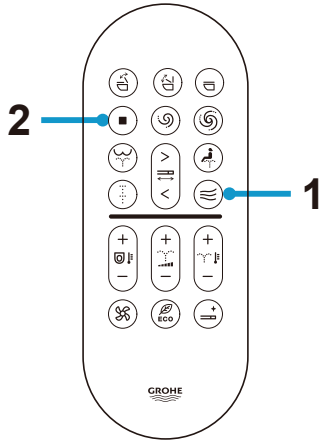
RÉGLAGE DE LA PUISSANCE DE PULVÉRISATION RÉGLAGE SUR 5 NIVEAUX

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

REMARQUE :

- La fonction de lavage ne peut pas être utilisée sans être assis sur le siège des toilettes.
- La fonction de lavage fonctionne en continu. Le lavage s'arrête automatiquement après 2 minutes.
- L'eau sortira d'un point près des buses lorsque vous vous asseyez sur le siège des toilettes, juste avant ou après la fonction de lavage. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- La température de l'eau du jet de bidet peut devenir plus basse que prévu lorsque la température de l'eau fournie est extrêmement basse en hiver par exemple.
- Pour réduire les éclaboussures d'eau lors de l'utilisation de la fonction de lavage, asseyez-vous plus en arrière sur le siège des toilettes.
- Évitez d'utiliser le jet de bidet pendant une période prolongée. Destiné au nettoyage externe uniquement!

■ Séchage à l'air chaud



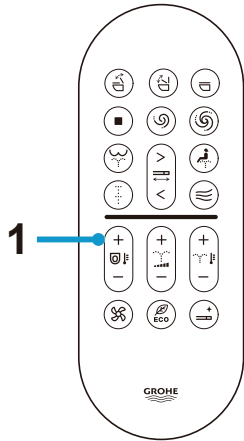
- 1 Bouton (séchage) : Sèche à l'air chaud
- 2 Bouton (arrêt) : Arrête la fonction de séchage
- 3 Lors du changement de la température de séchage, appuyez sur le bouton (séchage) à nouveau
 - * Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la température de séchage passe dans l'ordre de « ÉLEVÉE », à « BASSE » à « MOYENNE ».
 - [BASSE] : Temp. ambiante
 - [MOYENNE] : Environ 40 °C (104 °F)
 - [ÉLEVÉE] : Environ 55 °C (131 °F)


REMARQUE :

- La température de séchage reviendra au réglage initial lorsque la fonction de séchage est arrêtée.
- La fonction de séchage s'arrête automatiquement après environ 4 minutes.

■ Réglage de la température du siège des toilettes

Régalez la température appropriée en ajustant avec « + » et « - » la température du siège.



- 1 Bouton  (réglage de la température du siège) : Règle la température du siège (6 niveaux : Arrêt (température ambiante), Basse (environ 28 °C, 82 °F) à Élevée (environ 36 °C, 96,8 °F)

Réglage de la température du siège sur 6 niveaux

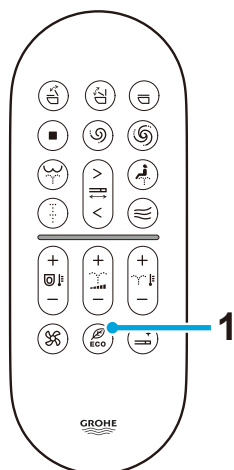
RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE RÉGLAGE SUR 6 NIVEAUX



ARRÊT				
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				

■ Économie d'énergie

Vous pouvez réduire la consommation d'énergie en éteignant le chauffage du siège pendant 8 heures lorsque les toilettes ne sont pas utilisées (par exemple pendant la nuit).



1 Bouton (économie d'énergie) : réduit la consommation d'énergie

REMARQUE :

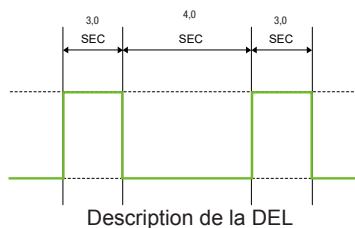
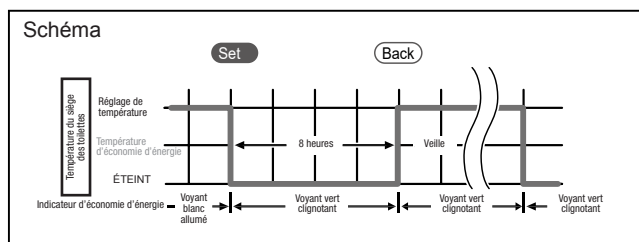
- La fonction d'économie d'énergie est réinitialisée après une panne de courant ou lorsque la fiche d'alimentation électrique est débranchée.

MODE ÉCO ACTIVÉ (MODE ÉCO ACTIF PENDANT 8 HEURES)

Voyant DEL

Dans ce mode, la fonction de chauffage du siège s'éteint pendant 8 heures, afin de réduire la consommation d'énergie.

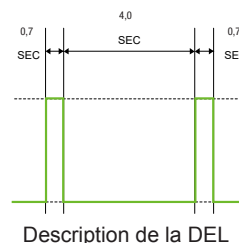
Le voyant vert clignote 3 secondes une fois lorsque le mode Éco démarre.



MODE ÉCO SUSPENDU PENDANT 16 HEURES ET MODE VEILLE

Dans ce mode, la fonction de chauffage du siège s'active et la température du siège revient à la température réglée.

1. Le voyant vert clignote une fois 0,7 seconde lorsque le mode éco démarre
2. Avoir un intervalle de 4 secondes entre les séries d'allumage



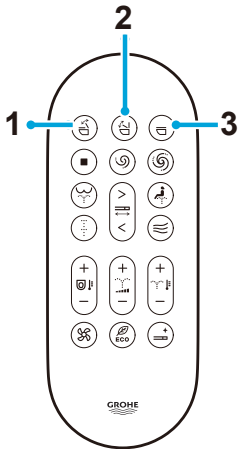
MODE ÉCO DÉSACTIVÉ

LE VOYANT VERT CLIGNOTE 0,3 S

(SE PRODUIT 2 FOIS PENDANT 0,9 S) LORSQUE LE MODE ÉCO SE TERMINE

■ Ouverture et fermeture automatique du couvercle/du siège

Vous pouvez définir la fonction d'ouverture/fermeture automatique du siège/couvercle des toilettes.



1. : Le couvercle du siège s'ouvre/se ferme
2. : Le siège s'ouvre/se ferme
3. : Le siège et le couvercle se ferment

- * Commutateur de mode d'ouverture/fermeture automatique du couvercle/siège (+).
 - Mode 1 (mode usine) : La détection des personnes n'ouvre que le couvercle du siège.
 - Mode 2 : La détection des personnes ouvre le siège et le couvercle du siège.
- * Mode d'ouverture et de fermeture automatique du siège/couvercle du siège en appuyant sur les deux boutons en même temps pendant environ 2 secondes ou lorsque les toilettes émettent un son strident (+).
 - Appuyez à nouveau sur les deux boutons pour revenir au mode usine (Mode 1).

REMARQUE :

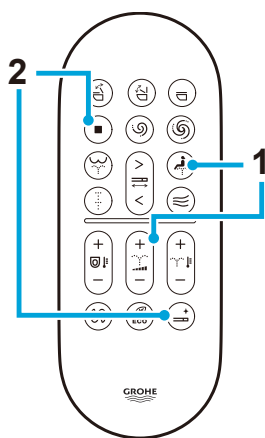
- La lumière directe du soleil ou un appareil de chauffage peut provoquer un dysfonctionnement du capteur et entraîner l'ouverture automatique du couvercle du siège des toilettes.
- Ouvrez ou fermez le siège des toilettes en douceur lorsque vous le faites manuellement. Une force excessive peut endommager le couvercle du siège des toilettes.
- Le capteur peut ne pas détecter l'utilisateur lorsque la température ambiante est supérieure à 30 °C (86 °F). Si cela se produit, aérez la salle de bains pour baisser la température ou rapprochez-vous des toilettes.



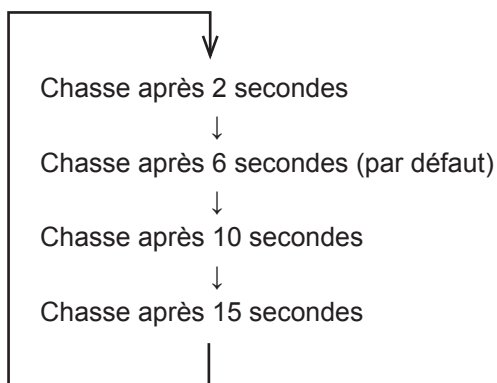
N'arrêtez pas et n'inversez pas manuellement la direction d'ouverture/fermeture lorsque le siège ou le couvercle des toilettes est en mode d'ouverture et de fermeture automatique. Cela peut endommager ou provoquer un dysfonctionnement de la fonction de fermeture automatique.

■ Fonction de chasse d'eau automatique

Par défaut, la chasse d'eau est automatiquement tirée environ 6 secondes après que l'utilisateur s'est relevé des toilettes. Vous pouvez modifier ce délai de chasse d'eau dans les réglages.



1. Appuyez simultanément et maintenez les boutons (lavage avant) et (réglage de la puissance de pulvérisation +) pendant 2 secondes pour allumer ou activer la fonction de chasse d'eau automatique.
2. Appuyez simultanément et maintenez les boutons (arrêt) et (nettoyage de la buse) pendant 2 secondes pour régler le délai de chasse d'eau jusqu'à ce qu'un bip doux soit entendu.



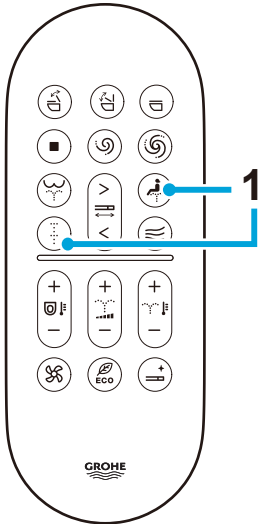
REMARQUE :



- La fonction de chasse d'eau automatique ne s'active pas lorsque l'utilisateur est assis sur les toilettes pendant moins de 10 secondes.
- La fonction de lavage automatique à plein volume effectue une chasse d'eau à plein volume si l'utilisateur est assis sur les toilettes pendant plus de 50 secondes et effectue une chasse d'eau à volume réduit si l'utilisateur est assis sur les toilettes pendant moins de 50 secondes. Notez que si la fonction de lavage arrière ou de lavage avant a été utilisée, une chasse d'eau à plein volume sera effectuée quel que soit le temps assis.

■ Arrêt automatique du chauffage du siège

Lorsque vous vous asseyez sur le siège des toilettes, le chauffage du siège s'éteint automatiquement pour éviter une brûlure à basse température.

* Le réglage d'usine de cette fonction n'est pas activé

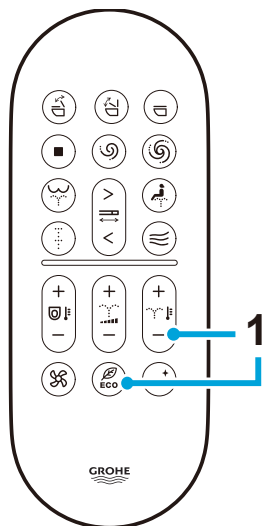




Appuyez simultanément et maintenez les boutons  (lavage avant) et  (lavage massage arrière) pendant 2 secondes pour désactiver ou activer la fonction de préchauffage.

■ Son de fonctionnement des boutons

Vous pouvez activer ou désactiver le son de fonctionnement des toilettes dans les réglages.

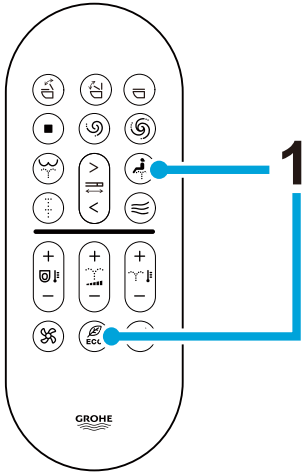
* Cette fonction est activée par défaut à la sortie d'usine.



Appuyez simultanément et maintenez les boutons  (économie d'énergie) et  (réglage de température de l'eau) pendant 2 secondes pour désactiver ou activer les sons de fonctionnement des toilettes.

■ Restauration des réglages par défaut

Toutes les fonctions peuvent être réinitialisées aux réglages d'usine par défaut.



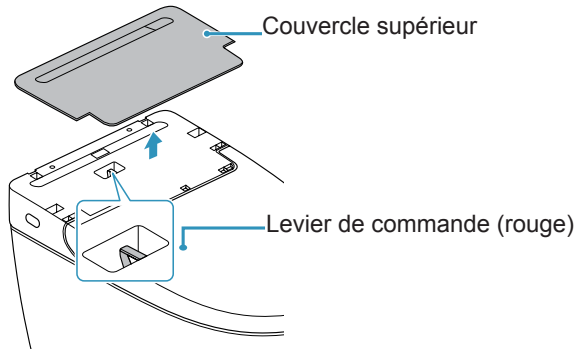
Appuyez et maintenez les boutons (Économie d'énergie) et (Lavage avant) simultanément pendant 2 secondes pour restaurer les réglages d'usine.

■ Tirer la chasse d'eau en cas de panne de courant ou de coupure d'eau

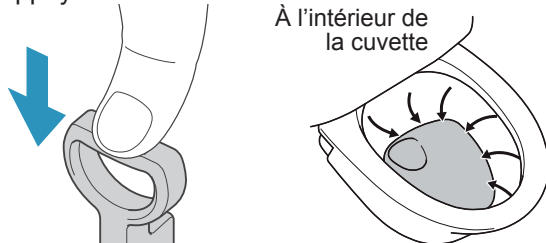
Chasse d'eau manuelle en cas de panne de courant

En cas de panne de courant, la chasse d'eau ne peut pas être actionnée par la télécommande. Tirez la chasse d'eau en suivant les procédures ci-dessous

- 1 Détachez le couvercle supérieur.

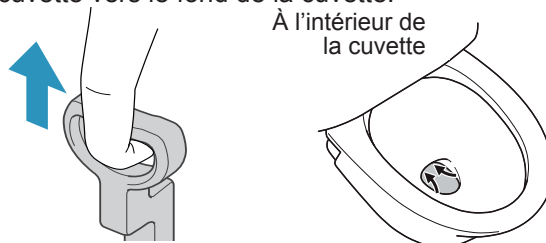


- 2 Appuyez sur le levier de déclenchement vers le bas (rouge) pendant environ 5 secondes.



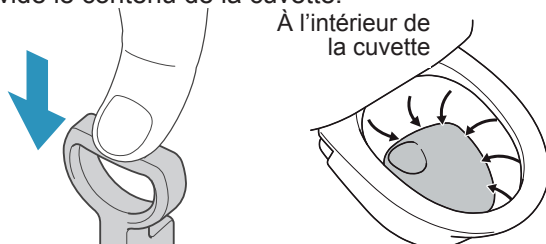
L'eau coule autour de la cuvette pour laver et pousser le contenu dans la cuvette vers le fond de la cuvette.

- 3 Tirez le levier de déclenchement vers le haut (rouge) pendant environ 5 secondes après avoir poussé le contenu de la cuvette vers le fond de la cuvette.



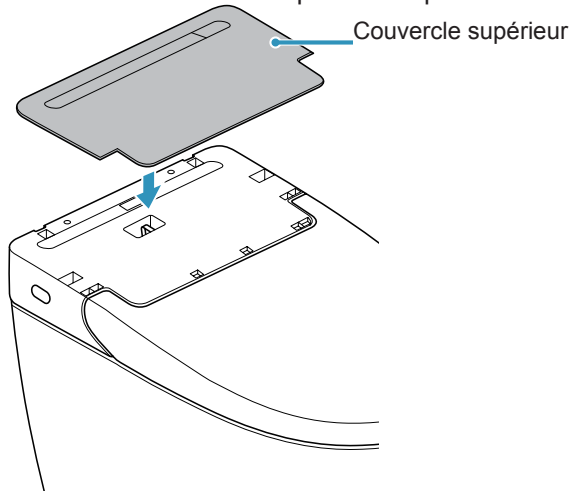
L'eau s'écoule du fond de la cuvette pour évacuer le contenu à l'intérieur de la cuvette.

- 4 Appuyez à nouveau sur le levier de déclenchement (rouge) pendant environ 5 secondes après avoir complètement vidé le contenu de la cuvette.



L'eau s'écoule autour de la cuvette pour stocker l'eau dans la cuvette. Relâchez votre main du levier de déclenchement après avoir stocké l'eau dans la cuvette. Le levier de déclenchement revient à sa position initiale et l'eau cesse de couler.

- 1 Remettez le couvercle supérieur en place.



Assurez-vous que le couvercle supérieur est complètement ajusté après l'avoir attaché.

Chasse d'eau manuelle si l'alimentation en eau a été suspendue

Remplissez un seau d'eau et versez soigneusement le contenu dans la cuvette des toilettes pour tirer la chasse d'eau manuellement.

Une fois les déchets éliminés de la cuvette, versez de l'eau dans la cuvette pour rétablir le niveau d'eau de la cuvette à sa hauteur normale.

- * Lorsque les toilettes ne tirent pas complètement la chasse d'eau, versez de l'eau immédiatement. Répétez au besoin.
- * Effectuez la même procédure pour une chasse d'eau réduite.

REMARQUE :

- Faites très attention à ne pas renverser d'eau sur le sol lorsque vous transportez de l'eau dans un seau ou que vous la versez dans les toilettes.
- Ne laissez pas l'eau éclabousser les composants électriques tels que les prises.

■ Éviter le gel

Pour éviter les dommages pouvant résulter du gel de l'eau, suivez les procédures décrites ci-dessous. (Ne coupez pas l'alimentation électrique et ne retirez pas la fiche du cordon d'alimentation de la prise électrique. La fonction d'économie d'énergie doit être désactivée.)

ATTENTION



Assurez-vous de suivre l'une des mesures de prévention contre le gel à chaque fois qu'il existe une possibilité de gel.

* Les dommages causés par le gel peuvent provoquer un incendie ou une inondation.

Mesures générales antigel

- 1 Réglez la température du siège sur « élevée » et fermez le couvercle du siège. ([Page 23](#))
- 2 Désactivez la fonction Économie d'énergie. ([Page 24](#))

Si le lavage ne peut pas être effectué en raison du gel

Si l'eau d'un tuyau d'alimentation en eau ou d'une pièce de raccordement à l'alimentation en eau est gelée et que le lavage ne peut pas être effectué, dégelez-le ou la progressivement en réchauffant le tuyau d'alimentation en eau ou la pièce de raccordement à l'alimentation en eau avec un chiffon imbibé d'eau chaude, ou chauffez la pièce dans laquelle se trouve les toilettes et attendez que l'eau ait dégelé naturellement.

REMARQUE :

- Ne jetez pas d'eau chaude sur le tuyau d'alimentation en eau. Le tuyau d'alimentation en eau peut être endommagé.
- Selon la partie gelée, de l'eau peut jaillir lors de la décongélation. Observez fréquemment l'état des choses pendant la décongélation.

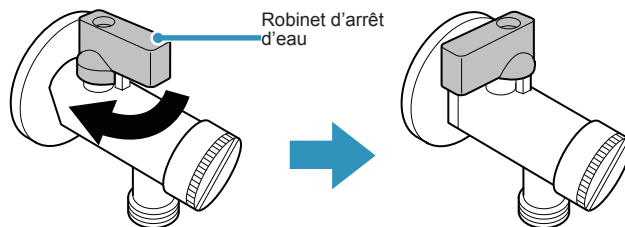
■ Si vous n'utilisez pas ce produit pendant une longue période

Pour vidanger l'eau

Dans les cas suivants, assurez-vous de vidanger l'eau conformément aux étapes ci-dessous. Retirez la fiche d'alimentation électrique de la prise.

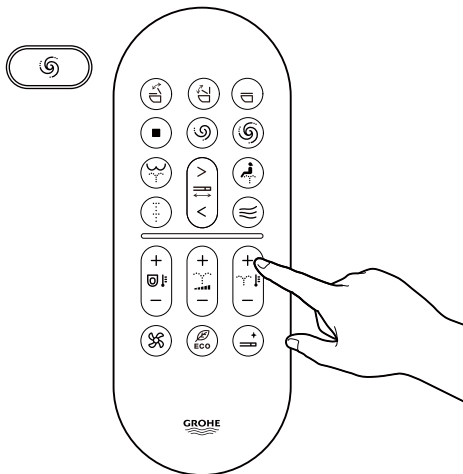
- Si les toilettes ne seront pas utilisées pendant une longue période en raison d'un voyage, etc. (Cela peut provoquer un blocage dû à l'eau sale.)
- Si les toilettes sont installées dans une maison inoccupée, comme une maison de vacances, il existe un risque de gel dû à une baisse de température inattendue.





1 Fermez le robinet d'arrêt d'eau et fermez l'alimentation en eau.



Si la poignée d'ouverture/fermeture est difficile à tourner, enveloppez-la dans une serviette sèche et tournez-la.

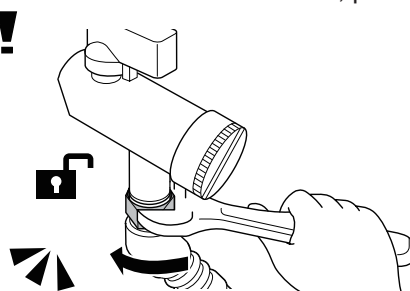
2 Vidangez l'eau du dispositif.



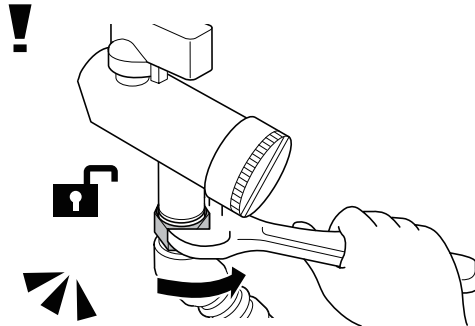
- 1 Appuyez sur le bouton de chasse d'eau  de la télécommande, ou appuyez sur le bouton de chasse d'eau  sur le côté des toilettes.
 - Évacuez l'eau restante de la cuvette.
2. Appuyez sur le bouton de chasse d'eau tout en maintenant les boutons  (Température de l'eau chaude +) et  (Puissance de pulvérisation +) de la télécommande enfoncés et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

3 Vidangez l'eau du tuyau d'alimentation en eau.

1. Retirez le tuyau d'alimentation en eau sur le côté du robinet d'arrêt d'eau.
 - Une petite quantité d'eau peut se déverser à ce moment-là. Veuillez préparer un récipient pour recueillir l'eau en dessous.
 - Desserrez l'écrou dans le sens horaire à l'aide d'une clé à molette, puis retirez le tuyau d'arrivée d'eau.



2. Après avoir vidé l'eau, fixez solidement le tuyau d'alimentation en eau et serrez l'écrou dans le sens antihoraire à l'aide d'une clé.



- 1 Retirez la fiche d'alimentation électrique de la prise.
- 2 Vérifiez l'absence de fuite d'eau au niveau du robinet d'arrêt d'eau.

REMARQUE :

- Lorsque vous utilisez à nouveau les toilettes, assurez-vous d'ouvrir l'alimentation en eau et de rebrancher la prise d'alimentation électrique.

S'il existe un risque de gel

- Vidangez l'eau des toilettes et remplissez la sortie de la cuvette avec de l'antigel ou une serviette.
 - Ne rincez jamais l'antigel sans le manipuler correctement. Récupérez l'antigel en tant que déchet. Il existe un risque de pollution de l'environnement.
 - Bouchez bien la sortie, sinon cela risque de provoquer des odeurs ou l'intrusion d'insectes.
- Il est nécessaire d'évacuer l'eau contenue dans le tuyau. Si l'unité de vidange d'eau est utilisée, manipulez la vanne de vidange d'eau du bâtiment et vidangez l'eau du tuyau, en plus d'effectuer les étapes ci-dessus. Ouvrez le robinet d'arrêt d'eau après avoir manipulé la vanne de vidange d'eau.

Dépannage

Toutes les fonctions

Aucune fonction ne fonctionne

L'électricité n'est pas fournie.

- Vérifiez qu'il n'a pas de panne de courant, de disjoncteur déclenché ou d'autres cas probables.

L'alimentation électrique des toilettes est coupée.

- Appuyez sur le bouton d'alimentation électrique de la télécommande pour l'allumer.

Un court-circuit s'est produit.

- Coupez l'alimentation électrique des toilettes et demandez des réparations. Ou appuyez sur le bouton de réinitialisation de la fiche d'alimentation électrique. Si la DEL d'affichage est toujours éteinte, retirez la fiche d'alimentation électrique et demandez une réparation.

Une tension autre que 120 V est appliquée.


- Coupez l'alimentation électrique des toilettes et demandez des réparations.

La fiche d'alimentation électrique n'est pas branchée dans la prise.

- Si vous branchez la fiche d'alimentation électrique, connectez-la complètement dans la prise. Attendez environ 10 secondes avant de rebrancher la fiche d'alimentation électrique.

La télécommande ne fonctionne pas.

La télécommande est éteinte.

- Appuyez sur le bouton  (alimentation électrique) au dos de la télécommande pendant plus de 2 secondes pour l'allumer.

Les piles sont mortes (Lorsque les piles sont faibles, la DEL rouge centrale avant clignote).

- Remplacez les piles par des neuves. ([Page 14](#))

Les piles ne sont pas insérées correctement.

- Insérez les piles dans le bon sens.

Des objets métalliques sont placés à proximité du siège ou de la télécommande.


- Éloignez les objets métalliques.

Une télécommande autre que celle fournie est utilisée.

- Lorsqu'une télécommande autre que celle fournie est utilisée, celle-ci doit être enregistrée avec les toilettes. Pour les procédures d'enregistrement, voir « La télécommande n'est pas enregistrée correctement. » ci-dessous.

La télécommande n'est pas enregistrée correctement.

- Suivez les procédures ci-dessous pour enregistrer la télécommande avec les toilettes.

1. Détachez la télécommande du support et approchez-la des toilettes.
2. Appuyez et maintenez le bouton  pendant plus de 3 secondes.
3. Toutes les DEL clignotent 3 fois en même temps, indiquant un jumelage réussi.

Lavage

L'eau ne pulvérise pas

Le robinet d'arrêt d'eau est fermé.

➤➤ Ouvrez le robinet d'arrêt.

La crépine/le filtre est obstrué(e).

➤➤ La crépine/le filtre est situé(e) à l'intérieur du robinet d'arrêt de la cuvette des toilettes. Demandez la réparation.

La pression d'alimentation en eau est trop faible ou le réglage de la pression de l'eau est réglé à son niveau le plus bas.

➤➤ Appuyez sur + du bouton de réglage de la puissance de pulvérisation. ([Page 13](#))



L'utilisateur n'est pas détecté par le capteur.

➤➤ Asseyez-vous sur le siège des toilettes ou changez votre posture assise. Par exemple, asseyez-vous plus en arrière sur le siège.

Les vêtements de l'utilisateur sont difficiles à détecter.

➤➤ Permettez au capteur de détecter la peau de l'utilisateur.

La chasse d'eau est en train d'être tirée.

➤➤ Ce n'est pas un dysfonctionnement. La priorité est donnée à la chasse d'eau. Appuyez sur le bouton  (lavage arrière), ou  (lavage avant pour les femmes) à nouveau après que la chasse d'eau a été tirée.

Il faut du temps avant que l'eau soit pulvérisée

La température de l'eau fournie au siège est trop basse.

➤➤ Ce n'est pas un dysfonctionnement. Lorsque la température de l'eau est extrêmement basse comme en hiver, il peut falloir plus de temps que d'habitude pour que l'eau soit pulvérisée en raison de la préparation d'eau chaude.

L'eau n'est pas chaude

La température de l'eau est réglée à son niveau le plus bas.

➤➤ Réglez la température à un niveau approprié en ajustant le bouton [Temp. eau]. ([Page 13](#))

La température de l'eau fournie est extrêmement basse.

➤➤ La température de l'eau de la douchette peut devenir plus basse que prévu lorsque la température de l'eau fournie est extrêmement basse en hiver par exemple.

La pression de l'eau est trop faible.

Le réglage de la pression de l'eau est réglé à son niveau le plus bas.

➤➤ Appuyez sur + du bouton de réglage de la puissance de pulvérisation. ([Page 13](#))

La direction du jet de douchette est inexacte

L'alignement de la pointe de la buse n'est pas dans la bonne position.

➤➤ Alignez correctement la pointe de la buse.

Un bruit mécanique est émis depuis le siège

Un bruit mécanique est émis depuis le siège lors de l'arrêt du jet.

➤➤ Ce n'est pas un dysfonctionnement. Il s'agit du son généré par le moteur lorsque les toilettes fonctionnent correctement.

Il n'y a aucun problème tant que la pression de l'eau et/ou la position de la buse peuvent être réglées correctement.

Désodorisation

Le ventilateur d'absorption des odeurs fonctionne en continu

Le capteur du bas du corps est sale ou mouillé.

➤➤ Essayez le capteur avec un chiffon doux et humide.

Le ventilateur d'absorption des odeurs ne fonctionne pas

La fonction [ABSORPTION D'ODEURS] est désactivée.

➤➤ Réglez [ABSORPTION D'ODEURS] sur [MARCHE]. ([Page 28](#))

Le capteur du bas du corps est sale ou l'utilisateur est assis sur le siège des toilettes depuis plus de 2 heures.

➤➤ Le capteur peut mal détecter. Essayez le capteur avec un chiffon doux et humide. Le ventilateur d'absorption des odeurs s'arrête automatiquement après 2 heures de fonctionnement continu.

Les effets d'absorption des odeurs sont faibles

De la saleté sur le filtre à air peut entraîner une absorption insuffisante des odeurs.

➤➤ Essayez la partie de sortie d'air d'absorption des odeurs de la base du siège.

Le siège des toilettes est utilisé pendant une longue période.

➤➤ Une cartouche désodorisante est présente dans l'unité de toilette avec douchette. Veuillez demander un remplacement.

Chasse d'eau automatique



Les toilettes ne tirent pas la chasse d'eau automatiquement

[CHASSE D'EAU AUTOMATIQUE] est réglé sur [ARRÊT].

➤➤ Réglez [CHASSE D'EAU AUTOMATIQUE] sur une valeur autre que [ARRÊT]. ([Page 26](#))

La chasse d'eau a un débit d'eau faible ou ne vide pas complètement les toilettes

Trop de papier hygiénique est utilisé.

➤➤ Lorsque trop de papier hygiénique est utilisé, il peut ne pas être complètement éliminé lorsque le bouton  (chasse d'eau/volume réduit) est utilisé. Si c'est le cas, appuyez sur le bouton  (chasse d'eau/plein volume).

([Page 13](#))

La cuvette des toilettes est bouchée

Trop de papier hygiénique est utilisé.

➤➤ Réglez [CHASSE D'EAU AUTOMATIQUE] sur [ARRÊT], puis débouchez les toilettes. ([Page 26](#))

* Les toilettes peuvent se vider automatiquement lors du débouchage et l'eau à l'intérieur de la cuvette des toilettes peut déborder.

Séchoir

Le séchoir ne fonctionne pas

Le capteur du bas du corps ne détecte pas l'utilisateur.

- Asseyez-vous sur le siège des toilettes. Ou changez votre posture assise. Par exemple, asseyez-vous plus en arrière sur le siège.


L'air n'est pas chaud

La [TEMP. SÉCHOIR] est réglée trop bas.

- Appuyez sur le bouton  (réglage de la température) pour régler la température. ([Page 22](#))

L'air chaud s'arrête soudainement

La fonction de séchage a été utilisée pendant plus de 4 minutes.

- Appuyez sur le bouton  (séchage) à nouveau. ([Page 22](#))

Le séchoir fait du bruit.



Lorsque [TEMP. SÉCHOIR] est réglée sur une valeur élevée, le séchoir devient bruyant en raison d'une vitesse de rotation accrue du ventilateur.

- Réglez [TEMP. SÉCHOIR] sur moyenne ou basse. ([Page 22](#))

Fonction d'ouverture et de fermeture automatique du siège/couvercle

Le siège et le couvercle ne s'ouvrent ni ne se ferment automatiquement

Désactivez la fonction d'ouverture automatique du siège et du couvercle du siège.

➤➤ Activez le mode automatique sur Marche [ + ]. ([Page 17](#))

Le capteur du haut du corps est bloqué ou sale.

➤➤ Nettoyez le capteur ou retirez tout élément susceptible de bloquer le capteur.

Le couvercle du siège reste ouvert

Le capteur du haut du corps est bloqué ou sale.

➤➤ Nettoyez le capteur ou retirez tout élément susceptible de bloquer le capteur.

Chauffage du siège

Le siège des toilettes n'est pas chaud

La température du siège ne s'ajuste pas à une température appropriée.

➤➤ Réglez la température du siège. ([Page 13](#))

La fonction d'économie d'énergie est sur [MARCHE].

➤➤ Réglez la fonction d'économie d'énergie sur [ARRÊT]. ([Page 24](#))

La température du siège n'est pas assez élevée lorsque l'on reste assis sur le siège des toilettes pendant une longue période.

[ARRÊT AUTOMATIQUE DU CHAUFFAGE DU SIÈGE] est réglé sur [MARCHE] (la prévention des brûlures à basse température est activée).

➤➤ Réglez [ARRÊT AUTOMATIQUE DU CHAUFFAGE DU SIÈGE] sur [ARRÊT]. ([Page 19](#))

L'utilisateur reste assis sur le siège des toilettes pendant plus d'une heure.

➤➤ La fonction de chauffage du siège s'éteint automatiquement lorsque l'utilisateur reste assis sur le siège des toilettes pendant plus d'une heure.

Levez-vous du siège des toilettes, puis asseyez-vous à nouveau.

Le côté du siège des toilettes n'est pas chaud

➤➤ Vous pouvez sentir du froid en touchant le côté du siège des toilettes, car la fonction de chauffage du siège réchauffe la partie supérieure du siège des toilettes. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

Avant de nettoyer

■ Recommandations

Dans cette section, GROHE propose quelques conseils généraux sur la façon de nettoyer ce produit. Veuillez noter qu'il existe certains outils de nettoyage et nettoyants qui ne doivent pas être utilisés.

En règle générale, GROHE recommande l'utilisation de nettoyants liquides tout usage pour ce produit.

Outils de nettoyage

Chiffon doux

➤➤ Pour le siège des toilettes, les couvercles, les toilettes

Éponge : Utilisez une éponge en mousse douce.

➤➤ Pour les embouts de buse

Brosse de toilette (non abrasive)

➤➤ Pour la cuvette des toilettes

Gants en caoutchouc : Utilisez-les pour éviter la formation de peau rugueuse sur les mains.

➤➤ Repliez vers le haut les bords des gants pour empêcher l'eau et le nettoyant de pénétrer.

- Réglez [CHASSE D'EAU AUTOMATIQUE] et [OUVERTURE/FERMETURE AUTOMATIQUE] sur [ARRÊT] lors du nettoyage des toilettes afin d'éviter d'être détecté par le capteur.

■ Retrait du couvercle pour le nettoyage

Le couvercle du siège peut être retiré facilement. Ceci est utile lors du nettoyage de la charnière qui est normalement cachée ou lors du nettoyage de l'ensemble du couvercle du siège.

REMARQUE :

- Coupez l'alimentation électrique des toilettes lors du retrait du couvercle du siège des toilettes. Manquer de le faire peut causer des dommages aux pièces internes du siège des toilettes.

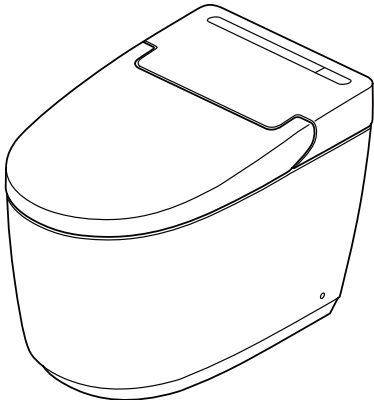
Retrait du couvercle du siège des toilettes

REMARQUE :

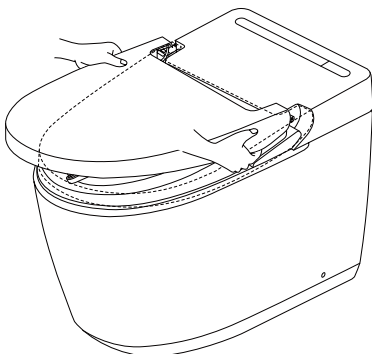
- N'exercez pas de force excessive sur le couvercle du siège, car cela pourrait l'endommager.
- N'ouvrez pas le siège des toilettes avec le couvercle retiré, car cela pourrait rayer ou endommager le siège des toilettes.
- N'utilisez pas les toilettes avec le couvercle du siège retiré.

Retrait du couvercle du siège.

1. Tenez le couvercle des toilettes avec les deux mains

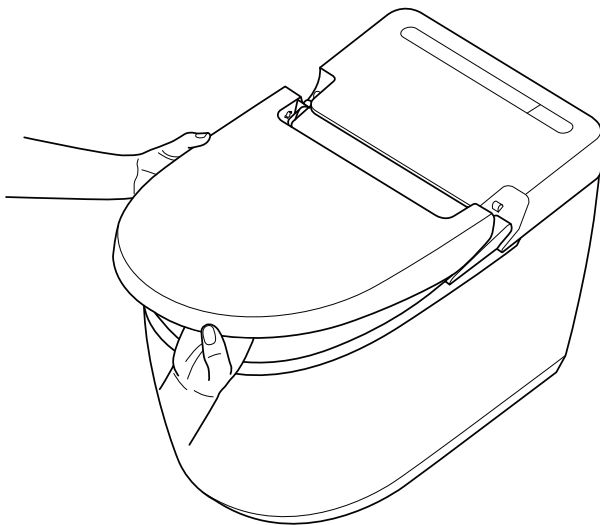
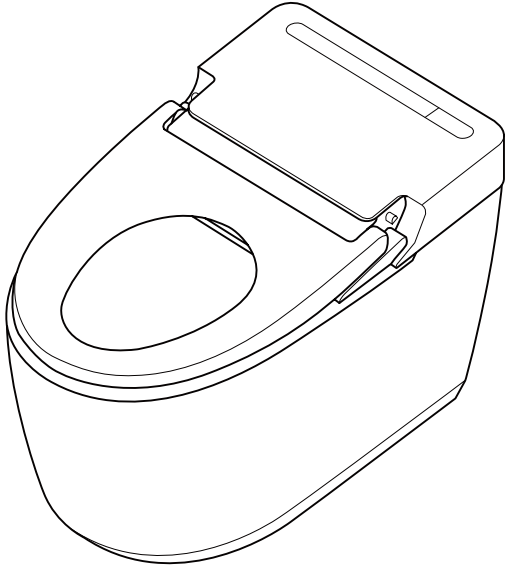


2. Ouvrez le côté droit du couvercle des toilettes vers l'extérieur

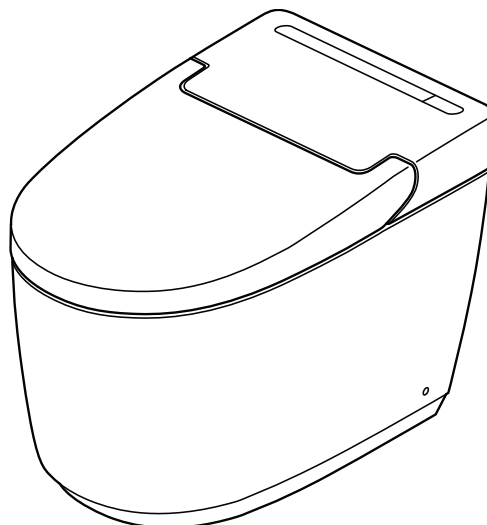
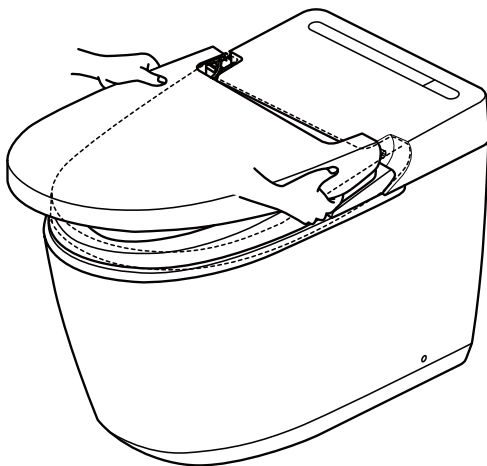
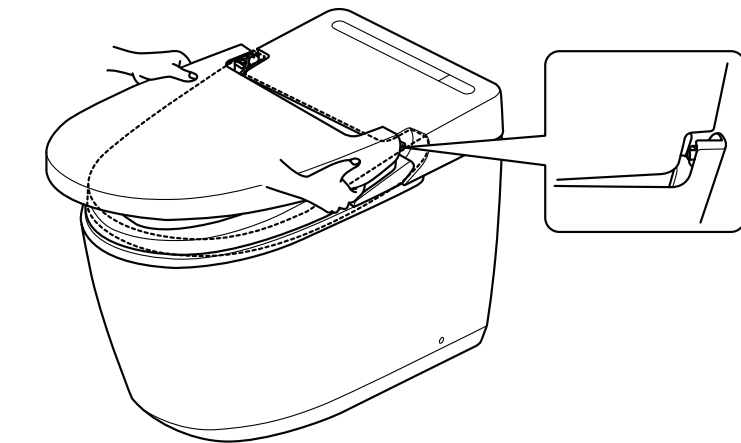


Assemblage du couvercle du siège des toilettes

1. Alignez le trou de la goupille sur le côté gauche du couvercle des toilettes avec la goupille sur le côté gauche du corps et insérez-la.



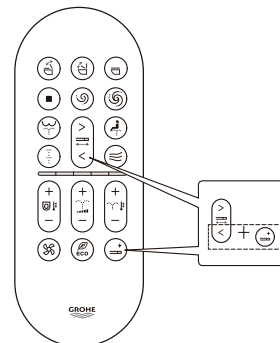
1. Ouvrez le trou de la goupille sur le côté droit du couvercle des toilettes vers l'extérieur, alignez la goupille et installez le couvercle des toilettes.



REMARQUE :

- Si le couvercle ne s'adapte pas correctement, faites tourner la goupille en procédant comme suit.
 - ① Réglez [Alimentation électrique] sur « MARCHE » et confirmez que l'anneau du siège est fermé.
 - ② Appuyez simultanément sur [position après nettoyage] et [autonettoyage de la buse] pendant plus de 2 secondes.

* Après cette opération, la fonction entièrement automatique cessera de fonctionner dans les 3 minutes.

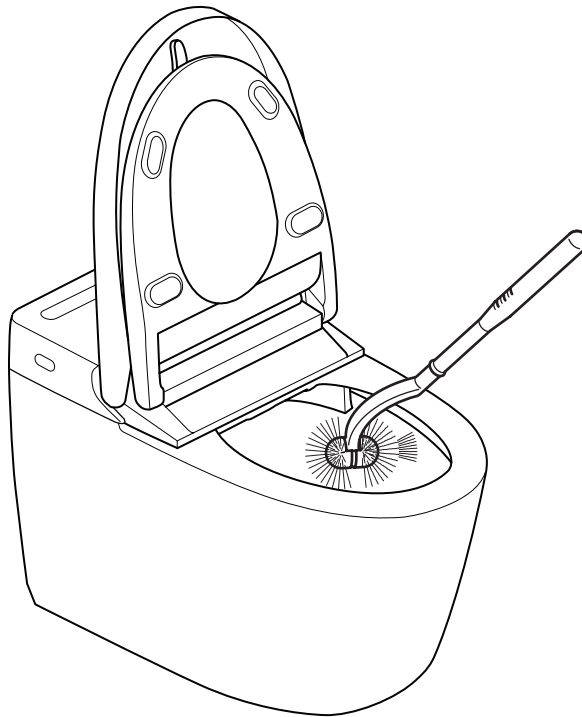


- ③ Assemblez le couvercle des toilettes.
 - ④ Appuyez sur le bouton (ouverture/fermeture du couvercle du siège) et (ouverture/fermeture du siège) pour vous assurer que le couvercle du siège et le siège peuvent être ouverts.
- * Veuillez ne pas utiliser de pinces ni d'autres rotations forcées pour fermer la goupille.

■ Cuvette des toilettes (pièces en céramique)

Nettoyant

- Nettoyant pour toilettes non-abrasif et neutre : Élimine les contaminants jaunâtres et/ou noirâtres de la cuvette des toilettes
- Nettoyez la cuvette avec de l'eau ou de l'eau tiède, à l'aide d'une brosse douce ou d'une éponge imbibée de nettoyant neutre.



REMARQUE :

- N'utilisez pas de nettoyeurs chlorés, de nettoyeurs acides ou de désinfectants, car les vapeurs de gaz pourraient endommager ce produit ou provoquer des pannes.
- N'utilisez pas d'eau chaude, car cela pourrait endommager les toilettes.
- N'utilisez pas de brosse ou de nettoyant abrasif, car ils détérioreraient l'effet de la surface.

■ Buse

Nettoyage de la buse avec télécommande

Pour nettoyer la buse (autonettoyage de la buse) pendant l'utilisation des toilettes (assis sur le siège), suivez la procédure ci-dessous sur la télécommande.

Buse autonettoyante

Lorsque les toilettes sont sous tension et que vous êtes assis(e) dessus, appuyez sur le bouton (autonettoyage de la buse) situé à l'avant de la télécommande; la buse démarrera la fonction d'autonettoyage;

Nettoyage manuel

Vous pouvez nettoyer les buses manuellement (par exemple en frottant ces pièces avec une éponge pour nettoyer les taches, etc.).

Suivez les procédures ci-dessous pour déployer les buses pour le nettoyage.


- 1 Réglez [CHASSE D'EAU AUTOMATIQUE] sur [ARRÊT] pour désactiver ces fonctions. ([Page 26](#))
- 2 Ouvrez le couvercle et le siège des toilettes.
- 3 Veuillez suivre les étapes suivantes.
Nettoyez manuellement la buse, lorsque le produit est allumé et que personne n'est assis dessus, appuyez sur le bouton d'autonettoyage à l'avant de la télécommande, la buse se déploiera automatiquement. Si le trou de la buse est sale, veuillez utiliser une éponge pour le nettoyer.
Une fois le nettoyage terminé, appuyez sur le bouton [Arrêt], la buse se rétractera automatiquement.
* N'étirez pas et ne tordez pas la buse avec une force excessive.
* La partie avant de la buse peut être remplacée séparément. Pour plus de détails, veuillez contacter la ligne d'assistance téléphonique officielle du service après-vente.

REMARQUE :

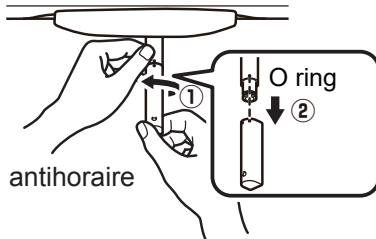
- N'appliquez pas trop de force sur les buses, car cela pourrait entraîner une défaillance.
- Ne tirez pas et ne poussez pas les buses. La buse ne sera pas rétractée et une défaillance peut survenir.
Si vous tirez ou poussez les buses par erreur, coupez l'alimentation électrique des toilettes en appuyant sur le bouton d'alimentation électrique des toilettes, puis remettez l'alimentation sous tension après 10 secondes.

Désinstaller/installer l'embout de buse

Si l'embout de buse est très sale, il peut être retiré en suivant les étapes ci-dessous.

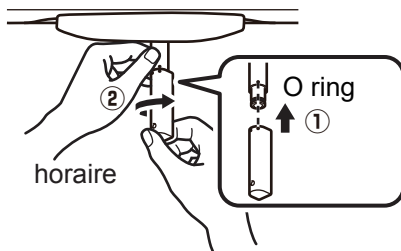
- 1 Appuyez sur le bouton  de la télécommande lorsqu'aucun utilisateur n'est assis sur les toilettes.
- 2 La buse de pulvérisation du lavage postérieur devrait se déployer vers l'extérieur. L'eau ne coule pas de la buse.
3. Tournez l'embout de buse dans le sens antihoraire et retirez l'embout de buse.

* Tenez l'extrémité de la buse avec la main gauche.



Inversez les étapes répertoriées ci-dessus pour réinstaller l'embout de buse.

- 1 Poussez l'embout de buse dans le bras pulvérisateur.
- 2 Tournez l'embout de buse dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il ne puisse plus bouger.



- 3 Appuyez à nouveau sur le bouton de nettoyage de la buse et le jet de lavage arrière de l'embout arrière se rétractera.
- 4 Appuyez à nouveau sur le bouton de nettoyage de la buse, ce qui déploiera l'embout de buse de lavage avant pour retirer, nettoyer et remplacer l'embout de buse comme ci-dessus pour le lavage arrière. Appuyez à nouveau sur le bouton de nettoyage de la buse de la télécommande pour rétracter l'embout de buse dans les toilettes.

1. Avant de communiquer avec l'assistance

Si les problèmes ne peuvent pas être résolus en suivant les étapes de « Dépannage » ([Page 36](#)), contactez GROHE pour obtenir des instructions supplémentaires. GROHE doit également être contactée dans les situations suivantes.

- Si vous avez des questions supplémentaires qui ne sont pas traitées dans ce manuel.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation surchauffe.

Si les conditions ci-dessus sont laissées telles quelles, un accident inattendu peut se produire. Assurez-vous de communiquer avec GROHE.

REMARQUE :

- Ne démontez et ne modifiez jamais ce produit, car cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures.
De plus, le démontage du produit annulera la garantie.
- Si l'eau fuit au niveau du siège ou du système d'alimentation en eau, coupez l'alimentation électrique des toilettes en appuyant sur le bouton d'alimentation électrique des toilettes, car une telle fuite pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou une inondation du sol.
- Si le siège ou le cordon d'alimentation sont endommagés (bruit anormal, odeur, fumée, températures élevées, fissures ou fuite d'eau), coupez immédiatement l'alimentation électrique des toilettes en appuyant sur le bouton d'alimentation électrique des toilettes et faites réparer la pièce concernée. N'utilisez jamais de pièces défectueuses, car cela pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie.

2. Garantie

Pour enregistrer une garantie pour votre toilette-bidet, visitez www.GROHE.US sous Service et assistance.

La main-d'œuvre n'est pas couverte par la garantie.

Sensia®
DISEÑO + INGENIERÍA
GROHE ALEMANIA
131886

Pure Freude
an Wasser



USER MANUAL

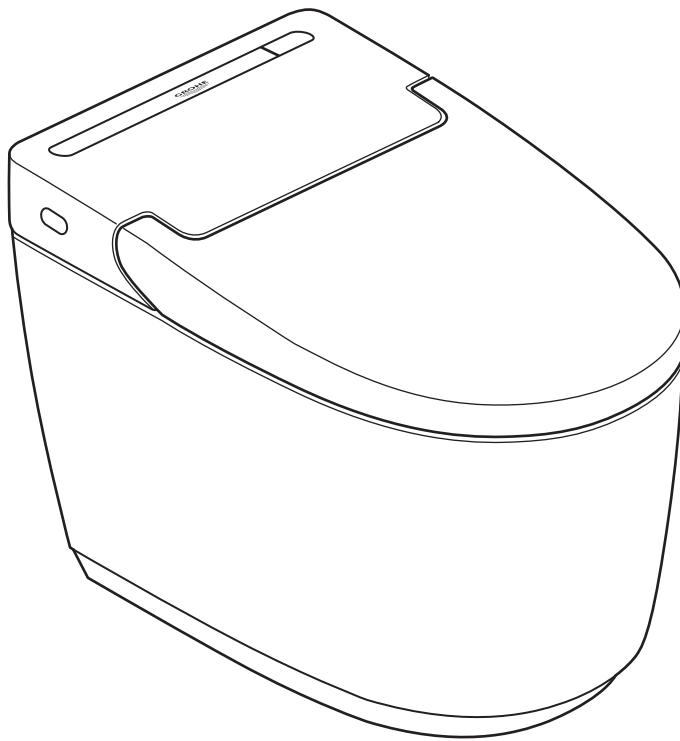
EN

MANUEL D'UTILISATION

FR

MANUAL DEL USUARIO

SP



Introducción

Acerca de este manual

Leer antes de operar	11
----------------------------	----

Control y botones

Unidad principal	12
Control remoto	13
Cómo vincular el control remoto con el inodoro	15

Cómo usar

Uso general

Operación básica.....	16
Flujo básico.....	18

Configuración

Cómo lavar con bidé.....	21
Cómo secar con aire cálido	22
Cómo ajustar la temperatura del asiento del inodoro	23
Ahorro de energía.....	24
Asiento/Tapa automática: Apertura y cierre	25
Función de descarga automática.....	26
Autoapagado del calentador de asiento	27
Función de desodorización.....	28
Sonido de operación de botón.....	29
Cómo restaurar las configuraciones predeterminadas	30
Cómo descargar el inodoro en caso de corte de electricidad o falta de agua.....	31
Cómo prevenir el congelamiento.....	33
En caso de que no se vaya a utilizar este producto durante un periodo prolongado	34

Solución de problemas

Solución de problemas

Todas las funciones	36
Lavado	37
Desodorización	38
Descarga automática.....	38
Secado.....	39
Función de apertura y cierre de tapa/asiento automático	40
Calentador de asiento.....	40
Misceláneos.....	41

Limpieza

Antes de limpiar

Pauta 42

Limpieza

Asiento para inodoro, tapa para inodoro, cubierta posterior y control remoto (piezas plásticas) ... 43

Cómo retirar la tapa para su limpieza 44

Taza de inodoro (piezas de cerámica) 48

Boquilla 49

Servicio posventa

Servicio posventa 51

No seguir las **IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD** puede resultar en accidentes graves en algunas circunstancias. Cada uno de estos puntos es extremadamente importante para la seguridad y debe cumplirse estrictamente. En caso de que se produzca un accidente como resultado de un uso inadecuado, GROHE no asumirá ninguna responsabilidad por los daños. Se supone que este producto será utilizado por personas mayores, personas con movilidad reducida o enfermedades, y niños.

El uso de este producto incluye el contacto directo con la piel. Para garantizar el uso apropiado de este producto, lee cuidadosamente el manual (este manual y el manual por Internet) antes de usarlo.

IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD LEE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

Cuando uses el producto, especialmente en presencia de niños, siempre debes observar las siguientes instrucciones de seguridad.

Grohe no se hace responsable de los daños que se produzcan como consecuencia del incumplimiento de estas instrucciones.

Para ilustrar diversos grados de gravedad, se utilizan los siguientes términos:

PELIGRO

Denota una situación inmediatamente peligrosa, que puede resultar en muerte o lesiones graves si no se previene.

ADVERTENCIA


Denota una situación potencialmente peligrosa, que puede resultar en la muerte o lesiones graves si no se previene.


CUIDADO

Denota una situación potencialmente peligrosa, que puede resultar en lesiones leves a moderadas y/o daños al producto y/u otros artículos y propiedades si no se evita.


PELIGRO


Riesgo de descarga eléctrica (¡riesgo de muerte!):


 Una conexión incorrecta del enchufe o el tomacorrientes puede provocar un riesgo de descarga eléctrica.


 No instales este producto en un lugar húmedo o mojado, como dentro de la ducha o el cuarto de vapor, ya que podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.





 No viertas agua ni agentes de limpieza en el asiento del inodoro ni en el control remoto. Podría causar una descarga eléctrica o incendios.

 No lo uses durante el baño.

 No coloques ni guardes el producto donde pueda caerse o ser arrastrado a una bañera o lavabo.


 No lo sumerjas ni lo dejes caer en agua u otros líquidos.

 No intentes recuperar un producto que se haya caído al agua. Désenchúfalo inmediatamente.

 La seguridad eléctrica del dispositivo solo está garantizada cuando está conectado a un sistema de conexión a tierra instalado correctamente. Debe garantizarse este requisito básico de seguridad. En caso de duda, haz que un electricista calificado revise tu instalación eléctrica. Las especificaciones de potencia (frecuencia y voltaje) mostradas en la placa de identificación del dispositivo deben cumplir las especificaciones de la línea de red en el sitio de instalación, para evitar daños al dispositivo.

ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras, descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales:

 El dispositivo debe desconectarse de la fuente de corriente para cualquier trabajo de instalación, mantenimiento y reparaciones. Esto también aplica en caso de que encuentres daños en la línea de suministro de corriente o en el producto.

Asegúrate de ello al:

- Colocar los fusibles (cortacircuitos) de la instalación eléctrica en la posición de apagado, o
- Retirar completamente los fusibles atornillados de la instalación eléctrica, o
- Desconectar completamente el enchufe (en su caso) del tomacorrientes de pared.

Al hacerlo, no tires del cable, sino del enchufe.

! En los dispositivos que se entregan sin línea de corriente conectada o cuando se reemplaza la línea de corriente dañada, se debe comprar una línea de conector especial con un distribuidor autorizado.
 El dispositivo debe desconectarse de la fuente de corriente para cualquier trabajo de instalación y mantenimiento y para reparaciones.
 Esto también aplica en caso de que encuentres daños en la línea de suministro de corriente o en el producto.
 Asegúrate de ello al:

- colocar los fusibles de la instalación eléctrica en la posición de apagado, o
- retirar completamente los fusibles atornillados de la instalación eléctrica, o
- desenchufar completamente el enchufe (en su caso) del tomacorrientes de pared.

Al hacerlo, no tires del cable, sino del enchufe (en su caso).

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un agente de servicio u otra persona con las mismas calificaciones para prevenir los accidentes.

! Nunca uses este producto si tu cable o enchufe están dañados, si no funciona correctamente, si sufrió una caída o daños, o si se cayó en el agua. Devuelve el producto a un centro de servicio para su revisión y reparación.

! No conectes o desconectes el enchufe con las manos mojadas, ya que esto puede causar una descarga eléctrica.

! Sostén el enchufe cuando lo conectes o desconectes. Si sostienes el cable, el enchufe o cable pueden dañarse, lo que podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

! Desconecta el enchufe periódicamente y límpialo con un paño seco, ya que el polvo acumulado en el enchufe puede provocar incendios.

! Este producto sólo debe conectarse a CA de 120 V. No conectes cables de corriente adicionales al tomacorrientes eléctrico del inodoro, ya que esto puede provocar un incendio.

! Inserta completamente el enchufe en el tomacorrientes eléctrico y mantén el enchufe en buen contacto con el tomacorrientes eléctrico durante el uso, ya que de lo contrario podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.

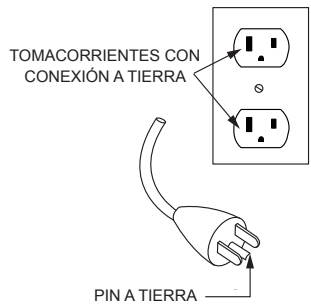
! Al desconectar el enchufe del tomacorrientes, no apliques tensión sobre el cable de corriente, ya que esto podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

! No uses un tomacorrientes suelto, ya que esto puede causar descarga eléctrica o incendio. Cuando se requiere un tomacorrientes con extensión, por favor usa un tomacorrientes con extensión que cumpla con las normas nacionales.

! El valor de corriente nominal total de los electrodomésticos conectados al tomacorrientes con extensión no debe exceder el valor de corriente nominal del tomacorrientes o línea fija original.

! Conecta este producto únicamente a un tomacorrientes con conexión a tierra. Consulta las instrucciones de conexión a tierra.

! **INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA**
 Este producto debe conectarse a tierra en caso de cortocircuito eléctrico, ya que la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica. Este producto está equipado con un cable con conexión a tierra y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe estar conectado a un tomacorrientes que esté instalado adecuadamente y con conexión a tierra.



! **PELIGRO**
El uso incorrecto del enchufe con conexión a tierra puede provocar un riesgo de descarga eléctrica.

! Si necesitas reparar o cambiar el cable o el enchufe, no conectes el conductor a tierra a ninguna de las clavijas planas. El conductor a tierra tiene un aislante de color verde, con franjas amarillas o sin ellas.

Este producto está equipado de fábrica con un cable eléctrico específico y un enchufe para permitir la conexión a un circuito eléctrico adecuado. Asegúrate de que el producto esté conectado a un tomacorrientes con la misma configuración que el enchufe. No debe usarse ningún adaptador con este producto. No modifiques el enchufe incluido si no encaja en el tomacorrientes, solicita a un electricista calificado que instale el tomacorrientes adecuado. Si el producto debe reconectarse para su uso en un tipo diferente de circuito eléctrico, la reconexión debe ser hecha por personal de servicio calificado.

Nunca lo uses mientras duermes o estás somnoliento.

ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras, descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales:

Si el asiento de inodoro se usa durante un largo período de tiempo sin ajustar la temperatura del asiento a "OFF", el usuario puede sufrir una quemadura por baja temperatura.

Estas precauciones deben observarse especialmente cuando se utiliza el inodoro en cualquiera de los siguientes casos.

- Niños.
- Personas mayores
- Personas con una enfermedad
- Personas con disfunción termoreguladora
- Personas con piel sensible
- Personas con medicación que pueden causar somnolencia
- Personas que están bajo la influencia del alcohol
- Personas que sufren agotamiento

Verifica las configuraciones de temperatura del agua y del aire del secador antes de cada uso. Configura la temperatura del secador de aire al nivel más bajo si tienes la intención de utilizar esta función durante un periodo prolongado de tiempo. Hay un riesgo de quemaduras, si esta característica se usa durante un período prolongado de tiempo a configuraciones de alta temperatura. Esto se aplica particularmente a las siguientes poblaciones: niños, ancianos, enfermos, personas con piel sensible y disfunciones termorreguladoras, personas inebriadas y demasiado cansadas.

No lo uses en exteriores, incluyendo áreas con grandes vibraciones, y no operes en un espacio donde se use un aerosol o se administre oxígeno concentrado. Puede causar un mal funcionamiento o pérdida de brillo.

Este producto no debe usarse cerca de artículos inflamables y explosivos ni en entornos similares.

Asegúrate de que ningún artículo u objeto extraño obstruya ninguna abertura (tomas de aire, mangueras, etc.). Retira cualquier obstrucción inmediatamente para prevenir posibles peligros y daños.


Para evitar un riesgo debido a un reinicio involuntario del corte térmico, este electrodoméstico no debe operarse a través de un dispositivo de desconexión externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que sea encendido y apagado por la compañía de electricidad.


Los usuarios no deben reemplazar los fusibles de los electrodomésticos y fuentes de energía por conductores comunes o fusibles que superen la capacidad de corriente especificada.


Los usuarios no deben cambiar por sí mismos el valor de configuración de los cortacircuitos de bajo voltaje ni de los protectores de acción de corriente residual.


Si estás usando baterías, observa las siguientes instrucciones.


- Asegúrate de usar los postes derechos (+/-) al insertar las baterías.
- Retira las baterías del control remoto si no vas a usar el inodoro durante un largo período de tiempo.
- No dejes baterías gastadas dentro del control remoto, ya que pueden corroerse y causar daños a tu salud o al control remoto.
- ¡Las baterías no pertenecen a los desechos domésticos! Desecha las baterías de acuerdo con las regulaciones locales. Las fugas de las baterías pueden causar incendios. Mantén las baterías alejadas de los niños. Las baterías no son juguetes. Comunícate con un médico de inmediato en el evento de que se ingiera una batería accidentalmente.
- Si tu piel entra en contacto con el líquido dentro de una batería, enjuaga inmediatamente con cantidades copiosas de agua.
- Si el fluido derramado de la batería entra en contacto con los ojos, enjuaga inmediatamente con agua limpia sin frotar. El líquido puede causar ceguera. Consulta a un médico.


-  Ten en cuenta lo siguiente cuando manipules baterías:
 - No guardes las baterías cuidadosamente junto con otros objetos de metal (collares, horquillas de cabello, etc.).
 - No mezcle baterías nuevas y viejas, sino retira ambas baterías al mismo tiempo, ya que de lo contrario se descargarán. Sólo usa baterías del mismo tipo.
 - No recargues las baterías, no las cortocircuites, no las abras ni las dañes por la fuerza, y no las pongas en contacto con fuego, agua o altas temperaturas. De otro modo podrían explotar o tener fugas y causar daños.


-  Los usuarios no deben desarmar los electrodomésticos por sí mismos ni cambiar el cableado interno, los componentes y los dispositivos de protección.


-  Las inspecciones de mantenimiento y posteriores al mantenimiento deben ser realizadas por profesionales, y las condiciones de mantenimiento deben registrarse y confirmarse de acuerdo con los procedimientos o instrucciones de uso del fabricante. Antes del mantenimiento, desenchufa el enchufe del tomacorrientes o desconecta la fuente de corriente por otros medios equivalentes, y espera a que el electrodoméstico se enfríe a temperatura ambiente.


-  No intentes abrir o reparar el inodoro con bidé por tí solo. No realices modificaciones ni instales elementos adicionales. El inodoro con bidé contiene líneas con corriente energizadas. Al abrirlo, ¡tu vida corre peligro! Las reparaciones solo deben ser realizadas por personal de mantenimiento autorizado y con piezas de repuesto y accesorios originales. Los trabajos o reparaciones inadecuados de instalación y mantenimiento pueden crear riesgos importantes para el usuario.


-  No usar cerca de equipos electrónicos o médicos con señales débiles. Existe el peligro de que un mal funcionamiento eléctrico pueda causar un accidente.


-  Usa este producto únicamente para los fines previstos que se describen en el manual (este manual y el manual por Internet). Usar sólo accesorios recomendados por el fabricante.


-  Si hay fugas de agua desde el asiento del inodoro o la línea de suministro de agua, desconecta el inodoro con bidé de la fuente de corriente y cierra la válvula de cierre del agua. De lo contrario, existe el riesgo de descarga eléctrica, incendio e inundación.

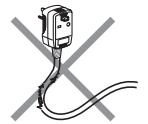
-  Si el producto emite un ruido anormal, tiene un olor extraño, alcanza una temperatura anormalmente alta o funciona mal, deja de utilizarlo inmediatamente, apaga el interruptor y desconecta la fuente de corriente. Si hay alguna indicación de daños al inodoro con bidé, desconecta inmediatamente de la fuente de corriente y comunícate con el servicio al cliente de Grohe.

-  Este producto sólo debe conectarse a una línea de suministro de agua potable. No hacerlo causará problemas en la operación.

-  Mantén el cable de fuente de corriente lejos de las superficies calentadas (por ejemplo, radiadores de superficie)

-  Si existe la posibilidad de congelación del agua, asegúrate de activar la función anticongelante.. Los daños por congelación pueden causar incendios o inundaciones.

-  No dañar, doblar, modificar, torcer excesivamente, atar, aplastes ni coloques objetos pesados sobre el cable de alimentación. Existe peligro de incendio o descarga eléctrica en caso de daño al cable.



Asegúrate de que el suministro de electricidad cuente con conexión a tierra. De lo contrario, se corre el riesgo de sufrir descargas eléctricas cuando se produce un mal funcionamiento o una fuga eléctrica. Consulta a electricistas autorizados y calificados si la fuente de corriente no tiene conexión a tierra.

No coloques fuentes de fuego como cigarrillos cerca de este producto. De no hacerlo, podría producirse un incendio.

Los usuarios no deben cambiar la configuración la fuente de corriente del electrodoméstico no debe extraerse del cabezal de lámpara con un portabombillas.

CUIDADO

Riesgo de lesiones menores y daños a la propiedad:

Para el cuidado de las piezas plásticas, usa un detergente neutro. Existe el peligro de descarga eléctrica, incendio y/o lesiones debido a daños a las piezas de plástico.

No uses detergentes a base de cloro, detergentes ácidos ni desinfectantes para limpiar las piezas de cerámica. Puede causar mal funcionamiento y daños debido al gas vaporizado.

Asegúrate de que la abrazadera en forma de anillo esté firmemente colocada sobre la manguera de suministro de agua. Hay riesgo de que se derrame agua si la manguera se desliza desde la presilla sin apretar.

No suministrar agua que no sea agua potable. Puede causar descarga eléctrica, incendio e inflamación de la piel debido a la corrosión de las piezas electrónicas dentro de la unidad de asiento.

No te pares sobre la tapa del inodoro. Hay un riesgo de lesiones y daños al dispositivo.

No coloques tu peso sobre la válvula de cierre de agua ni te subas a ella. Puede causar inundaciones debido a fugas de agua.

Mantén las fuentes de llama (cigarrillos) lejos del producto. Existe el riesgo de incendio.

Si identificas grietas en la parte cerámica del inodoro de la unidad eléctrica (asiento del inodoro), no toques estas áreas. Existe el riesgo de lesiones personales. Haz que las partes defectuosas sean reemplazadas por un especialista lo antes posible.

No te apoyes contra la tapa del asiento del inodoro durante el uso. Hay un riesgo de lesiones y daños al dispositivo.

Si identificas daños en el asiento de SpaLet, no toques ni enchufes la SpaLet, no toques estas áreas ya que existe el riesgo de lesiones personales. Comunícate con servicio al cliente.

No suministres agua caliente al inodoro ni lo expongas a ningún impacto. Hay riesgo de lesiones por partes dañadas. Existe el peligro de daños o fugas de agua.



Inspecciona regularmente el dispositivo para detectar daños visibles. Los daños en el dispositivo pueden representar un riesgo para tu seguridad. Nunca enciendas un dispositivo dañado.


Si no vas a usar este producto por mucho tiempo, cierra la válvula de cierre del agua y drena el agua del inodoro, y luego desconecta el enchufe del tomacorrientes. Existe el peligro de incendio o inundación debido a daños por congelación. Existe el peligro de inflamación de la piel debido al agua sucia.


Cuando el dispositivo lo usan niños, ancianos o personas con problemas de movilidad deben asegurarse de que no se caigan. Hay un riesgo de lesiones y daños al dispositivo.


La instalación eléctrica en el sitio y la conexión del dispositivo a la red eléctrica sólo deben ser realizadas por electricistas autorizados y calificados, que estén bien versados en las regulaciones aplicables localmente y en los requisitos complementarios y conozcan ampliamente los requisitos de los proveedores de servicios locales. Los trabajos o reparaciones inadecuados de instalación y mantenimiento pueden crear riesgos importantes para el usuario, de los cuales Grohe no se hace responsable.


Es necesario vigilar de cerca este producto si es usado por niños o personas discapacitadas o si las mismas están a su alrededor.


 No golpees ni tires del aro con presilla al limpiar el inodoro, ya que podría romperse y la manguera de suministro de agua podría desprenderse, provocando una inundación. 


 Desconecta el enchufe del tomacorrientes al limpiar. No hacerlo puede causar un descarga eléctrica. (Asegúrate de que la energía esté encendida cuando uses la función de limpieza de la boquilla).


 Este producto no debe ser usado por niños ni personas con discapacidades físicas o mentales sin supervisión.

 Este equipo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o personas sin conocimientos o experiencia, a menos que hayan sido instruidas o supervisadas durante el manejo del equipo por una persona responsable de su seguridad.


 Los niños no deben jugar con el producto. Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no jueguen con el equipo.

 La limpieza y el mantenimiento de este producto no deben ser realizados por niños sin supervisión.

 No dobles ni aplastes la manguera de suministro de agua, ya que esto puede resultar en fugas de agua e inundaciones.

 Ten en cuenta lo siguiente cuando uses el colador/filtro en la válvula de cierre. Si hay materiales extraños adheridos a la junta tórica, pueden producirse inundaciones debido a fugas de agua.

- Cierra la válvula de cierre del agua cuando quites el colador/filtro en la válvula de cierre.
- Cuando instales el colador/filtro en la válvula de cierre, ajusta completamente para que no haya espacio.
- Verifica que la junta tórica esté libre de materiales extraños al colocarla.

 No introduzcas los dedos en la ranura del cartucho del desodorante. Puedes sufrir lesiones.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no debe causar interferencia dañina y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso aquella que pudiera causar un operación no deseada.

Advertencia: Los cambios o modificaciones a esta unidad sin previa aprobación expresa de la parte responsable de su cumplimiento podrían anular el derecho del usuario a operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las Normas FCC. Estos límites fueron establecidos para dar protección razonable contra la interferencia dañina en uso residencial. Este equipo genera, consume y puede irradiar energía de radiofrecuencia; si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia nociva a comunicaciones radiales. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en cierta instalación particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se exhorta al usuario a tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Incrementar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de circuito distinto al que el receptor esté conectado.

Para obtener ayuda, consulta al distribuidor o algún técnico de radio/TV con experiencia.

No exponer el inodoro a la luz directa del sol. Puede causar la decoloración de las piezas de plástico. Además, la luz solar directa puede hacer que el control remoto y el sensor no funcionen correctamente.



No abras ni cierres la tapa del inodoro bruscamente. Puede causar mal funcionamiento en la apertura/cierre automático, grietas o fugas eléctricas.



No viertas agua ni agentes de limpieza en el control remoto. Podría causar un mal funcionamiento.



No apliques desodorante de inodoro a las piezas de plástico. Si lo haces, límpialo inmediatamente. El brillo puede perderse.

Nunca bloquee las aberturas de ventilación del producto. Puede causar un mal funcionamiento.



No utilice calentadores eléctricos cerca del inodoro. Puede causar decoloración de las piezas de plástico o mal funcionamiento.



No uses otro papel que no sea papel higiénico. Ten cuidado de no dejar caer materiales extraños en la taza, ya que pueden obstruir la tubería de desagüe. Si se te cae, recógelo antes de descargar el inodoro.



Si el inodoro se obstruye, usa un desatascador para retirar la obstrucción. No descargues el inodoro ni llenes de agua por otros medios (por ejemplo, con una cubeta) hasta que se haya retirado la obstrucción. El derrame de agua constituye un riesgo de descarga eléctrica y daños al dispositivo (los componentes electrónicos dentro del asiento del inodoro pueden dañarse)



No limpies la unidad del asiento del inodoro ni las piezas de plástico con un paño seco o papel higiénico. La superficie de las piezas de plástico puede rayarse y perder su brillo.

No operes el control remoto con las manos mojadas. Podría causar un mal funcionamiento.

Dependiendo del tamaño, cantidad o peso del excremento, también con el tipo o cantidad de papel higiénico usado, el inodoro no puede descargarse completamente con una sola descarga.

Los desechos que son pesados y difíciles de disolver en agua, como el bario, pueden no eliminarse por lavado en una sola descarga. Si queda bario u otro residuo en la taza del inodoro, usa una cepillo para inodoro y luego descarga varias veces.

No toques el enchufe durante una tormenta eléctrica. Puede provocar un peligro eléctrico.



Si se anticipa un clima frío, activa la función anticongelante. (Consulta el MANUAL DEL USUARIO)



No limpies el inodoro con agua caliente. Tampoco expongas el inodoro a impactos. Puede causar fugas de agua debido a daños en el inodoro.

Usa la nueva manguera de suministro de agua que se incluye con el producto. No uses una manguera de suministro de agua vieja. Puede causar fugas de agua o manchas.

Estos equipos no son residuos domésticos y deben tratarse por separado de acuerdo con las normas nacionales o regionales pertinentes.



Acerca de este manual

■ Lee antes de usar

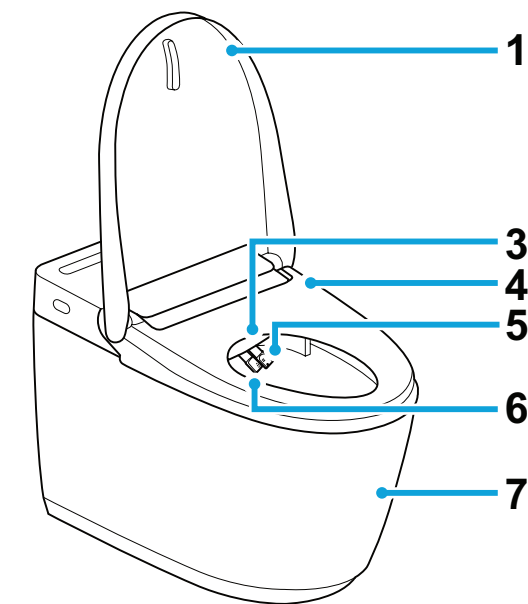
Para garantizar el uso adecuado de este producto, lee atentamente este manual y la "GUÍA DE INICIO RÁPIDO" impresa. El incumplimiento de las precauciones de seguridad descritas en la "GUÍA DE INICIO RÁPIDO" impresa (suministrada) puede provocar accidentes graves en algunas circunstancias.

Cada uno de estos puntos es extremadamente importante para la seguridad y debe cumplirse estrictamente.

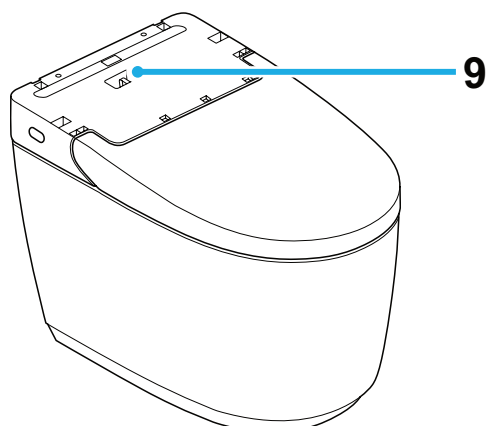
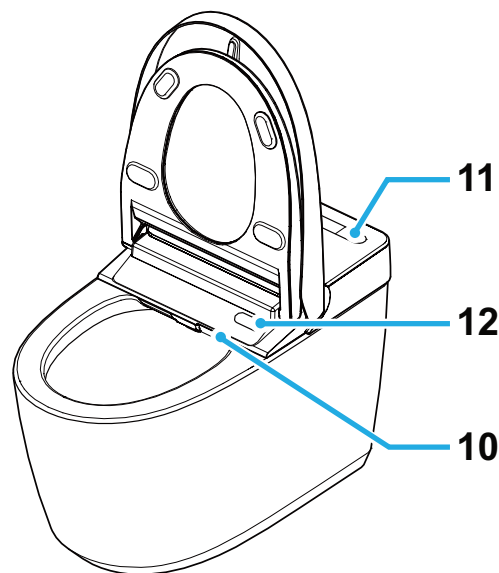
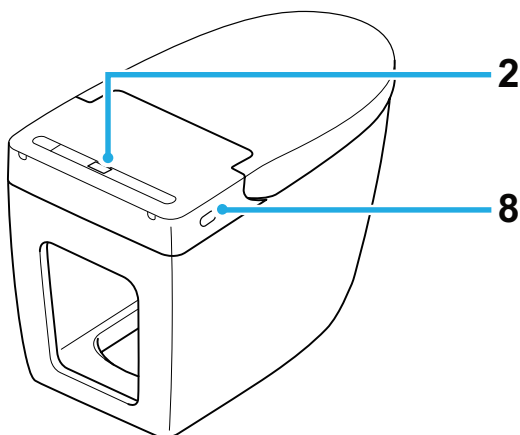
En caso de que se produzca un accidente como resultado de un uso inadecuado, GROHE no asumirá ninguna responsabilidad por los daños.

Control y botones

■ Unidad principal



- 1 Tapa del asiento del inodoro
- 2 Luz LED con el logo de Grohe
- 3 Sensor de asiento (incorporado)
- 4 Asiento de inodoro
- 5 Boquilla (para lavado posterior)
- 6 Boquilla (para lavado frontal)
- 7 Taza de inodoro
- 8 Botón de descarga de inodoro
- 9 Palanca de descarga manual cuando la energía está apagada debajo de la cubierta posterior
- 10 Secador de aire cálido
- 11 Sensor superior
- 12 Sensor inferior

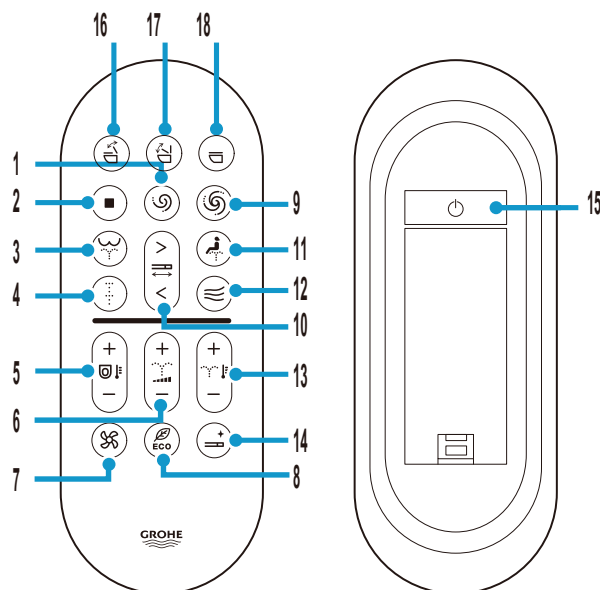


NOTA:

- Para descargar el inodoro manualmente, presiona el botón de descarga en el lado derecho del inodoro cuando estés sentado.

* Luz LED GROHE: la luz blanca indica encendido, la luz verde indica estado de ahorro de energía y la luz roja indica que el producto es anormal.

■ Control remoto



- | | | |
|--|--|--|
| 1 Botón de descarga (ligera) | 7 Botón de desodorización | 14 Botón de autolimpieza de boquilla |
| 2 Botón de detener | 8 Botón de ahorro de energía | 15 Botón de encendido en la parte posterior del control remoto |
| 3 Botón de lavado posterior | 9 Botón de descarga (completa) | 16 Botón para abrir/cerrar la tapa del asiento |
| 4 Botón de limpieza con masaje posterior | 10 Botón de ajuste de la posición de la boquilla | 17 Botón para abrir/cerrar el asiento |
| 5 Botón de ajuste de temperatura del asiento | 11 Botón de lavado frontal | 18 Botón para cerrar el asiento/tapa |
| 6 Botón de ajuste de la potencia del rociado | 12 Botón de secador | |
| | 13 Botón de ajuste de la temperatura del agua | |

NOTA:

- Presionar el botón (lavado posterior) 2 veces ajusta el modo de lavado a “AMPLIO”. Al presionarlo 3 veces, el modo de lavado se configurará a “ESTRECHO”. [AMPLIO]: La boquilla se mueve hacia atrás y hacia delante para lavar una amplia variedad. [ESTRECHO]: La boquilla se mueve hacia atrás y hacia delante dentro de un rango más estrecho.
- Presionar el botón (lavado frontal) 2 veces cambia el modo de lavado a “AMPLIO”. Al presionarlo 3 veces, el modo de lavado se configurará a “SÚPER AMPLIO”. [AMPLIO]: La boquilla se mueve hacia atrás y hacia delante para lavar una amplia gama. [SÚPER AMPLIO]: La boquilla se mueve hacia atrás y hacia adelante para una gama más amplia.

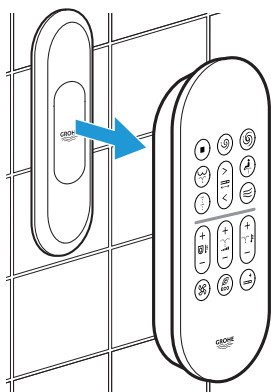
Cómo insertar la batería por primera vez

1. Inserta 2 baterías AAA en el control remoto.
2. Presiona y mantén presionado el botón de encendido (⏻) en la parte posterior del control remoto por más de 2 segundos, el control remoto se enciende (todos las luces LED en el frente del control remoto parpadearán momentáneamente ENCENDIDO y luego APAGADO).
3. Acerca el control remoto al cuerpo del inodoro con bidé, mantén presionado el botón de detener durante más de 3 segundos. La luz LED central parpadeará durante aproximadamente 25 segundos y, a continuación, las dos luces LED exteriores parpadearán dos veces y se apagarán, lo que indica que el vinculamiento se ha realizado correctamente.
 - * Asegúrate de que el bidé esté encendido.

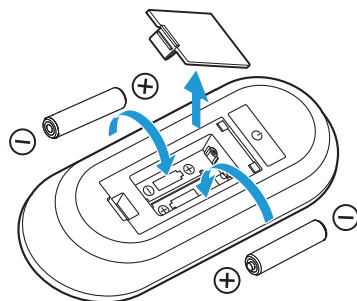
Cómo reemplazar las baterías del control remoto

Cuando la batería esté baja, la luz LED roja situada en el centro del control remoto parpadeará. Reemplaza todas las baterías por otras nuevas. O es posible que no funcionen todas las “funciones” de los botones.

1. Retira el control remoto de su soporte.



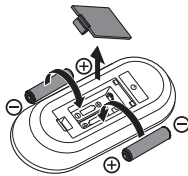
2. Retira la cubierta posterior y reemplaza las baterías viejas por dos nuevas baterías alcalinas AAA de 1.5V.




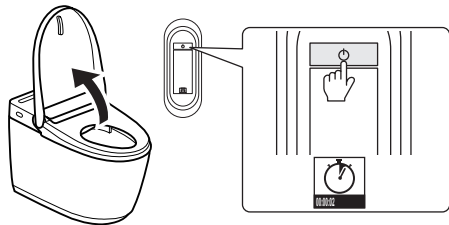
3. Vuelve a colocar la cubierta posterior y vuelve a colocar el control remoto en el soporte.


■ Cómo vincular el control remoto con el inodoro

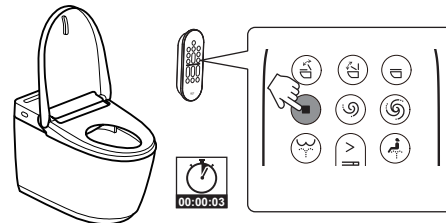
1. Inserta 2 baterías AAA en el control remoto.
Solo se puede vincular un control remoto con el inodoro. Si hay otro control remoto vinculado con el inodoro, quita las baterías de ese control remoto y comienza el proceso de vinculación con el nuevo control remoto.



2. Mantén presionado el botón de encendido  situado en la parte posterior del control remoto durante 2 segundos para encenderlo.



3. Mantén presionado el botón de detener  durante 3 segundos y espera otros 30 segundos para realizar la vinculación completa.



4. La vinculación se ha realizado correctamente y todas las luces LED del control remoto parpadean 3 veces.
5. La vinculación falló y la luz LED central del control remoto parpadea 3 veces.

* Si la vinculación falla, repite los pasos **1** - **4** y asegúrate de que el control remoto y el producto estén encendidos.

* Si hay múltiples productos lado a lado, debes vincular uno a uno (al vincularlos, apaga primero los demás productos que no estén vinculados).

Uso general

■ Operación básica

Cuidado: No fuerces manualmente la tapa del asiento ni el asiento demasiado rápido. Muévelos lentamente hacia arriba o hacia abajo, ya que de lo contrario podrían producirse daños en el sistema de accionamiento del motor.

CÓMO ABRIR EL ASIENTO DEL INODORO / LA TAPA DEL ASIENTO DEL INODORO

	Auto	MANUAL	
	La tapa se abre automáticamente cuando te colocas frente al inodoro.	16 La tapa del asiento se abre al presionar el botón (abrir/cerrar) en el control remoto.	17 El asiento se abre al presionar el botón (abrir/cerrar) en el control remoto.
1. LAVADO			
	LAVAR →	AJUSTAR →	DETENER
	3 Lavado posterior 11 Lavado frontal	6 Intensidad de rociado 10 Posición de la boquilla 13 Temperatura del agua	2 Detener el rociado
2. SECADO			
	SECAR →	AJUSTAR →	DETENER
	12 Secador	12 Temperatura del secador	2 Detener el secado
3. DESCARGA			
	AUTO	CONTROL REMOTO	BOTÓN DE DESCARGA
	La descarga comienza automáticamente cuando te levantas.	9 Descarga (completa) 1 Descarga (ligera)	 Al presionar manualmente el botón situado en la parte lateral del inodoro, se vacía completamente el tanque.

CÓMO CERRAR EL ASIENTO DEL INODORO / LA TAPA DEL ASIENTO DEL INODORO

	AUTO	MANUAL	
	<p>La tapa se cierra automáticamente cuando te levantas del inodoro.</p>	<p>16 </p> <p>La tapa del asiento se cierra presionando el botón (abrir/cerrar) en el control remoto.</p>	<p>17 </p> <p>El asiento se cierra presionando el botón (abrir/cerrar) en el control remoto.</p>

* Cuando operes el control remoto, sujétalo con la mano.


Cuidado: No fuerces manualmente la tapa del asiento ni el asiento demasiado rápido. Muévelos lentamente hacia arriba o hacia abajo, ya que de lo contrario podrían producirse daños en el sistema de accionamiento del motor.

■ Flujo básico

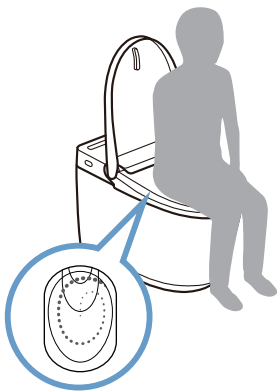
1. Párate frente al asiento del inodoro. La tapa del asiento del inodoro se abre automáticamente.



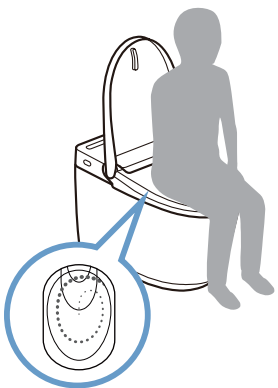
NOTA:


- El asiento se abre presionando el botón  (abrir asiento y tapa del inodoro).
- Si la temperatura ambiente supera los 30 °C (86 °F), como en el verano, el sensor puede tener dificultad para detectar personas. Asegúrate de que haya ventilación adecuada en el baño o trata de mover tu cuerpo.

2. Siéntate en el inodoro.

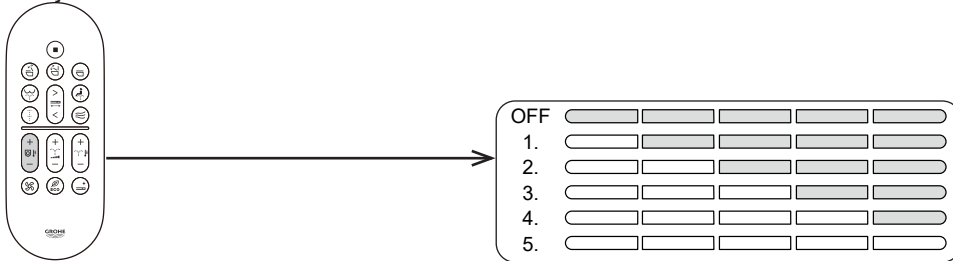


3. Al sentarte en el inodoro, saldrá una pequeña cantidad de agua por la boquilla.

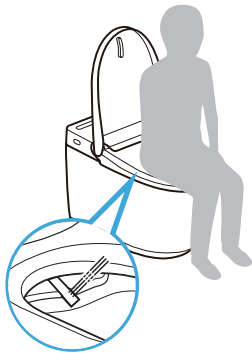


1. Presiona el botón  para ajustar la temperatura del asiento.

Configura una temperatura adecuada ajustando “+” y “-” de la temperatura del asiento. La temperatura del asiento se ajusta a 6 niveles.

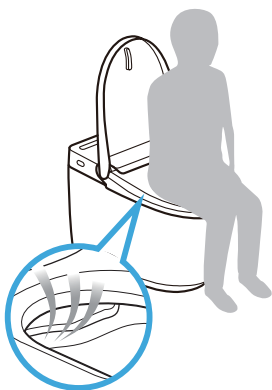


2. Presiona el botón  (lavado posterior) o el botón  (lavado frontal para mujeres) para lavar.



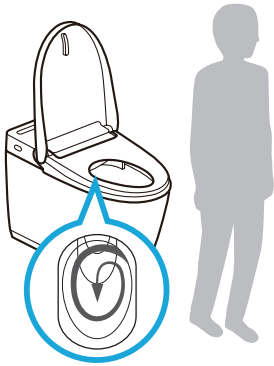
Para detener el lavado, presiona el botón  (detener).

3. Presiona el botón  (secador) para secar con aire cálido. Para detener el secado, presiona el botón  (detener).



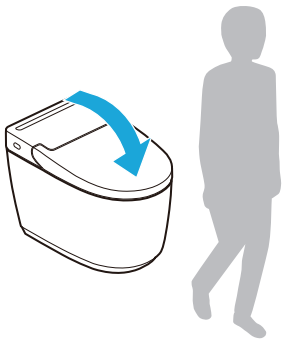
1. Después de usar el inodoro (cuando el usuario se para del inodoro)

- Descarga automática: La descarga se inicia automáticamente.
- Descarga manual: Presiona el botón de descarga en el lado derecho del inodoro.



2. Levántate del inodoro.

La tapa del asiento del inodoro se cierra. La tapa del asiento del inodoro se cierra automáticamente aproximadamente 1 minuto después de dejar el inodoro.

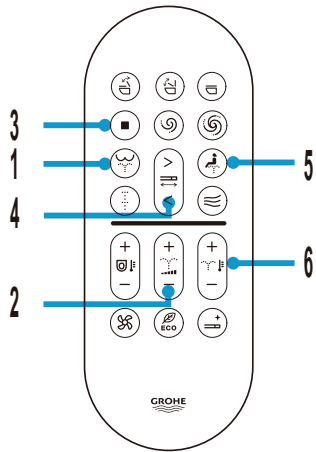


NOTA:

- La tapa y el asiento se cierran presionando el botón  (abrir y cerrar asiento del inodoro / tapa).

Configuración

■ Cómo lavar con un rociador de bidé



- 1 Botón (lavado posterior): Lavado de parte posterior
- 2 Botón (ajuste de la resistencia del rociador): Ajusta la presión del rociado (6 niveles) durante el lavado.
- 3 Botón (detener): Detener el lavado
- 4 Botón (ajuste de la posición de la boquilla): Ajusta la posición de la boquilla (5 posiciones: por defecto/2 posiciones hacia adelante/2 posiciones hacia atrás) mientras lava
- 5 Botón (lavado frontal para mujeres): Lava la parte frontal
- 6 Botón (ajuste de la temperatura del agua): Ajusta la temperatura del agua (6 niveles: Apagado (temperatura del agua), baja (aproximadamente 28 °C, 82 °F) a alta (aproximadamente 40 °C, 104 °F)

AJUSTE DE FUERZA DE ROCIADO AJUSTE DE 5 NIVELES

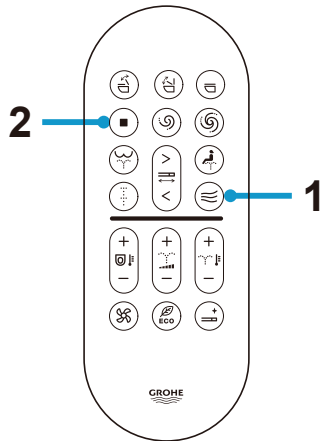


1.
2.
3.
4.
5.

NOTA:

- La función de lavado no puede operarse sin sentarse en el asiento del inodoro.
- La función de lavado funciona continuamente. El lavado se detiene automáticamente después de 2 minutos.
- El agua saldrá desde un punto cerca de las boquillas al sentarse en el asiento del inodoro, justo antes o después de la función de lavado. No se trata de un mal funcionamiento.
- La temperatura del agua del rociador de bidé puede ser inferior a la esperada cuando la temperatura del agua suministrada es extremadamente baja durante el invierno, por ejemplo.
- Si salpica menos agua mientras usas la función de lavado, siéntate nuevamente en el asiento del inodoro.
- Evita usar el rociador de bidé por un período de tiempo prolongado. ¡Sólo para limpieza externa!

■ Cómo secar con aire cálido



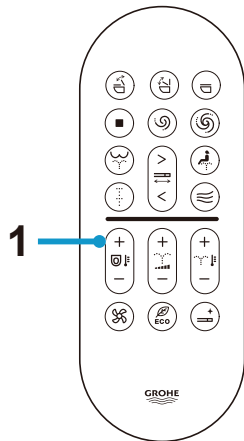
- 1 Botón (secador): Seca con aire cálido
- 2 Botón (detener): Detiene la función de secador
- 3 Cuando cambies la temperatura del secador, presiona de nuevo el botón (Secador) * Cada vez que se oprima el botón, cambiará en el orden de "ALTO", "BAJO" y "MEDIO". [BAJO]: Temperatura de la habitación.
 [MEDIO]: Aprox. 104 ° F, 40 °C
 [ALTA]: Aprox. 131 ° F, 55 °C


NOTA:

- La temperatura del secador volverá a la configuración inicial cuando se detenga la función del secador.
- La función del secador se detiene automáticamente después de aproximadamente 4 minutos.

■ Cómo ajustar la temperatura del asiento del inodoro

Fija la temperatura adecuada ajustando el "+", "-" de la temperatura del asiento.



- 1 Botón  (ajuste de la temperatura del asiento): Ajusta la temperatura del asiento (6 niveles: Apagado (temperatura ambiente), Bajo (aproximadamente 28 °C / 82 ° F) a Alto (aproximadamente 36°C / 96.8 °F)

Ajuste de temperatura del asiento 6 niveles

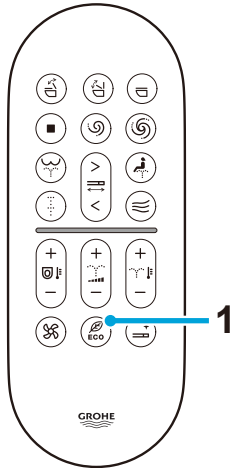


AJUSTE DE TEMPERATURA AJUSTE DE 6 NIVELES

OFF	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
5.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Ahorro de energía

Puedes reducir el consumo de energía apagando el calentador del asiento por 8 horas cuando no se está usando el inodoro (por ejemplo, durante la noche).



1 Botón (ahorro de energía): reduce el consumo de energía

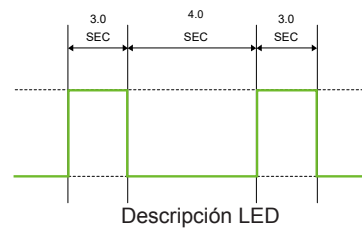
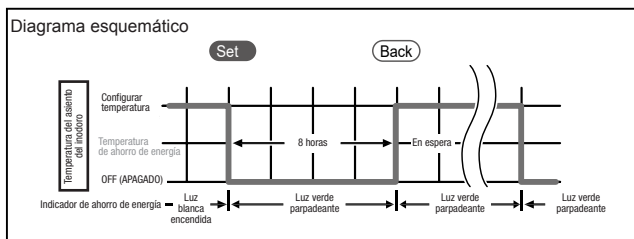
NOTA:

- La función de ahorro de energía se restablece después de un fallo de energía o cuando el enchufe está desconectado.

ACTIVAR MODO ECO (MODO ECO ACTIVO DURANTE 8 HORAS)

Indicador LED

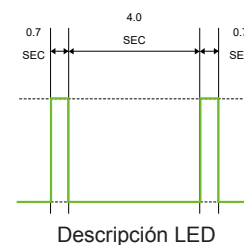
En este modo, la función del calentador del asiento se apaga durante 8 horas, para reducir el consumo de energía.
La luz verde parpadea 3 segundos una vez cuando comienza el modo eco.



MODO ECO SUSPENDIDO DURANTE 16 HORAS Y MODO DE ESPERA

En este modo, la función del calentador del asiento se enciende y la temperatura del asiento vuelve a la temperatura establecida.

1. La luz verde parpadea 0.7 una vez cuando comienza el modo eco
2. Con un intervalo de 4 segundos entre un conjunto de luces

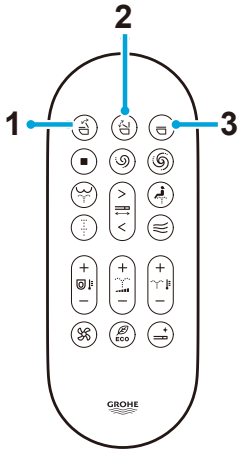


MODO ECO APAGADO

LA LUZ VERDE PARPADEA 0.3 SEGUNDOS (2 VECES OCURRE POR 0.9 SEC) CUANDO TERMINA EL MODO ECO

■ Apertura y cierre automático del asiento/tapa

Puedes configurar la función de apertura/cierre automático del asiento/tapa del inodoro.



1. : La tapa del asiento se abre/cierra
2. : El asiento se abre/cierra
3. : El asiento y la tapa se cierran

* Interruptor automático del modo cubierta/asiento (+).

- Modo 1 (modo de fábrica): Al detectar gente sólo abre la tapa del asiento.
- Modo 2: Detección de personas que abren el asiento y la tapa del asiento

* Abre y cierra el modo automático del asiento/tapa del asiento presionando ambos botones al mismo tiempo durante aproximadamente 2 segundos o cuando el inodoro emita un pitido (+).

- Presionar ambos botones de nuevo lo devolverá al modo de fábrica (Modo 1).

NOTA:

- La luz solar directa o el equipo de calefacción pueden hacer que el sensor no funcione bien y que la tapa del asiento del inodoro se abra automáticamente.
- Abre o cierra el asiento del inodoro con cuidado cuando lo hagas manualmente. Una fuerza excesiva puede dañar la tapa del asiento del inodoro.
- El sensor puede no detectar al usuario cuando la temperatura ambiente es superior a 30 °C (86 °F). Si esto ocurre, ventila la habitación del inodoro para reducir la temperatura o acercarte al mismo.



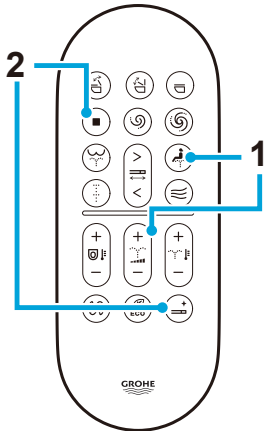
No detengas o inviertas manualmente la dirección mientras el asiento o la tapa del inodoro estén en acción de apertura y cierre automático.

Estos pueden dañar o hacer que la función de cierre automático no funcione correctamente.

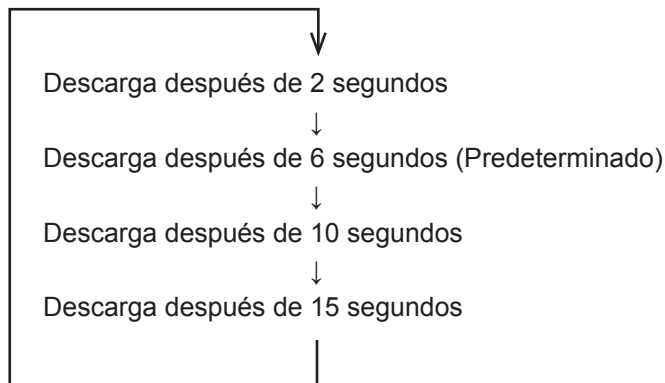
■ Función de descarga automática

En la configuración predeterminada, el inodoro descarga automáticamente aproximadamente 6 segundos después de que el usuario se pare del inodoro.

Puedes cambiar esta demora de descarga en la configuración.



1. Mantén presionados simultáneamente los botones (lavado frontal) y (ajuste de intensidad del rociado de agua +) durante 2 segundos para activar o habilitar la función de descarga automática.
2. Simultáneamente presiona y mantén presionado el botón (detener) y el botón (limpiar la boquilla) durante 2 segundos para establecer el tiempo de demora de descarga hasta que se escuche un pitido suave.



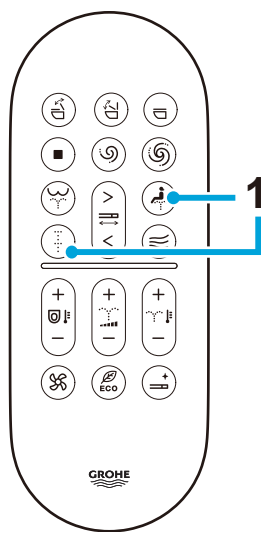
NOTA:



- La función de descarga automática no se activará cuando el usuario esté sentado en el inodoro por menos de 10 segundos.
- La función de descarga automática completa realiza una descarga completa si el usuario permanece sentado en el inodoro durante más de 50 segundos y una descarga parcial si permanece sentado menos de 50 segundos. Obsérvese que si se usó la función de lavado posterior o lavado frontal, se realizará una descarga completa independientemente del tiempo de asiento.

■ Apagado automático de la calefacción del asiento

Cuando te sientas sobre el asiento del inodoro, el calentador del asiento se apaga automáticamente para evitar una quemadura a baja temperatura.

* La configuración de fábrica de esta función no está habilitada

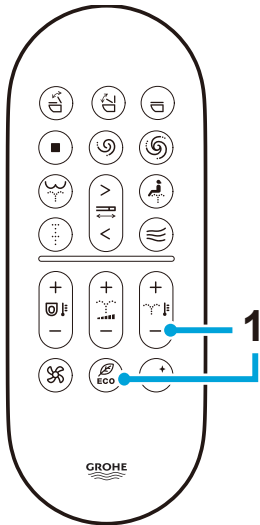


Mantén presionados simultáneamente los botones  (lavado frontal) y  (lavado con masaje posterior) durante 2 segundos para activar o desactivar la función de prelavado.

■ Sonido de operación del botón

Puedes activar o desactivar el sonido de operación del inodoro en la configuración.

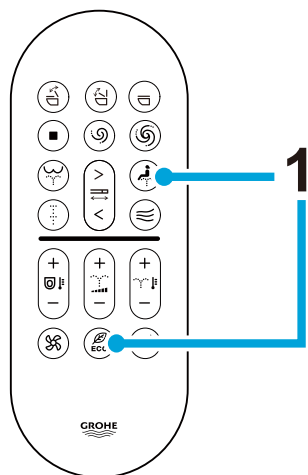
* Esta función se enciende por defecto al salir de la fábrica.





Presiona simultáneamente los botones (ahorro de energía) y (ajuste de la temperatura del agua -) durante 2 segundos para montar o activar el sonido de operación del inodoro.

■ Cómo restaurar las configuraciones predeterminadas

Todas las funciones pueden reiniciarse a la configuración predeterminada de fábrica.



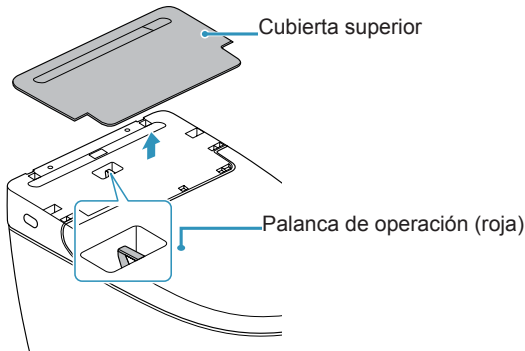
Presiona y mantén presionados los botones  (Ahorro de energía) y  (Lavado frontal) al mismo tiempo durante 2 segundos para restaurar la configuración de fábrica.

■ Cómo descargar el inodoro en caso de corte de electricidad o falta de agua

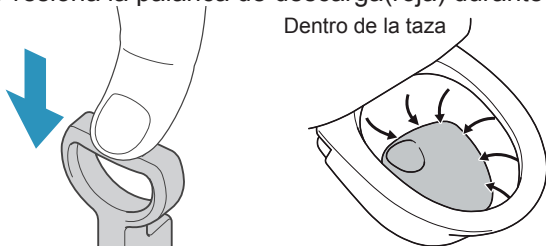
Descarga manual en caso de corte de energía

Si se produce un corte de energía, no se podrá descargar el inodoro con el control remoto. Descarga el inodoro siguiendo los procedimientos a continuación

- 1 Retira la cubierta superior.

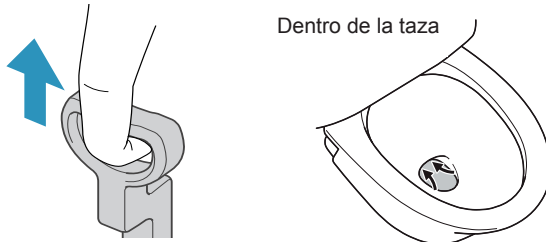


- 2 Presiona la palanca de descarga(roja) durante unos 5 segundos.



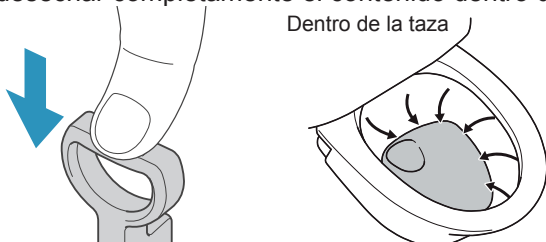
El agua corre alrededor de la taza para lavar y empujar el contenido dentro de la taza hasta el fondo del inodoro.

- 3 Tira de la palanca de descarga hacia arriba (roja) durante unos 5 segundos después de empujar el contenido dentro de la taza hasta el fondo del inodoro.



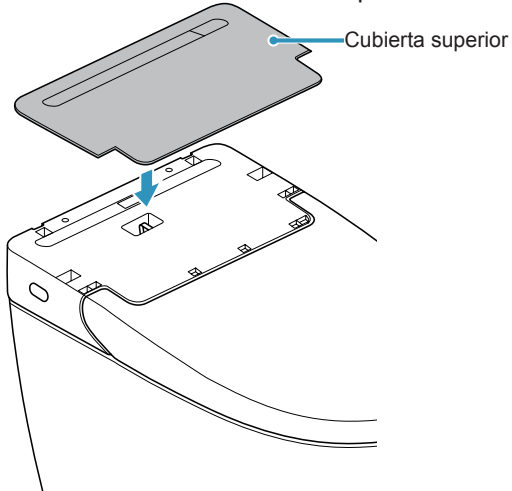
El agua corre desde la parte inferior de la taza para desechar el contenido dentro del inodoro.

- 4 Presiona la palanca de descarga hacia abajo (roja) nuevamente durante aproximadamente 5 segundos después de desechar completamente el contenido dentro del inodoro.



El agua corre alrededor de la taza para almacenarse en la taza. Suelta la palanca después de almacenar agua en la taza. La palanca de accionamiento vuelve a su posición original y el agua deja de correr.

- 1 Vuelve a colocar la cubierta superior.



Asegúrate de que la cubierta superior esté completamente ajustada después de fijarla.

Descarga manual si el suministro de agua ha sido suspendido

Llena una cubeta con agua y vierte cuidadosamente el contenido en la taza del inodoro para descargarlo manualmente. Cuando hayas retirado los residuos de la taza, vierte agua en la taza para restablecer el nivel de agua a su altura normal.

* Cuando el inodoro no descargue completamente, vierte agua de inmediato. Repite si es necesario.

* Realiza el mismo procedimiento para un lavado parcial.

NOTA:

- Ten mucho cuidado de no derramar agua en el piso cuando transportes agua en la cubeta o la viertas en el inodoro.
- No permitas que salpique agua sobre componentes eléctricos como enchufes.

■ Cómo prevenir el congelamiento

Para evitar que el agua se congele y cause daños, sigue los procedimientos que se describen a continuación.
(No apagues el aparato ni desenchufes del tomacorrientes, y la función de ahorro de energía debe estar apagada)

CUIDADO



Asegúrate de seguir uno de los procedimientos de prevención de congelamiento siempre que exista la posibilidad de congelamiento.

* Los daños por congelamiento pueden causar incendios o inundaciones.

Medidas generales contra el congelamiento

- 1 Ajusta la temperatura del asiento a “alta” y cierra la tapa del asiento. ([Page 23](#))
- 2 Desactiva la función de ahorro de energía. ([Page 24](#))

Si no se puede realizar el lavado debido al congelamiento

Si el agua de una manguera de suministro de agua o una parte que conecta al suministro de agua se congela y no se puede realizar el lavado, descongélalo gradualmente calentando la manguera de suministro de agua o la parte que se conecta al suministro de agua con un trapo empapado en agua caliente, o calienta el cuarto de baño y espera a que el agua se descongele de forma natural.

NOTA:

- No viertas agua caliente sobre la manguera de suministro de agua. La manguera de suministro de agua puede dañarse.
- Dependiendo de la parte congelada, puede salir agua a presión durante el descongelamiento. Observa con frecuencia el estado de las cosas durante el descongelamiento.

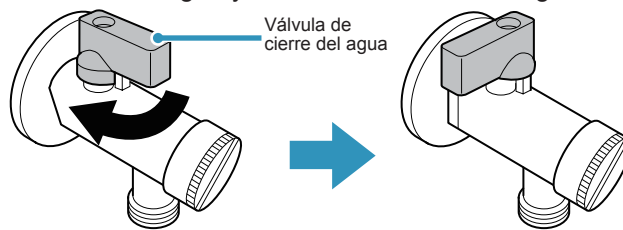
■ En caso de que no vayas a utilizar este producto durante un periodo prolongado

Cómo drenar el agua

En los siguientes casos, asegúrate de drenar el agua siguiendo los pasos que se indican a continuación. Desenchufa el cable de alimentación del tomacorrientes.

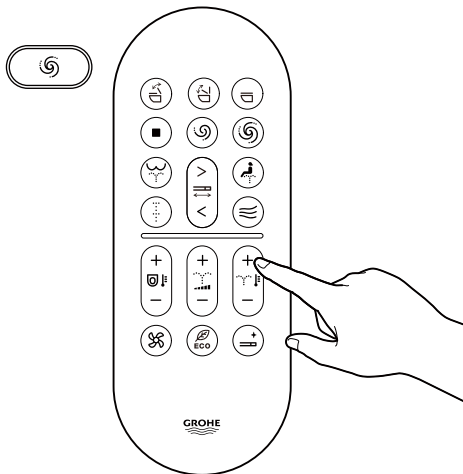
- Si no vas a utilizar el inodoro durante un periodo prolongado debido a un viaje, etc. (Puede provocar obstrucciones debido al agua sucia).
- Si el inodoro está instalado en un hogar desocupado, como una casa de vacaciones, existe el peligro de que se congele debido a una bajada inesperada de la temperatura.

1 Cierra la válvula de cierre del suministro de agua y detén el suministro de agua.



Si la manija de apertura/cierre es difícil de girar, envuélvela con una toalla seca y gírala.

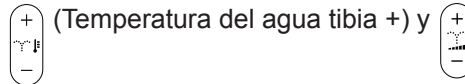
2 Drena el agua del dispositivo.



1 Presiona el botón de descarga (🌀) del control remoto o presiona el botón de descarga (🌀) situado en el lateral del inodoro.

- Drena el agua restante en la taza.

2. Presiona el botón de descarga mientras mantienes presionados los botones (+) (Temperatura del agua tibia +) y (+) (Intensidad del rociado +) del control

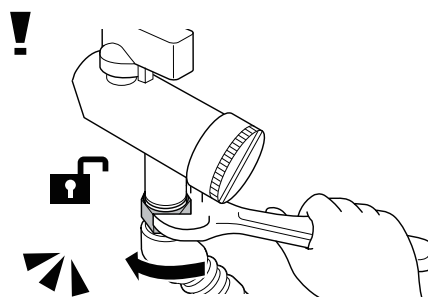


remoto durante 2 segundos.

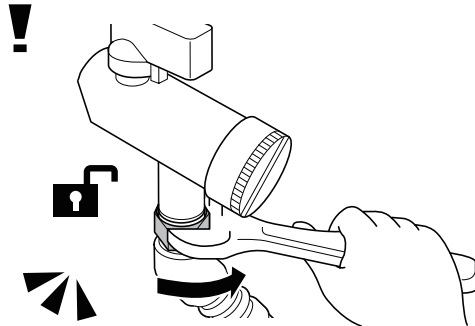
3 Drena el agua de la manguera de suministro de agua.

1. Quita la manguera de suministro de agua situada en el lateral de la válvula de cierre de agua.

- En este momento puede producirse un derrame de una pequeña cantidad de agua. Prepara un recipiente para la recolección del agua que se acumule en la parte inferior.
- Afloja la tuerca en sentido de las manecillas del reloj con una llave ajustable y, a continuación, retira la manguera de entrada de agua.



2. Después de drenar el agua, ajusta firmemente la manguera de suministro de agua y ajusta la tuerca hacia la derecha con una llave.



- 1 Desenchufa el cable de alimentación del tomacorrientes.
- 2 Verifica si hay fugas de agua en la válvula de cierre.

NOTA:

- Cuando vuelvas a usar el inodoro, asegúrate de ENCENDER el suministro de agua y reconectar el enchufe.

Si hay peligro de congelamiento

- Drena el agua de la unidad del inodoro y llena la salida de la taza con anticongelante o una toalla.
 - Nunca viertas anticongelante sin manipularlo adecuadamente. Recoge el anticongelante como residuo. Existe peligro de contaminación ambiental.
 - Tapa bien la salida, ya que de lo contrario podría producirse malos olores o la entrada de insectos.
- Es necesario drenar el agua de la tubería. Si se utiliza una unidad con drenaje de agua, además de realizar los pasos anteriores, maneja la válvula de drenaje de agua del edificio y drena el agua de la tubería. Abre la válvula de cierre de agua después de manejar la válvula de drenaje de agua.

Solución de problemas

Todas las funciones

No se activa ninguna función

No hay suministro de electricidad.

- Comprueba si hay un corte de energía, un cortacircuitos disparado u otros casos probables.

La corriente del inodoro está desconectada.

- Presiona el botón de encendido del control remoto para encenderlo.

Se ha producido un cortocircuito.

- Apaga la electricidad del inodoro y solicita una reparación. O presiona el botón de reinicio en el enchufe. Si el LED de la pantalla sigue apagado, desconecta el enchufe y solicita una reparación.

Se aplica un voltaje distinto a 120 V.


- Apaga la electricidad del inodoro y solicita una reparación.

El enchufe no está conectado al tomacorrientes.

- Si vas a conectar el enchufe, conéctelo completamente al tomacorrientes. Espera unos 10 segundos antes de conectar de nuevo el enchufe.

El control remoto no funciona

El control remoto está apagado.

- Presiona el botón  (de encendido) detrás del control remoto por más de 2 segundos para encender la energía.

Las baterías están muertas (cuando la batería está baja, la luz LED roja del centro frontal parpadea).

- Reemplaza las baterías por unas nuevas. ([Página 14](#))

Las baterías no se insertan correctamente.

- Inserta las baterías en la orientación correcta.

Los objetos metálicos colocados cerca del asiento o del control remoto.


- Quita los artículos de metal.

Se utiliza un control remoto distinto del suministrado.

- Cuando se utiliza un control remoto distinto al suministrado, es necesario registrarlo en el inodoro. Para los procedimientos de registro, vea a continuación “El control remoto no está registrado correctamente”.

El control remoto no está registrado correctamente.

- Sigue los procedimientos a continuación para registrar el control remoto en el inodoro.

1. Retira el control remoto del soporte y acerca el control remoto al inodoro.
2. Presiona y mantén presionado el botón  por más de 3 segundos.
3. Todas las luces LED parpadean 3 veces al mismo tiempo, lo que indica un emparejamiento exitoso.

Lavado

El agua no se rocía

La válvula de cierre del agua está cerrada.

- Abre la válvula de cierre.

El colador/filtro está obstruido.

- El colador/filtro está ubicado dentro de la válvula de cierre de la taza del inodoro. Solicita su reparación.

La presión de suministro de agua es demasiado baja o el ajuste de presión de agua se ajusta a su nivel más bajo.

- Presiona + en el botón de ajuste de la intensidad del rociado. ([Página 13](#))



El usuario no es detectado por el sensor.

- Siéntate sobre el asiento del inodoro o cambia la postura al sentarte. Por ejemplo, siéntate más atrás en el asiento.

La ropa del usuario es difícil de detectar.

- Permite que el sensor detecte la piel del usuario.

Se está descargando el inodoro.

- Esto no es un mal funcionamiento. Se da prioridad a la descarga. Presiona de nuevo el botón  (lavado posterior) o  (lavado frontal para mujeres) después de que el inodoro haya sido descargado.

Lleva tiempo hasta que se rocía el agua

La temperatura del agua suministrada a la unidad de asiento es demasiado baja.

- Esto no es un mal funcionamiento. Cuando la temperatura del agua es extremadamente baja como en el invierno, puede tomar más tiempo de lo habitual hasta que se rocía el agua debido a la preparación de agua tibia.

El agua no está tibia

La temperatura del agua se ajusta en la configuración más baja.

- Ajusta la temperatura a un nivel apropiado ajustando el botón [Temperatura del agua]. ([Página 13](#))

La temperatura del agua suministrada es extremadamente baja.

- La temperatura del agua del bidé puede ser más baja de lo esperado cuando la temperatura del agua suministrada es extremadamente baja durante el invierno, por ejemplo.

La presión del agua es demasiado baja

El ajuste de presión del agua se ajusta a su nivel más bajo.

- Presiona + en el botón de ajuste de la intensidad del rociado. ([Página 13](#))

La dirección del rociado del bidé es impreciso.

La alineación de la punta de la boquilla no está en una posición correcta.

- Alinea correctamente la punta de la boquilla.

Se emite un sonido mecánico desde el asiento

[Se emite un sonido mecánico desde el asiento cuando se detiene el rociado.](#)

➤➤ Esto no es un mal funcionamiento. Es el sonido generado por el motor cuando el inodoro está funcionando correctamente.

No hay problema siempre y cuando la presión del agua y/o la posición de la boquilla se puedan ajustar correctamente.

Desodorización

El ventilador de absorción de olores funciona continuamente

[El sensor inferior del cuerpo está sucio o húmedo.](#)

➤➤ Limpia el sensor con un paño suave y húmedo.

El ventilador de absorción de olores no funciona

[La \[ABSORCIÓN DE OLORES\] está desactivada.](#)

➤➤ Configura la [ABSORCIÓN DE OLORES] en [ENCENDIDO]. ([Página 28](#))

[El sensor inferior del cuerpo está sucio o el usuario ha estado sentado en el asiento del inodoro durante más de 2 horas.](#)

➤➤ El sensor puede estar detectando mal. Limpia el sensor con un paño suave y húmedo. El ventilador de absorción de olores se detiene automáticamente después de 2 horas de operación continua.

Los efectos de absorción de olores son débiles.

[La suciedad en el filtro de aire puede tener como resultado efectos insuficientes de absorción de olores.](#)

➤➤ Limpia la parte de salida de aire que absorbe el olor de la base de la unidad de asiento.

[El asiento de inodoro se usa durante un largo período de tiempo.](#)

➤➤ Hay un cartucho desodorante en la unidad de inodoro con bidé. Por favor, solicita el reemplazo.

Descarga automática



El inodoro no se descarga automáticamente

[\[DESCARGA AUTOMÁTICA\] está configurado en \[APAGADO\].](#)

➤➤ Configura [DESCARGA AUTOMÁTICA] en un valor distinto a [APAGADO]. ([Página 26](#))

El flujo de agua es débil mientras se descarga o el inodoro no se descarga completamente

[Se usa demasiado papel higiénico.](#)

➤➤ Cuando se usa demasiado papel higiénico, es posible que no se descargue completamente cuando se usa el botón  (descarga/ligera). En este caso, presiona el botón  (descarga/completa). ([Página 13](#))

La taza del inodoro está obstruida

[Se usa demasiado papel higiénico.](#)

➤➤ Configura [DESCARGA AUTOMÁTICA] en [APAGADO] y luego desatasca el inodoro. ([Página 26](#))

* El inodoro puede descargarse automáticamente durante el desatascado y el agua del interior de la taza puede desbordarse.

Secador


El secador no funciona

El sensor inferior del cuerpo no detecta al usuario.

- Siéntate en el inodoro. O cambia la postura al sentarse. Por ejemplo, siéntate más atrás en el asiento.

El aire no está cálido

La temperatura [TEMPERATURA DEL SECADOR] está configurada demasiado baja.

- Presiona el botón  (ajuste de temperatura) para ajustar la temperatura. ([Página 22](#))

El aire cálido se detiene repentinamente

La función de secado se ha usado durante más de 4 minutos.

- Presiona de nuevo el botón  (secador). ([Página 22](#))

El secador hace mucho ruido.

Cuando la [TEMPERATURA DEL SECADOR] se ajusta a un valor alto, el sonido del secador se hace ruidoso debido a una mayor velocidad de rotación del ventilador.

- Configura [TEMPERATURA DEL SECADOR] a media o baja. ([Página 22](#))

Función de apertura y cierre de tapa/asiento automático

El asiento y la tapa no se abren ni cierran automáticamente

Inhabilita la función de apertura automática del asiento y la tapa del asiento.

➤➤ Configura el modo automático para encendido[ + ]. ([Página 17](#))

El sensor superior del cuerpo está bloqueado o sucio.

➤➤ Limpia el sensor o quita cualquier objeto que pueda estar bloqueándolo.

La tapa del asiento permanece abierta

El sensor superior del cuerpo está bloqueado o sucio.

➤➤ Limpia el sensor o quita cualquier objeto que pueda estar bloqueándolo.

Calentador del asiento

El asiento del inodoro no está cálido

La temperatura del asiento no se ajusta a una temperatura adecuada.

➤➤ Ajusta la temperatura del asiento. ([Página 13](#))

La función de ahorro de energía es [ENCENDIDO].

➤➤ Configura la función de ahorro de energía a [APAGADO]. ([Página 24](#))

La temperatura del asiento no es lo suficientemente cálida cuando se sienta en el asiento del inodoro durante un largo tiempo.

[APAGADO AUTOMÁTICO DEL CALENTADOR DEL ASIENTO] está configurado en [ENCENDIDO] (la prevención de quemaduras por baja temperatura está ENCENDIDA).

➤➤ Configura el [APAGADO AUTOMÁTICO DEL CALENTADOR DEL ASIENTO] en [APAGADO]. ([Página 19](#))

El usuario se sienta en el asiento del inodoro por más de 1 hora.

➤➤ La función del calentador del asiento se apaga automáticamente cuando el usuario se sienta en el asiento del inodoro durante más de 1 hora.

Levántate del asiento del inodoro y vuelve a sentarte.

El lado del asiento del inodoro no está cálido

➤➤ Puede que sienta frío cuando toque el lado del asiento del inodoro porque la función del calentador calienta la parte superior del asiento. No se trata de un mal funcionamiento.

Misceláneos

Gotas de agua están en la parte inferior del inodoro

La humedad es alta, formando condensación.

- Limpia las gotas de agua con frecuencia. Además, ventila el baño adecuadamente.

El modo de asiento ocupado se interrumpió y se restableció.

- Los sensores corporales pueden interrumpirse y reiniciarse como resultado de un entorno electromagnético.

Antes de limpiar

■ Pauta

En esta sección, GROHE ofrece algunas pautas generales sobre cómo limpiar este producto. Ten en cuenta que hay algunas herramientas de limpieza y limpiadores que no deben usarse.

Como regla general, GROHE recomienda el uso de limpiadores líquidos multiuso para este producto.

Herramientas de limpieza

Paño suave

➤➤ Para asiento de inodoro, cubiertas de tapa, inodoro

Esponja: Usa una esponja de espuma suave.

➤➤ Para puntas de boquilla

Cepillo para inodoro (no abrasiva)

➤➤ Para la taza del inodoro

Guantes de hule: Se usa para prevenir la formación de piel áspera en las manos.

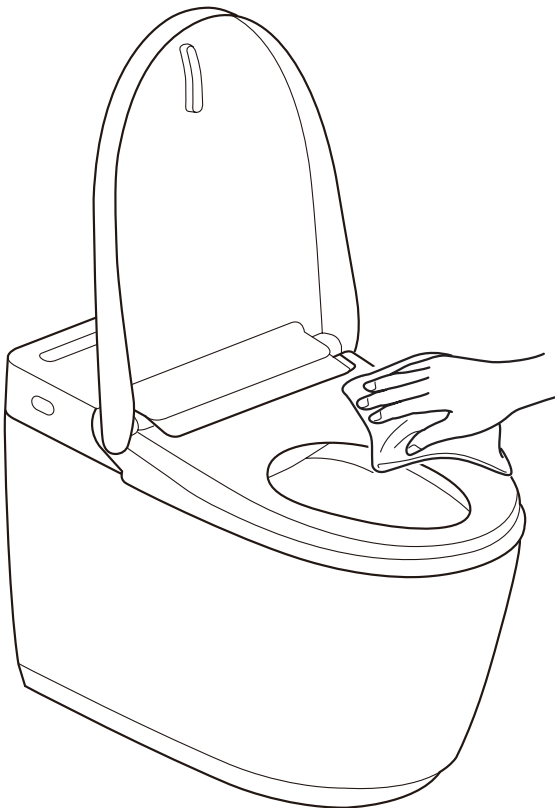
➤➤ Dobra los bordes de los guantes para evitar la entrada de agua y limpiador.

- Configura la [DESCARGA AUTOMÁTICA] y la [APERTURA/CIERRE AUTOMÁTICO] a [APAGADO] cuando limpies el inodoro para evitar que el sensor lo detecte.

Limpieza

■ Asiento para inodoro, tapa para inodoro, cubierta posterior y control remoto (piezas plásticas)

Humedece un paño suave y limpia las superficies.



GROHE recomienda limpiar el inodoro con frecuencia para evitar la acumulación de suciedad en las superficies. Limpiar con un paño húmedo también evita la electricidad estática que puede atraer partículas de polvo y provocar una contaminación negra.

NOTA:

- No utilices un paño seco o papel higiénico para limpiar las superficies, ya que podría ocasionar arañazos.
- Desconecta la electricidad del inodoro cuando limpies el control remoto para evitar errores de detección.

■ Quitar la tapa para limpiarla

La tapa del asiento se puede quitar fácilmente. Esto es útil cuando se limpia la bisagra que normalmente está oculta o cuando se limpia toda la tapa del asiento.

NOTA:

- Desconecta la electricidad del inodoro cuando quites la tapa del asiento. No hacerlo puede causar daños en las partes interiores de la unidad de asiento del inodoro.

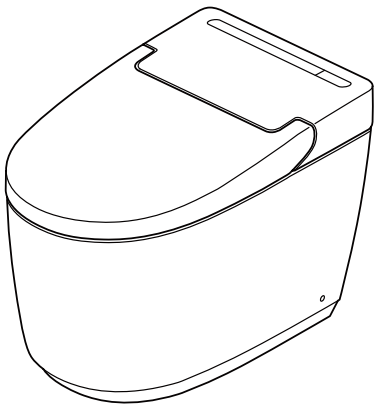
Cómo retirar la tapa del asiento del inodoro

NOTA:

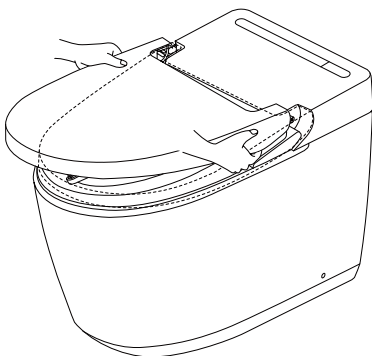
- No apliques fuerza excesiva sobre la tapa del asiento, ya que puede dañarla.
- No abras el asiento del inodoro sin quitar la tapa, ya que puede arañarse o dañarse.
- No uses el inodoro sin la tapa puesta.

Cómo quitar la tapa del asiento.

1. Sujeta la tapa del inodoro con ambas manos.

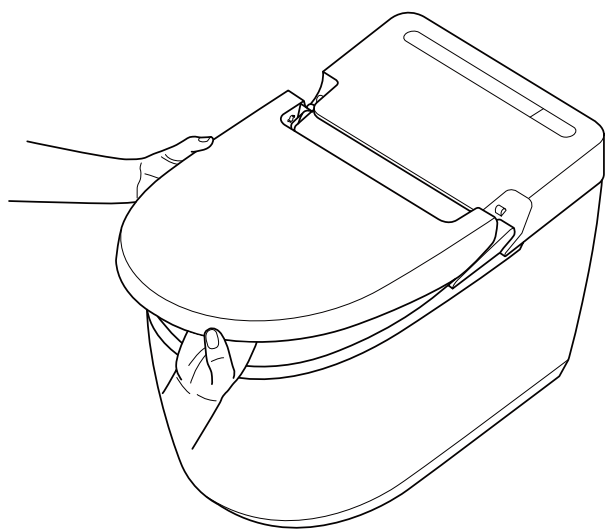
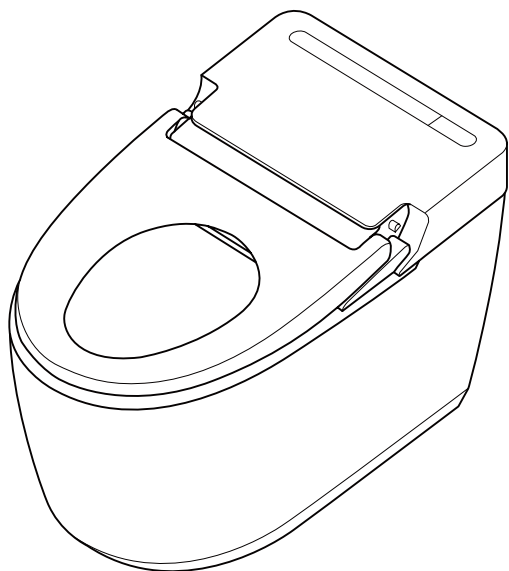


2. Abre el lado derecho de la tapa del inodoro hacia afuera.

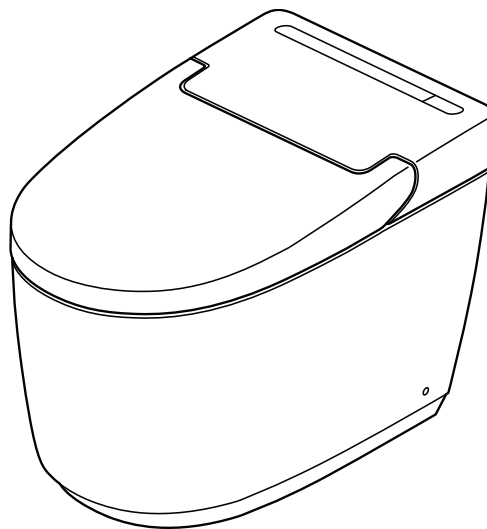
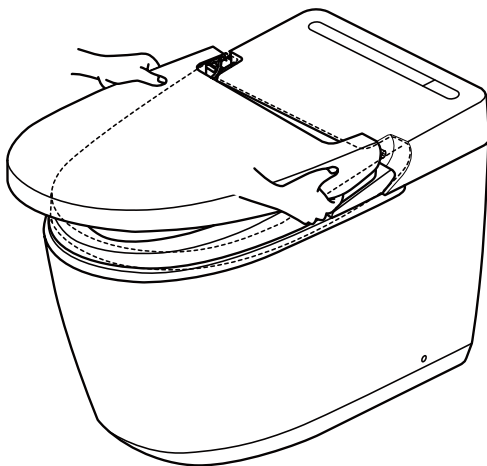
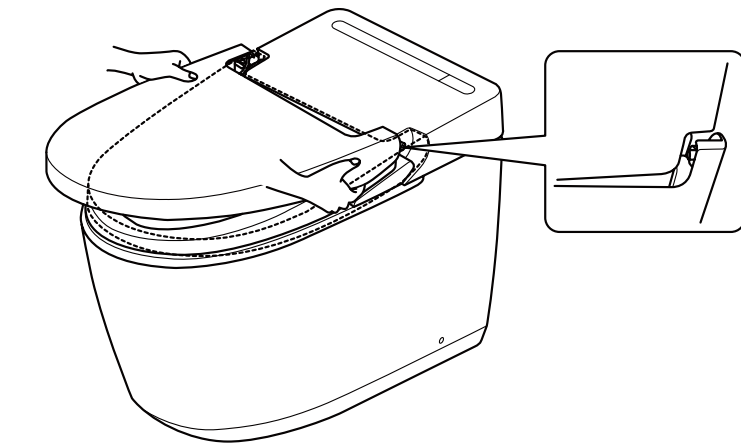


Cómo ensamblar la tapa del asiento del inodoro

1. Alinear el orificio para pasador en el lado izquierdo de la tapa del inodoro con el pasador en el lado izquierdo del cuerpo e insertar.

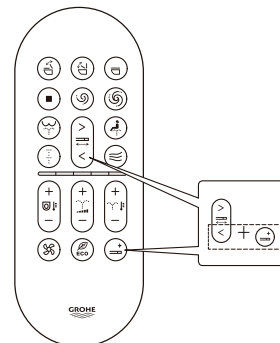


1. Abre el orificio del pasador situado en el lado derecho de la tapa del inodoro hacia afuera, alinea el pasador e instala la tapa del inodoro.



NOTA:

- Si la cubierta no encaja correctamente, gira el pasador con la siguiente operación.
 - ① Pon [Encendido] a "ON" y confirma que el anillo del asiento esté cerrado.
 - ② Presiona [después de la posición de limpieza] y [autolimpieza de boquilla] por más de 2 segundos al mismo tiempo.
 - * Después de esta operación, la función completamente automática dejará de funcionar en 3 minutos.

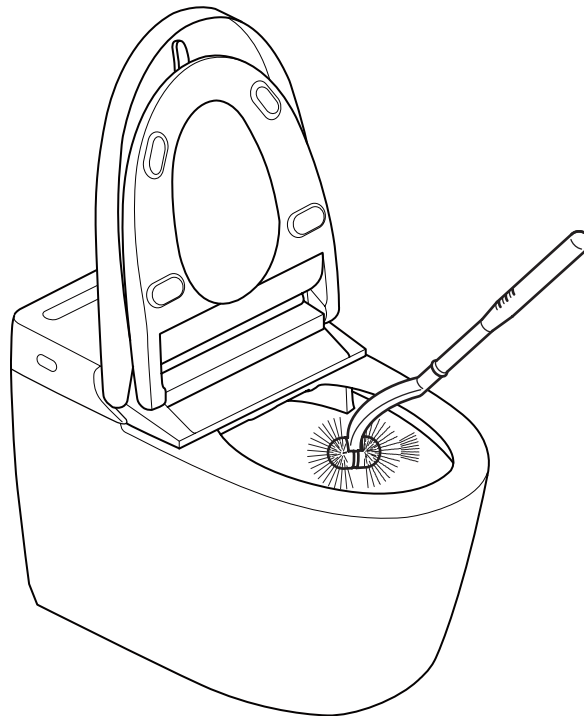


- ③ Monta la cubierta del inodoro.
- ④ Presiona el botón (abrir/cerrar la tapa del asiento) y (abrir/cerrar el asiento) para asegurarse de que la tapa y el asiento puedan abrirse.
 - * No uses pinzas ni otro tipo de rotación forzada para cerrar el pasador.

■ Taza de inodoro (piezas de cerámica)

Limpiador

- Limpiador de inodoros no abrasivo y neutro: Elimina la contaminación amarillenta y/o negruzca de la taza del inodoro.
- Limpia la taza con agua o agua tibia, usando un cepillo suave o una esponja humedecida con limpiador neutro.



NOTA:

- No uses limpiadores con cloro, limpiadores ácidos ni desinfectantes, ya que el vapor de gas podría dañar este producto o causar fallas.
- No uses agua caliente, ya que puede dañar el inodoro.
- No uses un cepillo abrasivo o limpiador, ya que estos deteriorarán el efecto de la superficie.

■ Boquilla

Cómo limpiar la boquilla con el control remoto

Para limpiar la boquilla (Autolimpieza de boquilla) mientras usas el inodoro (sentado en el asiento), sigue el procedimiento a continuación en el control remoto.

Autolimpieza de boquilla

Cuando el inodoro esté encendido y asentado, presiona el botón de (autolimpieza de boquilla) en la parte frontal del control remoto, la boquilla comenzará la función de autolimpieza;

Limpieza manual

Puedes limpiar las boquillas manualmente (por ejemplo, restregando esas partes usando una esponja para limpiar las manchas, etc.).

Sigue los procedimientos a continuación para extender las boquillas para la limpieza.

- 1 Configura la [DESCARGA AUTOMÁTICA] a [APAGADO] para desactivar estas funciones. ([Página 26](#))
- 2 Abre la tapa y el asiento del inodoro.
- 3 Sigue los pasos que se indican a continuación.

Limpia manualmente la boquilla, cuando el producto esté encendido y nadie esté sentado, presiona el botón de autolimpieza en la parte frontal del control remoto, la boquilla se extenderá automáticamente. Si el orificio de la boquilla está sucio, por favor usa una esponja para limpiarlo.

Después de completar la limpieza, presiona el botón [detener], la boquilla se retraerá automáticamente.

* No estires ni dobles la boquilla con fuerza excesiva.


* La parte frontal de la boquilla puede reemplazarse por separado. Para más detalles, comunícate con la línea directa oficial del servicio posventa.

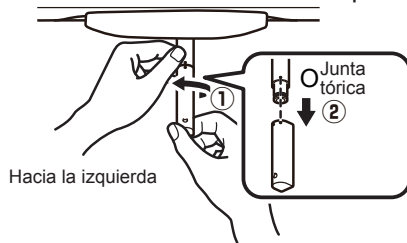
NOTA:

- No apliques fuerza excesiva a las boquillas, ya que esto puede causar fallas.
- No hagas fuerza ni empujes las boquillas. La boquilla no se retraerá y puede ocurrir un fallo.
Si arrancas o presionas las boquillas por error, apaga la electricidad del inodoro presionando el botón de encendido del inodoro, luego enciende la electricidad después de 10 segundos.

Cómo desinstalar / instalar la punta de la boquilla

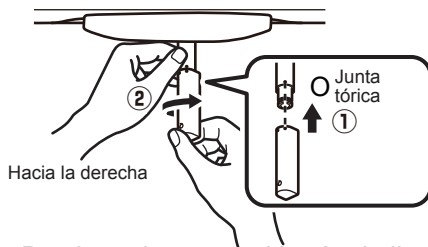
Si la punta de la boquilla está muy sucia, puede quitarse siguiendo los pasos a continuación.

- 1 Presiona el botón  del control remoto cuando no haya un usuario sentado en el inodoro
 - 2 La boquilla rociadora del lavado posterior se extenderá hacia afuera. No sale agua de la boquilla.
 3. Gira la punta de la boquilla hacia la izquierda y retira la punta de la boquilla.
- * Sostén el extremo de la boquilla con la mano izquierda.



Invierte los pasos enumerados anteriormente para reinstalar la punta de la boquilla.

- 1 Empuja la punta de la boquilla en el brazo rociador.
- 2 Gira la punta de la boquilla hacia la derecha hasta que no pueda moverse más.



- 3 Presiona de nuevo el botón de limpieza de la boquilla y el lavado posterior con rociador de la punta posterior se retraerá.
- 4 Presiona de nuevo el botón de limpieza de la boquilla, que extenderá la punta de la boquilla de lavado frontal para retirar, limpiar y reemplazar la punta de la boquilla como se mencionó anteriormente para el lavado posterior. Presiona de nuevo el botón de limpieza de la boquilla en el control remoto para retraer la punta de la boquilla de vuelta al inodoro.

1. Antes de contactar a servicio

Si los problemas no se pueden resolver siguiendo los pasos de "Solución de problemas" ([Página 36](#)), comunícate con GROHE para obtener instrucciones adicionales. También se debe contactar a GROHE en las siguientes situaciones.

- Si tienes preguntas adicionales que no se mencionan en este manual.
- Si cable eléctrico está dañado.
- Si el cable eléctrico se recalienta.

Si las condiciones anteriores se dejan tal cual, puede ocurrir un accidente inesperado. Asegúrate de consultar con GROHE.

NOTA:

- Nunca desarmes ni modifiques este producto, ya que puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones. Además, el desarmado del producto anulará la garantía.
- Si se produce una fuga de agua en el asiento o en el sistema de suministro de agua, cierra el inodoro presionando el botón de encendido, ya que podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o una inundación del piso.
- Si la unidad del asiento o el cable eléctrico están dañados (se produce ruido, olor, humo, altas temperaturas, grietas o fugas de agua anormales), apaga la electricidad del inodoro presionando el botón de encendido inmediatamente y repara la pieza. Nunca uses partes defectuosas, ya que esto puede resultar en descargas eléctricas o incendios.

2. Garantía

Para registrar una garantía para tu inodoro tipo bidé, visita www.GROHE.US bajo Service & Support. La mano de obra no está cubierta por la garantía.

3. Período mínimo de retención de piezas de repuesto

El período mínimo de retención de las piezas de repuesto es de 6 años a partir del momento en que se detuvo la producción de este inodoro.

Comunícate con nosotros al realizar una reparación o inspección.

Es posible que no tengamos las piezas de repuesto después de que haya pasado el período mínimo de retención de las piezas de repuesto para el inodoro.

Las piezas de repuesto son piezas necesarias para mantener el rendimiento del inodoro.

GROHE America
Tel.: 1 855 815 4726
grohetechnicare@lixil.com



www.grohe.us